





John Carter Brown  
Library  
Brown University

The John Carter Brown Library

Brown University

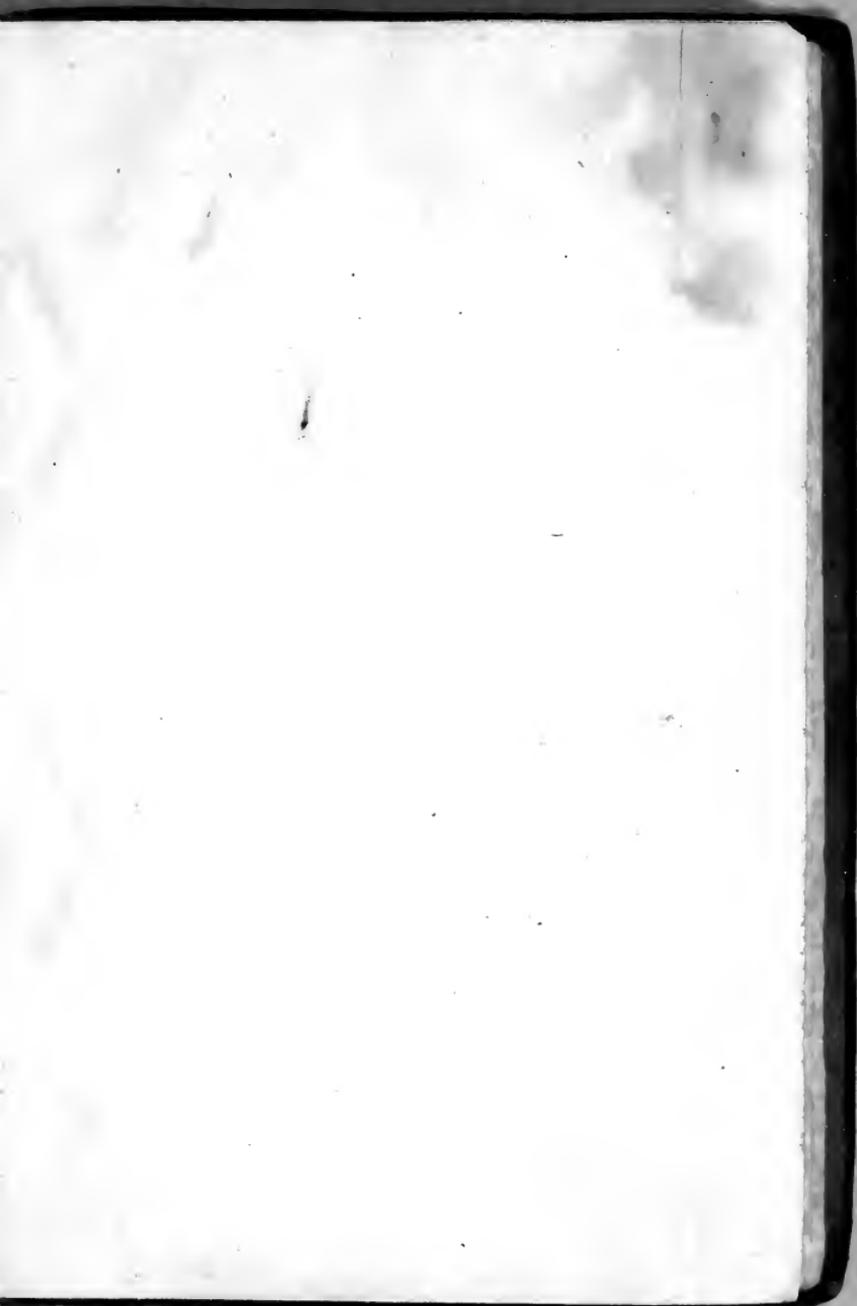
Purchased from the

Louisa D. Sharpe Metcalf Fund





John Carter Brown  
Library  
Brown University

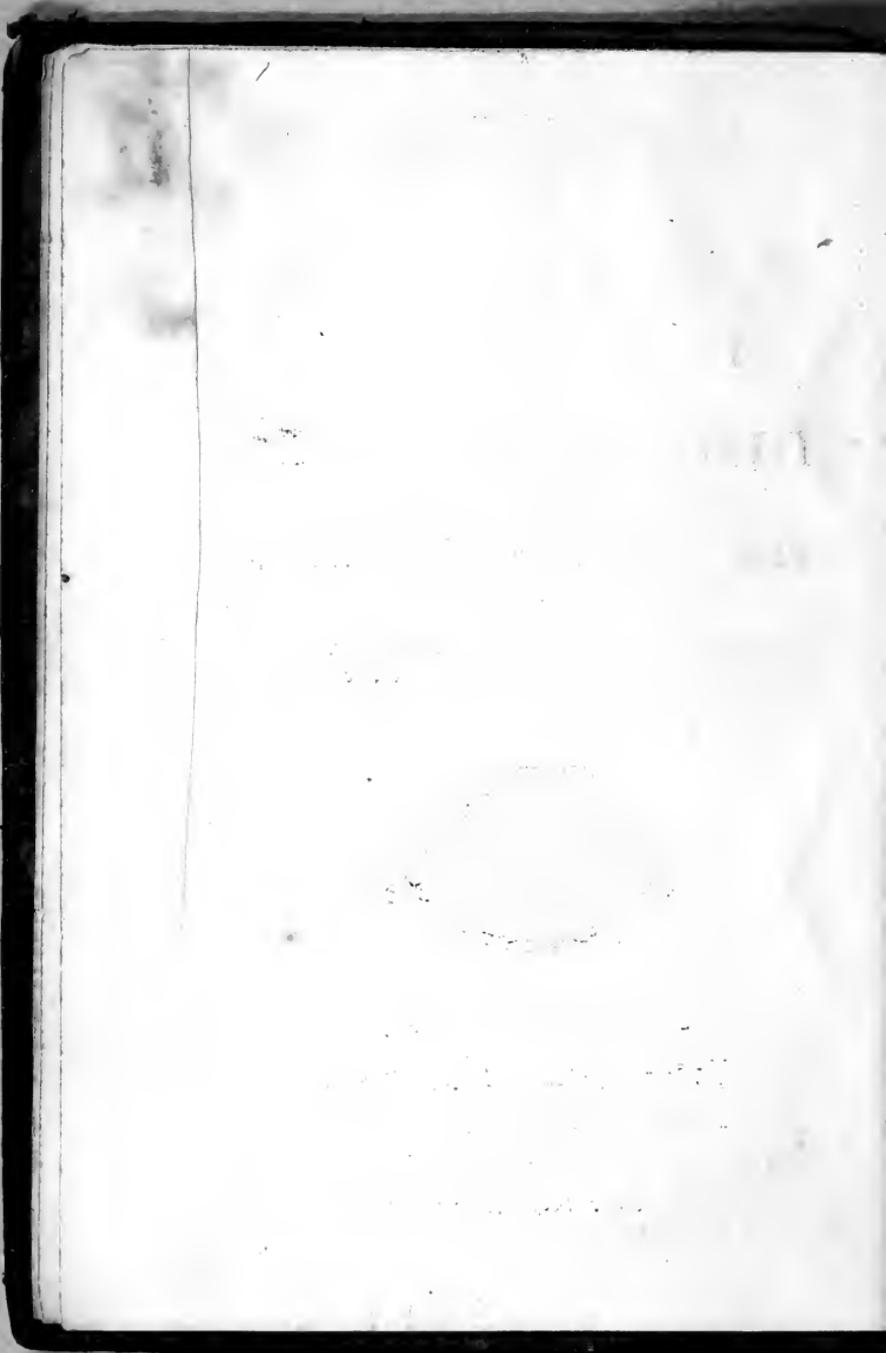


752/4763

Little Jones  
Island, Hawaii  
L 240

J.P. 37 822026

12



REFLEXOENS  
SOBRE  
A VAIDADE  
DOS HOMENS  
OU  
DISCURSOS MORAES

Sobre os effeitos da Vaidade,  
POR MATHIAS AIRES RAMOS  
DA SILVA DE EÇA.

*Terceira Ediçaõ, correcta, emendada, e augmen-  
tada com huma Carta sobre a Fortuna, compo-  
ta pelo mesmo Author.*



LISBOA,  
NA TYPOGRAFIA ROLLANDIANA:

---

MDCCLXXVIII.

*Com licença da Real Meza Censoria.*

REPUBLICANA

LIBRO

AVANCE

DE LOS

EN

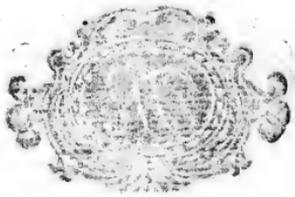
DISCURSOS

DE

POB NATIAS

DE

DE



LISBOA



TIPOGRAFIA

---

MDCCLXXVII

---

# DISCURSO DO EDITOR

*Sobre a utilidade desta obra.*

**A** Mais funesta paixão da  
nossa alma, que ataca, e per-  
turba a cabeça do homem,  
offusca o iéo entendimento,  
inflamma o sangue, e faz com  
que o homem se esqueça do  
vil e desprezível nada de que  
foi formado, se não conhe-  
ça, não conheça aos seus  
iguaes, arrebatá-o, e o preci-  
pita em maiores desatinos, he  
a desagradavel, medonha, in-  
\* ii quie,

quieta , e peccaminosa vaidade. O homem possuido de vaidade , nenhuma outra cousa faz do que ensoberbecer-se , e levar-se ao cume da mais desenfreada altivez e presumpção. Ambiciona tudo quanto vê nos mais. Julga-se superior aos outros. A todos despreza , mófa de todos. Não ha defeitos por leves que sejaõ , que os não pinte , e adereffe com as mais terribes , e espantosas cores de maldade. A mesma virtude , a Nobreza , e a sciencia que vê resplandecer nos outros , são para elle ridicularias , nada , de que não faz caso. Só elle  
tu-

tudo pôde , só elle apetece tudo. Tristes mortaes , que estrago não faz em vós esta mortifera e contaminada elevação ! Ainda haverá quem se fie de tão contagiosa paixão ? Ainda haverá quem figa os seus enganosos , e desaffocados encantos ? E não há quem te conheça , quem abata a vossa soberba , quem apague o voraz , e ateado fogo das perversas desordens a que arrojás o vaidoso ?

Todos os dias , a toda a hora , sempre achão os homens fortissimos exemplos do desaffocego , da inquietação , e tristes , e melancolicas confes-

sequencias que acompanhaõ  
ao vaidoso. Na verdade se os  
homens pensassem que os ta-  
lentos , que as brilhantes qua-  
lidades com que a natureza  
prodigamente ornou o seu es-  
pirito , a todos ou mais , ou  
menos foraõ concedidos ; que  
estes a proporçaõ dos traba-  
lhos , dos frequentes exerci-  
cios , das avezadas applica-  
çoens , do methodo , do gos-  
to , do conhecimento proprio,  
e do amor dos Principes se  
pulem , se aperfeiçoã , se au-  
gmentaõ : estou certo que a  
ninguem affomaria a cabeça a  
opiniaõ , ou o conceito de  
que elle era o melhor de to-  
dos.

dos. Todos se despreoccupa-  
riaõ da vaidade.

Releva para que o ho-  
mem evite este tão terrivel  
defeito, que faça huma séria  
e filosofica reflexaõ sobre as  
cozas deste mundo; as co-  
nheça como ellas faõ em si,  
mõse dos seus ardilosos e fan-  
tasticos appetites, tema os seus  
encantes. Porém debalde tra-  
balharia o homem em querer  
arrancar de si hum habito que  
a má educacaõ tem encaneci-  
do. Da educaçaõ nascem to-  
das as boas ou más manhas.  
Esta só he capaz de poder  
criar em nós hum sólido e  
permanente gosto, hum ver-  
da-

dadeiro conhecimento proprio. Que extravagantes, e monstruosas ideas não carregão a cabeça daquelle que a nobreza tem distincto do commum dos homens. Este devendo educar seus filhos, mostrando-lhes que a natureza he a mesma, que os homens são iguaes, que a estimação he que faz com que elles estejão em maior, ou menor grão; que as suas boas, ou más acçoens, a sua virtude, a generosidade, a humanidade, hum fallar benigno e affavel, são os unicos caracteres que os podem affastar do vulgar, e elevellos ao cume da mais fo-

solida grandeza ; pelo contrario o que lhes introduz , são quimericas , e imaginaveis memorias de antigos Solares , presumpção, soberba , orgulho; defenterra carunchosos papeis, onde lhes mostra pintados os feitos dos antigos progenitores de que procedem , não como acçoens uteis , e proveitosas á humanidade ; porém como grandes e diferentes das dos mais homens. Estas, são estas reflexoens que o nutrem. Olha com desprezo para aquelle que começou depois. Finalmente a maior parte dos homens se endeodezaõ com as honras , com as dignidades e  
com

com os mesmos talentos ; e estes em lugar de os tornarem melhores , os habituaõ peiores. Que triste e feio espectáculo ! Quão miseravel he a condiçaõ dos homens ! Até quando se haõ de conhecer !

Naõ se pôde dizer delles o que Plinio louvou em Trajano , que *a fortuna nada havia mudado nelle*. Quão admiravel sentença nos naõ dá aquelle famoso Principe da Lacedemonia , quando disse : *Que o elevado lugar em que estava o naõ honrava , mas elle ao lugar*. Estas são as verdadeiras idéas que devem occupar o entendimento dos homens ;

afaf-

afastarem de si estas fantasmas que tanto os oprimem. Nas feras só a grandeza, a força, a valentia tem lugar. Nos homens a humanidade e amor dos seus iguaes. Não só a Religião pede isto, a politica tambem o pede.

Maxima certa; nenhuma cousa neste mundo de si he sólida e permanente. Nenhuma cousa principiou no grão em que hoje a vemos: aquelle accessõ, aquella estimaçã que os homens lhes daõ; eis aqui o que humilha, ou abate. Tudo o mais he quimera. Sãõ estas pequenas exhalaçõens que da terra se levantaõ,

taõ , que vendo-se , amedren-  
taõ , e affustaõ , examinadas  
naõ he nada ; subtis e humil-  
des vapores faõ os seus prin-  
cipios.

Mas hum abyfmo chama  
por outro abyfmo. Se se repro-  
va hum vicio , outro surge. De  
boa vontade antes se soffreria  
aquelle que firma a sua vaidade  
em algum principio , ain-  
da que pouco sólido , ao me-  
nos aparente ; porém aquelle  
que só em fantasia sustenta to-  
da a sua elevaçãõ , he digno  
de censura, he indigno da socie-  
dade dos homens. Todos os  
membros da sociedade devem  
concorrer a unirem-se , a ani-  
ma-

marem-se , e a formarem-se uteis para que tudo lhes seja proveitoso. E como poderá ser util á sociedade , aquelle homem que presumido de sabio , nada lhe faz que lhe convenha , mófa dos seus iguaes , com huns poucos de titulos de livros engastados na cabeça , repitindo algumas passagens que á noite estudou , fallando muito latim , ferindo com agudo e damnado dente no mais vivo da honra dos outros , tudo satyriza , as mais interessantes doutrinas mascara com o ridiculo véo de pouco sólidas e verdadeiras ; e quando se vê corrido e envergonha-

nhado de ficar vencido, blasfema taxando a quem o ataca com a infame nota de hereje. Querendo muitas vezes ficar antes atolado em ridiculas superstiçoens, do que em aclarar a verdade. Tanto mal faz a vaidade!

Outros cheios de vaidade de que já sabem tudo, antes querem ficar na cegueira com que principiaraõ, do que se lhes diga; *que vieraõ outros depois que emendaraõ os seus erros, que conbeceraõ os caminhos trilhados por tantos Mestres insignes, e que por elles foraõ despresados, e que em lugar de buscar a estrada*  
lim-

limpa, e segura, procurarão  
ferras talhadas a pique, e de-  
penduradas, onde em lugar de  
encontrar o que lhes convinha,  
acharão confusão, precipicio, e  
a mesma morte. Nada escapa  
ao vaidoso. Nos mesmos lu-  
gares sagrados, onde se deve  
ensinar a moral sólida e ver-  
dadeira; onde se não deve pu-  
blicar mais do que a Reli-  
gião; o vaidoso ostenta tudo  
quanto sabe, passa á fallar de-  
fensivamente, muitas vezes  
ainda sobre interesses particu-  
lares, authoridades, jurisdic-  
çoens, governos, escólas,  
systemas, pessoas; finalmente  
fazem da cadeira da verdade  
hum

hum campo de peleja , huma praça de negocio , erro que os Monarcas como summos Imperantes , cuja authoridade lhes proveio immediatamente de Deos , e nos seos Estados não conhecem outro algum superior , senão a Deos ; como Protectores da Igreja , e Defensores dos Canones devem atalhar , e emendar. E para que he esta defordem ? Porque causa se intrincheiraõ com este armamento ? Para terem o nome vaõ de Sabios , de Virtuosos , de Religiosos. Para iludirem ao povo desapercebido com estas fantasmas. Taõ orgulhosa he a vaidade !

Ef-

Este terrivel contagio a todos inficiona. Não ha sexo, não ha condiçãõ, não ha idade, não ha dignidade, a quem não tóque este pestifero veneno. Mas que felices, e bem aventurados são aquelles que sahem sãos, e salvos de tão tormentoso naufragio. Que socego? Que quietação não experimentaõ? Só fallaõ para educarem. Escrevem só para utilidade. A pura e liza verdade he o unico alvo a que dirigem todos os seus cuidados e disvélos.

Mas este tão encanecido e tamanho mal, que traz a sua origem da educação, não  
 \*\* he

he incuravel. No principio todos os males se atalhão , e a mesma morte se desterra ; porém se se deixaõ inveterar e introduzir nos corpos , nem o mesmo fogo e ferro ( que ás vezes he remedio ) lhes serve , o fim só he a morte. Os pequenos castigos dados nos principios fazem com que os réos mudem de vida , porém se os Magistrados não olhaõ para elles , e os deixaõ correr seu curso , ao depois só a força expia estas culpas , privaõ-se homens do serviço da Republica , que lhe poderiaõ ser uteis. Assim no principio se remedeiaõ todos os males , e se

se pódem de males tornar em bens. E como este vicio a todos accompanha , he preciso que haja remedio que todos os dias possaõ tomar e considerar.

Sabiamente , Mathias Aires Ramos da Silva de Eça , Author destas reflexoens , as compuz , onde intentou arrancar vicios arreigados com annos , confirmados com posse , effeitos quasi naturaes como costume. Nesta obra tudo concorre a aperfeição , e a purificar os homens ; nella acharáõ todos hum sal que os preserva da corrupção do mundo ; hum antidoto contra o vene-

no da vaidade. A importancia da obra não a devo louvar, para que se não presume que a elogio para ter gasto; quem lêr com sério cuidado, achará que foi bem justa e necessaria a idéa que tive de a reimprimir, tiralla do escuro esquecimento em que jazia, e de quanta utilidade he para os homens. Mal continuado, necessita continuado remedio.

Os Pais de Familias devem pensar sériamente nestas reflexoens para evitarem os defeitos que ellas censuraõ, e para introduzirem estas maximas em seos filhos, para que juntamente com o leite bebaõ  
taõ

taõ solidas doutrinas. O nome do Author he affaz conhecido na Republica das letras. Esta naõ he das mais famosas obras que elle compuz, noticia temos de outras, cuja falta nos faz faudade; porẽm o tempo que tudo efraga, ou as confumio, ou quem as tem, nos quer roubar estes taõ importantes monumentos, e juntamente quer tirar a gloria ao Author que se adora pelo grande nome que teve e tem. Naõ querendo pois que a esta succedesse o mefmo, a quiz publicar. Creio que a sua liçaõ ferá agradavel, e aceita pela fraze, pela modestia, pela verdade e sciencia

cia com que está escrita ; servirá de utilidade aos homens, os desabuzará , e emendará os costumes ; fará abraçar a verdade , e criará nos feos animos hum aborricimento ao mundo , aos feos appetites.

Estas são aquellas obras que devem andar nas mãos de todos ; porque nestas achão com que se aperfeiçoem ; não introduzem idéas extravagantes, nem quimericas ; não fomentão superstições , e fantasmas. Hum Sabio Governo ( como o nosso ) deve ter summo cuidado em que ainda o mesmo povo lêia por livros em que os homens se pulem , não por aquel-

aquelles que lhes embotem os sentidos , que lhes enchaõ a cabeça de immensas Superstições , de doutrinas subtis, corruptas , e extravagantes ; nas quaes a verdade está mascarada, envolta em superfluidade, e enovelada com tantas difficuldades e systemas , que passaõ até fazer a nossa Religiaõ pezada e insoportavel , quando ella he bem suave , e brilhante , como diz sabiamente Cicero que *convem ao Sabio afastar a superstição da Religiaõ.*

Todo aquelle livro que trata de Religiaõ, e estiver afastado da verdade, da moral, e do sólido , e que não figa a primitiva Igreja, a Tradição, os Padres, a

Ef.

Escritura, e os verdadeiros Canones dos Concilios, e sómente estiver recheado de opinioens aerias, subtilezas, subterfugios, deve ser condemnado a hum total desferro, e esquecimento. Nos outros deve-se buscar a verdade, a origem das cousas, a critica, finalmente de qualquer qualidade que sejaõ, devem ter por baliza a verdade. O corpo dos Sabios da Republica não devem soffrer assumtos que não sejaõ proveitosos. Este he o desejo que tenho com as minhas reimpressoens, não he a vaidade, ou a ambição que me conduz, he o amor de ser util aos Portuguezes, de quem estou quasi compatriota.

PRO-

PROLOGO  
DO AUTHOR.

**E**U que disse mal das vaidades, vim a cahir na de ser Author: verdade he que a maior parte destas Reflexoens escrevi sem ter o pensamento naquella vaidade; houve quem a suscitou, mas confesso que consenti sem repugnancia, e depois quando quiz retroceder, não era tempo, nem pude conseguir o ser Anonimo. Foi preciso pôr o meu nome neste livro, e assim fiquei sem poder negar a minha vaidade. A confis-

fiffaõ da culpa costuma fazer menor a pena.

Naõ he só nesta parte em que fou reprehensivel: he pequeno este volume, mas póde servir de campo largo a huma censura dilatada. Huns haõ de dizer que o estilo oratorio, e cheio de figuras, era improprio na materia; outros haõ de achar que as descripçoens, com que às vezes me afasto do sujeito, eraõ naturaes em verso, e naõ em prosa; outros diraõ que os conceitos naõ saõ justos, e que alguns já foraõ ditos; finalmente outros haõ de reparar que affectei nas expressoens alguns termos defusados, e estrangeiros. Bem sei que contra o que  
eu

eu disse , hã muito que dizer ;  
mas he taõ natural nos homens  
a defeza , que naõ posso passar  
sem advertir , que se os concei-  
tos neste livro naõ saõ justos, he  
porque em certo genero de dif-  
cursos , estes naõ se devem to-  
mar rigorosamente pelo que as  
palavras soaõ , nem em toda a  
extensaõ , ou significaçã del-  
las. Se os mesmos conceitos se  
achaõ ditos , que haverá que  
nunca o fosse ? E além disto os  
primeiros principios , ou as pri-  
meiras verdades , saõ de todos ,  
nem pertencem mais a quem as  
disse antes , do que á aquelles  
que as differaõ depois. Se o ef-  
tilo he improprio , tambem pó-  
de ponderar-se que no modo de  
ef-

escrever ; ás vezes se encontraõ  
humas taes imperfeçoens , que  
tem naõ sei que gala , e brio : a  
observancia das regras nem sem-  
pre he prova da bondade do li-  
vro ; muitos escreveraõ exacta-  
mente , e segundo os preceitos  
da arte , mas nem por isso o que  
differaõ foi mais seguido , ou ap-  
provado : a arte leva comfigo  
humas especie de rudeza , a for-  
mosura attrahe só por si , e naõ  
pela sua regularidade , desta fa-  
be afastar-se a natureza , e entaõ  
he que se esforça , e produz  
coufas admiraveis ; do fugir das  
proporçoens , e das medidas ,  
resulta muitas vezes humas fan-  
tasia tosca , e impolida , mas bri-  
lhante , e forte. Nada disto pre-  
su-

fumo se ache aqui; o que disse, foi para mostrar, que ainda em hum estilo improprio se póde achar alguma propriedade feliz, e agradavel.

Escrevi das vaidades, mais para instrucção minha, que para doutrina dos outros, mais para distinguir as minhas paixões, que para que os outros distinguão as suas; por isso quiz de alguma fórte pintar as vaidades com cores lisonjeiras, e que as fizessem menos horriveis, e sombrias, e por consequencia menos fugitivas da minha lembrança, e do meu conhecimento. Mas se ainda assim fiz mal em formar das minhas Reflexões hum livro, já me não pos-

posso emendar por esta vez, senão com prometter, que não hei de fazer outro; e esta promessa entro a cumprir já; porque em virtude della ficaõ de logo supprimidas as traduçoens de Quinto Curcio, e de Lucano. As acçoens de Alexandre, e Cesar, que estavaõ brevemente para fahir á luz no idioma Portuguez, ficaõ reservadas para serem obras posthumas, e talvez que entãõ sejaõ bem aceitas; porque os erros facilmente se desculpaõ em favor de hum morto: se bem que pouco vale hum livro; quando para merecer algum suffragio; necessita que primeiro morra o seu Author; e com effeito he  
cer-

certo que entãõ o applauso não procede de justiça , mas vem por compaixãõ , e lastima.

Naõ me obrigo porẽm a que ( vivendo quasi retirado ) deixe de occupar o tempo em escrever em outra lingua ; e ainda que a vulgar he hum thesouro , que contẽm riqueza immensa para quem se soubesse servir della , com tudo naõ sei que fatalidades me tem feito olhar com susto , e deiãgrado para tudo quanto nasceo comigo : alẽm disto , as letras parece que tem mais fortuna , quando estaõ separadas do lugar em que nasceãõ ; a mudança da linguagem he como huma arvore que se transplanta , naõ só para fructi-

xxxii

tificar melhor , mas tambem  
para ter abrigo.

*Vale.*

*Vanitas vanitatum , & omnia va-  
nitas. Eccl. cap. 1. vers. 2.*



RE-



# REFLEXOENS

## SOBRE A VAIDADE

*dos homens.*



ENDO o termo da vida limitado, não tem limite a nossa vaidade; porque dura mais, do que nós mesmos, e se introduz

nos apparatus ultimos da morte. Que maior prova, do que a fabrica de hum elevado mausoleo? No silencio de huma urna depositaõ os homens as suas memorias, para com a fé dos marmores fazerem seus nomes immortaes: querem que a sumptuosidade do tumulo sirva de inspirar veneraçãõ, como se fossem reliquias as suas cinzas, e que corra por conta dos jaspes a continuaçãõ do respeito.

A

Que

Que frivolo cuidado! Esse triste resto daquillo, que foi homem, ja parece hum idolo collocado em hum breve, mas soberbo domicilio, que a vaidade edificou para habitaçã de huma cinza fria, e desta declara a inscripçã o nome, e a grandeza. A vaidade até se estende a enriquecer de adornos o mesmo pobre horror da sepultura.

Vivemos com vaidade, e com vaidade morremos; arrancando os ultimos suspiros, estamos dispondo a nossa pompa funebre, como se em hora taõ fatal o morrer naõ bastasse para occupaçaõ: nessa hora, em que estamos para deixar o mundo, ou em que o mundo está para nos deixar, entramos a compor, e a ordenar o nosso acompanhamento, e assistencia funeral; e com vangloria anticipada nos pomos a antever aquella cerimonia, a que chamaõ as Naçoens ultimas honras, devendo antes chamallas vaidades ultimas. Queremos, que em cada hum de nós se entregue á terra com solemnidade, e fausto, outra infeliz porçaõ de

ter-

*Sobre a vaidade dos homens.* 3

terra: tributo inexoravel! A vaidade no meio da agonia nos faz laborear a ostentaçãõ de hum luxo, que nos he posterior, e nos faz sensiveis as attençoes, que haõ de dirigir-se á nossa insensibilidade. Transportamos para o tempo da vida aquella vaidade, de que naõ podemos ser capazes depois da morte: nisto he piedosa comnosco a vaidade: porque em instantes cheios de dor, e de amargura, naõ nos desempara; antes nas disposiçõens de huma pompa funebre, dá ao nosso cuidado huma applicaçãõ, ainda que triste, e faz com que divertido, e empregado o nosso pensamento chegue a contemplar viltosa a nossa mesma morte, e luzida a nossa mesma sombra.

De todas as paixõens, a que mais se esconde, he a vaidade; e se esconde de tal forte, que a si mesma se occulta, e ignora: ainda as acçoens mais pias nascem muitas vezes de huma vaidade mistica, que quem a tem, naõ a conhece, nem distingue: a satisfaçãõ propia, que a alma recebe, he como hum espelho

em que nos vemos superiores aos mais homens pelo bem que obra-  
mos , e nisso consiste a vaidade de  
obrar bem.

Naõ ha maior injuria , que o des-  
prezo ; e he porque. o desprezo to-  
do se dirige , e offende a vaidade :  
por isso a perda da honra afflige  
mais que a da fortuna ; naõ porque  
esta deixe de ter hum objecto mais  
certo , e mais visível , mas porque  
aquella toda se compoem de vaidade ,  
que he em nós a parte mais  
sensível. Poucas vezes se expoem a  
honra por amor da vida , e quasi  
sempre se sacrifica a vida por amor  
da honra. Com a honra , que adqui-  
re , se consolla o que perde a vida ;  
porèm o que perde a honra , naõ  
lhe serve de alivio a vida , que con-  
serva : como se os homens mais nas-  
cessem para terem honra , que para  
terem vida , ou fossem formados me-  
nos para existirem no ser , que para  
durarem na vaidade. Justo fora , que  
amassem com excesso a honra , se  
esta naõ fosse quasi sempre hum des-  
vario , que se sustenta da estimaçã  
dos

*Sobre a vaidade dos homens.* §

dos homens , e só vive da opiniaõ delles.

O não fazer caso do que he vaõ , tambem póde nascer de huma excessiva vaidade , e a este gráo de vaidade não chega aquella , que he mediocre , e ordinaria ; e desta sorte o excesso no vicio da vaidade vem a produzir a apparencia de huma virtude , que he a de não ser vaidoso : e com effeito assim como o excesso na virtude parece vicio , tambem o excesso no vicio vem de algum modo a parecer virtude. Na maior parte dos homens se achão os mesmos generos de vaidade , e quasi todos se desvanecem dos mesmos accidentes , de que estaõ , ou se imaginaõ revestidos : porém alguns ha , em quem a vaidade he misteriosa , e exquisita ; porque consiste em desprezar a mesma vaidade , e em não fazer caso dos motivos , em que se funda a vaidade dos outros.

Trazem os homens entre si huma continua guerra de vaidade ; e conhecendo todos a vaidade alheia , nenhum conhece a sua : a vaidade  
he

he como hum instrumento, que tira dos nossos olhos os defeitos proprios, e faz com que apenas os vejamos em huma distancia immensa; ao mesmo tempo que o expõem á nossa vista os defeitos dos outros ainda mais perto, e maiores do que são. A nossa vaidade he a que nos faz ser infopportavel a vaidade dos mais; por isso quem não tivesse vaidade, não lhe importaria nunca, que os outros a tivessem.

Todas as paixões tem hum tempo certo em que começaõ, e em que acabaõ: algumas são incompativeis entre si, por isso para nascerem humas he preciso, que acabem outras. O odio, e o amor nascem conosco, e muitas vezes se encontraõ em hum mesmo coração, e a respeito do mesmo objecto. A liberalidade, a ambição, e a avareza, são ordinariamente incompativeis; manifesta-se em certa idade, ou ao menos entãõ adquirem maior força. Não sei se diga, que as paixões são humas especies de viventes, que demostraõ em nós, cuja vida, e existencia, se-

*Sobre a vaidade dos homens.* 7

femelhante á nossa , tambem tem hum tempo certo , e limitado ; e assim vivem , e acabaõ em nós , da mesma sorte que nós vivemos no mundo , e acabamos nelle. Com todas as paixoens se une a vaidade ; a muitas serve de origem principal ; nasce com todas ellas , e he a ultima que acaba : a mesma humildade , com ser huma virtude opposta , tambem custuma nascer de vaidade ; e com effeito são menos os humildes por virtude , do que os humildes por vaidade ; e ainda dos que são verdadeiramente humildes , he raro o que he insensivel ao respeito , e ao desprezo , e nisto se vê , que a vaidade exercita o seu poder , ainda donde parece , que o não tem.

A vaidade por ser causa de alguns males , não deixa de ser principio de alguns bens : das virtudes meramente humanas , poucas se haviaõ de achar nos homens , se nos homens não houvesse vaidade : não só seriaõ raras as acçoens de valor , de generosidade , e de constancia , mas ainda estes termos , ou palavras se-

feriaõ como barbaras, e ignoradas totalmente. Digamos, que a vaidade as inventou. O ser inflexivel he ser constante; o desprezar a vida he ter valor: saõ virtudes, que a natureza desaprova, e que a vaidade canoniza. A aleivosia, a ingratakaõ, e deslealdade, saõ vicios notados de vileza, por isso delles nos defende a vaidade; porque esta abomina tudo quanto he vil. Assim se vê, que ha vicios, de que a vaidade nos preferva, e que ha virtudes, que a mesma vaidade nos infina.

Mas se he certo, que a vaidade he vicio, parece difficil o haver virtude, que proceda delle; porém não he difficil, quando ponderarmos, que ha effeitos contrarios ás suas causas. Quantas dores ha, que se formaõ do gosto, e quantos gostos, que resultaaõ da dor! Essa infinita variedade dos objectos tem a mesma causa por origem: as differentes produccoens, que vemos, todas se compoem dos mesmos principios, e se formaõ com os mesmos instrumentos. Algumas cousas degeneraaõ á proporçaõ,

*Sobre a vaidade dos homens.* 9

ção ; que se affastão do seu primeiro ser ; outras se dignificão , e quasi todas vão mudando de fórma á medida , que vão ficando distantes de si mesmas. As aguas de huma fonte á cada passo mudaõ , porque a penas deixaõ a brenha , ou rocha donde nascem , quando em huma parte ficão sendo limo , em outra flor , e em outra diamante. Que outra cousa mais he a natureza , do que huma perpetua , e singular metamorfosis ?

A vaidade parece-se muito com o amor proprio , se he que não he o mesmo ; e se são paixoens diversas , sempre he certo ; que ou a vaidade procede do amor proprio , ou este he effeito da vaidade. Nasceo o homem para viver em huma continua approvação de si mesmo , as outras paixoens nos desemparaõ em hum certo tempo , e só nos acompanhaõ em lugares certos ; a vaidade em todo o tempo , e em todo o lugar nos acompanha , e segue , não só nas Cidades , mas tambem nos desertos , não só na primavera dos annos , mas em toda a vida , não só no estado da fortuna ,  
mas

mas ainda no tempo da desgraça : paixão fiel , constante companhia , e permanente amor.

Nada contribue tanto para a sociedade dos homens , com a mesma vaidade delles : os Imperios , e Republicas , não tiverão outra origem , ou ao menos não tiverão outro principio , em que mais seguramente se fundassem : na repartição da terra , não só fez ajuntar os homens os mesmos generos de interesses , mas também os mesmos generos de vaidades , e nisto se vê dois effeitos contrarios ; porque sendo proprio na vaidade o separar os homens , também serve muitas vezes de os unir. Ha vaidades , que são universaes , e comprehendem Villas , Cidades , e Naçoens inteiras : as outras são particulares , e proprias a cada hum de nós ; das primeiras resulta a sociedade , das segundas a divisaõ.

Dizem , que gostos , e desgostos não são mais que imaginaçõ ; porém melhor fora dizer , que gostos , e desgostos não são mais do que vaidades. Fazemos consistir o nosso bem

*Sobre a vaidade dos homens.* 11

no modo, com que os homens olhaõ para nós, e no modo com que fallaõ em nós, assim até nos fazemos dependentes das acçoens, e dos pensamentos dos mais homens, quando cremos, que elles nos attendem, e consideraõ esta imaginaçã, que lisongea a vaidade, precisamente nos dá gosto: se por alguma causa imaginamos o contrario, a mesma imaginaçã nos perturba, e inquieta. Não ha gosto, nem desgosto grande naquillo, em que a imaginaçã não tem a maior parte, e a vaidade empenho.

A vaidade diminue em nós algumas penas; porém augmenta aquellas, que nascem da mesma vaidade: a estas nem o esquecimento cura, nem o tempo; porque tudo o que offende a vaidade, fica tendo interparavel da nossa memoria, e da nossa dor. Entre os males da natureza, alguns ha que tem remedio; porém os que tem a vaidade por origem, são incuraveis quasi todos: e verdadeiramente como ha de acabar a pena, quando a lembrança da offensa

bat-

basta para fazer, que dure em nós a afflicção? Ou como pôde cessar a magoa, se não cessa a vaidade, que a produz? Alguns sentimentos ha, que se incorporão, e unem de tal sorte a nós, que vem a ficar sendo huma parte de nós mesmos.

A imaginação desperta, e dá movimento á vaidade; por isso esta não he paixão do corpo, mas da alma; não he vicio da vontade, mas do entendimento, pois depende do discurso. Daquí vem, que a mais forte, e a mais vã de todas as vaidades, he a que resulta do saber; porque no homem não ha pensamentos, que mais o agrade, do que aquelle, que o representa superior aos mais, e superior no entendimento, que he nelle a parte mais sublime. A sciencia humana o mais a que se estende, he ao conhecimento, de que nada se sabe: he saber o saber ignorar, e assim vem a sciencia a fazer vaidade da ignorancia.

Bem se pôde dizer, que o juizo he o mesmo que entendimento, porém he hum entendimento solido; por-

*Sobre a vaidade dos homens. 13*

por isso pôde haver entendimento sem juizo, mas não juizo sem entendimento: o ter muito entendimento ás vezes prejudica, o ter muito juizo sempre he util: o entendimento he a parte que discorre, porém pôde discorrer mal: o juizo he a mesma parte que discorre, quando discorre bem: o entendimento pensa, o juizo tambem obra; por isso nas acçoens de hum homem conhecemos o seu juizo, e no discurso lhe vemos o entendimento: o juizo duvida antes que resolva, o entendimento resolve primeiro que duvide; por isso este se engana pela facilidade, com que decide, e aquelle acerta pelo vagar, com que pondera. Ordinariamente fallamos no juizo, e não no entendimento de Deos, e deve ser pela impressãõ, que temos, de que o juizo he menos sujeito ao erro, que em Deos he impossivel: com toda esta ventagem, que achamos no juizo, pouco nos desvanece o ter juizo, e muito nos lisongea o ter entendimento. Consideramos o juizo como cousa popular, ou sómente como

mo huma especie de prudencia , sendo aliás cousa mui rara ; e olhamos para o entendimento como cousa mais altiva , e em que reside a qualidade da agudeza ; e assim mais nos ágrada o discorrermos subtilmente , do que o discorrermos com acerto , e ainda fazemos vaidade de voltar de tal forte as cousas , que fiquem parecendo , o que claramente se sabe , que não são. O engano vestido de eloquencia , e arte , attrahe , e a verdade mal polida nunca persuade. Fazemos vaidade de errar com subtilidade , e temos pejo de acertar rusticamente.

Todos fazem vaidade de ter malicia ; nem ha quem diga , que a não tem , antes he defeito , que reconhecemos com gosto , e confessamos sem repugnancia : a razão he , porque a malicia consiste em penetração , por isso não nos defendemos de hum defeito , que indica o termos entendimento. A vaidade faz , que não ha cousa , que não sacrificuemos ao desejo de parecer entendidos , ainda que seja á custa de hum vicio , ou de

*Sobre a vaidade dos homens. 15*

de huma culpa. Quando nos queremos dar por huma bondade sem exemplo, dizemos, que não temos malicia alguma: porém este pensamento não dura muito em nós; porque a vaidade nos obriga a querermos antes parecer máos com entendimento, do que bons sem elle: verdadeiramente a falta de malicia he falta de entendimento; porque malicia propriamente he aquella intelligencia, ou acto, que prevê o mal, ou o medita; por isso he differente o ter malicia, e o ser malicioso: tem malicia quem descobre o mal para o evitar: he malicioso quem o antevê para o exercer: a malicia he huma especie de arte natural, que se compoem de combinaçoens, e consequencias, e neste sentido a malicia he huma virtude politica. As mais das cousas tem muitos modos, em que podem ser consideradas; por isso a mesma cousa póde ser pequena, e grande; póde ser má, e tambem boa; póde ser injusta, e justa: a vaidade porém sempre se appropria o modo, ou o sentido, em que a cou-

13

fa em nós fica sendo superior , e admiravel.

A razão não nos fortalece contra os males , que resultão da vaidade , antes nos expoem a toda a actividade delles ; porque induzida pela mesma vaidade só nos mostra , que devemos sentir , sem discorrer sobre a qualidade do sentimento. No principio dos nossos desgostos , a razão não serve para diminuillos , para exasperallos sim ; porque como em nós tudo he vaidade , tambem a nossa razão não he outra cousa mais do que a nossa mesma vaidade. Sente a razão o que a vaidade sente , e quando vimos a sentir menos , he por cançados , e não por advertidos. Daqui vem , que as mais das vezes devemos os nossos acertos menos á vontade , do que á nossa fraqueza ; vemos a nossa moderação menos ao discurso , do que á nossa propria debilidadade. Deixamos o sentimento por cançados de padecer. A duração do mal , que nos abate , nos cura.

Ha occasioens , em que contrahimos a obrigação connosco , de não  
ad-

*Sobre a vaidade dos homens.* 17

admittirmos alivio nas nossas magoas, e nos armamos de rigor, e de aspereza contra tudo o que póde consolar-nos, como querendo, que a constancia na pena nos justifique, e sirva de mostrar a injustiça da fortuna: parece-nos, que o ser firme a nossa dor, he prova de ser justa: esta idéa nos inspira a vaidade, menos cuidadosa no socego do nosso animo, do que attenta em procurar a estimação dos homens. Huma grande pena admira-se, e respeita-se: he o que basta para que a vaidade nos faça persistir no sentimento.

Os retiros, e as solidões nem sempre são effeitos do desengano, as mais das vezes são delirios de hum sentimento vão, ou furores, em que brota a vaidade: então nos move o fim occulto de querermos, que a demonstração da dor nos faça recommendaveis: fazemos vaidade de tudo quanto he grande: a mesma pena quando he excessiva, nos lisongea; porque nos promete a admiração do mundo.

Buscamos a Deos quando o mun-  
B do

do nos não busca ; se alguma offensa nos irrita , deixamos a sociedade , não por arrependidos , mas por queixosos , e menos por amar a Deos , que por aborrecer os homens. A vaidade nos inspira aquelle modo de vingança , e parece com effeito , que o deixar o mundo he desprezallo. Assim será ; mas quem deseja vingar-se ainda ama , e quem se mostra offendido ainda quer. Amamos o mundo , e as suas vaidades ; porque o amor das cousas vãs he em nós quasi inseparavel. O mundo , e a vida tudo he o mesmo ; e quem ha que sem loucura deixe de amar a vida ? Tudo no mundo he vaõ , por isso a vaidade he a que move os nossos passos : para donde quer , que vamos , a vaidade nos leva , e himos por vaidade. Mudamos de lugar , mas não mudamos de mundo.

A mesma vaidade , que nos separa do commercio dos homens , para sepultarnos na solidão de hum Claustro , vem depois a conservarnos nelle , e por hum mesmo principio nos conduz , e nos faz permanecer  
sem:

*Sobre a vaidade dos homens.* 19

sempre no retiro. Fazem os homens ludibrio da mudança da vontade, por isso muitas vezes somos firmes só por evitar o desprezo, vindo a parecer persistencia na vocação, o que só he constancia na vaidade. Vivemos temerosos, de que as nossas acçoens se reputem como effeitos da nossa variedade: queremos mudar, mas tememos o parecer varios; e assim a constancia na virtude não a devemos á vontade, mas ao receio; não a conservamos por gosto, mas por vaidade: e este assim como nos faz constantes na virtude, tambem outras vezes nos faz constantes na culpa.

Ha varios termos no progeſſo da nossa vaidade: este no primeiro estado da innocencia vive em nós como occulta, e escondida: o tempo faz que ella se mova, e se dilate: semelhantes ás aves, que nascem todas sem pennas, ainda que todas em si trazem a materia dellas. A nossa alma está disposta para receber, e concentrar em si as impressoens da vaidade; e esta, que insensivelmen-

he se fórma, do que vemos; do que ouvimos, e ainda do que imaginamos, quando cresce em nós; he imperceptivel, da mesma sorte, que cresce imperceptivelmente a luz, e que apenas se distingue a elevação das aguas. Nascemos sem vaidade; porque nascemos sem uso de razão, nem de discurso: quem dissera, que aquillo, que nos devia defender do mal, he o mesmo que nos conduz a elle, e nos precipita! Todas as paixoens dão conosco passos iguaes no caminho da vida: logo que vimos ao mundo, começamos a ter odio, ou amor, tristeza, ou alegria: só a vaidade vem depois, mas dura sempre, e quando se manifesta, he tambem quando em nós começa a apparecer o entendimento; por isso a emenda da vaidade he tão difficil, porque he erro, em que o entendimento tem parte de algum modo.

O homem de huma mediocre vaidade he incapaz de premeditar empresas, nem de formar projectos: tudo nelle he sem calor: a sua mesma vida he huma especie de lethargo:

tudo o que procura he com r. os va-  
garosos ; cobardes , e descuidados ;  
porque a vaidade he em nós como  
hum espirito dobrado , que nos ani-  
ma ; por isso o homem , em que a  
vaidade não domina he timido , e  
sempre cercado de duvida , e de re-  
ceio : a vaidade logo traz consigo o  
desembaraço , a confiança , o arrojo ,  
e a certeza. Presume muito de si  
quem tem vaidade ; por isso he con-  
fiado : não presume de si nada quem  
não tem vaidade , por isso he timi-  
do. A vaidade nos faz parecer , que  
merecemos tudo , por isso emprede-  
mos , e conseguimos ás vezes : a fal-  
ta de vaidade nos faz parecer , que  
não merecemos nada , por isso nem  
buscamos , nem pedimos. Este extre-  
mo he raro , o outro he mui com-  
mum , daquelle se compoem o mun-  
do , deste o Ceo.

A differença , e desigualdade dos  
homens he huma das partes , em que  
se estabelece a sociedade , por isso  
esta se funda em principios de vai-  
dade ; porque só a vaidade sabe cor-  
porificar idéas , e fazer differente , e  
de-

desigual o que he composto por hum mesmo modo, e organizado de huma mesma fórma. Os homens mais vaidosos são os mais próprios para a sociedade: aquelles que por temperamento, por razão, ou por virtude se fazem menos sensiveis aos impulsos da vaidade, são os que pela sua parte contribuem menos na communicação dos homens: occupados em huma vida mole, isenta, e sem acção, só buscão no descanso a fortuna sólida, e desprezão as imagens de que se compoem a vaidade da vida civil.

A desordem dos homens parece que he precisa para a conservação da sociedade entre elles: he preciso com effeito, que sejamos loucos, e que deixemos muitas vezes a realidade das cousas, só por seguir a apparencia, e vaidade dellas. Que maior loucura, que a que nos expoem a perder a vida na expectação de podermos servir de objecto ao vaidoso ruido da fama? Que maior delirio, que sacrificarmos o descanso ao desejo de sermos admirados? Que desvario maior, que o fazer idolo da reputa-

*Sobre a vaidade dos homens.* 23

tação ; fazendo-nos por essa causa dependentes, não só das acções dos homens , mas também das suas opiniões ; não só das suas obras ; mas também dos seus conceitos ?

A vaidade nos ensina , que as acções heroicas se fazem immortaes por meio das narrações da historia ; porém mal pôde caber na lembrança dos homens todos os grandes successos , de que se compoem a variedade do mundo : ainda o mesmo pensamento tem limite , por mais que nos pareça immensa a sua esfera. Não ha historia , que verdadeiramente seja universal : quantos Achilles teraõ havido , cujas noticias se acabaraõ , só porque não tiveraõ Homeros , que as fizessem durar hum certo tempo , e isto por meio do encanto de hum Poema illustre ? Quantos Eneas sem Virgilio ? Quantos Alexandres sem Quinto Curcio ? Na infancia do mundo começaraõ logo a haver combates , por isso as victorias sempre foraõ de todas as idades ; porém esses mesmos combates se desfaziaõ huns a outros ; porque a for-

fortuna do vencer sempre foi varia, e inconstante. As noticias das victorias tambem se vinhaõ a extinguir humas pelas outras. Se quizermos remontar ao tempo que passou, a poucos passos havemos de encontrar a fabula, cuberta de hum véo escuro, e impenetravel: tudo quanto aquelle tempo encerra nos he desconhecido totalmente. Os primeiros homens, que á força do fogo, e sangue se fizeraõ arbitros da terra, nos mesmos fundamentos das suas conquistas deixaraõ sepultadas as suas acçoens: o valor com que poderaõ perpetuar nos seus descendentes o poder, e a magestade, naõ lhes pôde perpetuar o nome: das maiores Monarchias ainda se ignora quem foraõ seus primeiros fundadores.

Que saõ os homens mais do que apparencias de theatro? Tudo nelles he representaçãõ, que a vaidade guia: a fatal revoluçãõ do tempo, e o seu curso rapido, que cousa nenhuma pára, nem suspende, tudo arrasta, e tudo leva consigo ao profundo de huma eternidade. Neste abyf-

*Sobre a vaidade dos homens.* 25

abyſmo, donde tudo entra, e nada ſahe; ſe vão precipitar todos os ſucceſſos, e com elles todos os Imperios. Os noſſos antepaſſados já vierão, e já foraõ; e nós daqui a pouco vamos ſer tambem antepaſſados dos que haõ de vir. As idades ſe renovaõ, a figura do mundo ſempre muda, os vivos, e os mortos continuamente ſe ſuccedem, nada fica, tudo ſe uſa, tudo acaba. Só Deos he ſempre o meſmo, os ſeus annos não tem fim, a torrente das idades, e dos ſeculos corre diante dos ſeus olhos, e elle vê a vaidade dos mortaes, que ainda quando vão paſſando o inſultaõ, e ſe ſervem deſſe meſmo instante, em que paſſaõ para o offenderem. Miſeraveis homens, genero infeliz, que neſſe momento, que lhes dura a vida, preparaõ a ſua meſma reprovaçaõ; e que tendo vaidade, que lhes faz parecer, que tudo meditaõ, que tudo ſabem, e que tudo prevem, ſó a não tem para anteverem as vinganças de hum Deos irado, e que com o ſeu meſmo ſoffrimento, e ſilencio, clama, ameaça, julga, condemna.

Aca-

Acabaõ os Heróes , e tambem acabaõ as memorias das suas acçoens ; aniquilaõ-se os bronzes , em que se gravaõ os combates ; corrompem-se os marmores , em que se esculpem os triunfos ; e a pezar dos milagres da estampa , tambem se desvanecem as cadencias da prosa , em que se descrevem as emprezas , e se dissipã as harmonias do verso , em que se depositaõ as victorias : tudo cede á voracidade cruel do tempo. Acabaõ-se as tradiçoens muito antes que acabe o mundo ; porque a ordem dos successos naõ se incluye na fabrica do Universo ; he cousa exterior , e indifferente. Os monumentos , que fazem da historia a melhor parte , e a mais visivel , naõ só se estragaõ , mas desapparecem , e de tal forte , que nem vestigios deixaõ por onde ao menos lhes recordemos as ruinas. Naõ tem mais duraçaõ as cinzas dos Horóes ; porque as mesmas urnas , que as escondem , se desfazem , e os mesmos epitafios , por mais que sejaõ profundos os caracteres , insensivelmente vaõ fugindo dos nossos olhos , até

*Sobre a vaidade dos homens. 27*

até que se apagaõ totalmente. Ainda as cousas inanimadas , parece que tem hum tempo certo de vida : as pedras de que se formaõ os padroens , vaõ perdendo a uniaõ das suas partes , em que consiste a sua dureza , até que vem a reduzir-se ao principio commum de tudo ; terra , e pó.

Por isso he loucura sacrificar a vida por eternizar o nome ; porque dos mesmos Heróes tambem morre o nome , e a gloria : a differença he , que a vida dos Varoens illustres compoem-se de annos , como nos mais homens , e a vida das suas acçoens compoem-se de seculos ; porém estes acabaõ , e tudo o que se encerra nelles , vem a entrar finalmente no cáos do esquecimento. Tudo no mundo saõ sombras , que passaõ ; as que saõ maiores , e mais agigantadas , duraõ mais horas , mas tambem se extinguem , e do mesmo modo , que aquellas , que apenas tiveraõ de existencia alguns instantes. O desejo nos finge mil objectos immortaes , e entre elles a fama he ao que mais nos inclina a vaidade ; sendo que o mesmo  
ar ,

ar, que lhe dilata os eccos, lhe confunde, e apaga a voz. Nas cousas he transito, o que nos parece permanencia: a diversidade, que vemos na duração dellas, he porque humas gastão mais tempo em acabar que outras; de sorte que propriamente só podemos dizer, que as cousas estão acabando, e não que estão sendo.

Porém destes mesmos delirios resulta, e depende a sociedade; porque a vaidade de adquirir fama infunde aquelle valor nos homens, que quasi chega a transformallos em muralhas para defeza das Cidades, e dos Reinos: a vaidade de serem attendidos os reduz á trabalhosa occupação de indagarem os segredos da Divindade, o giro dos astros, e os mysterios da natureza: a vaidade de serem leaes os faz obedientes: a vaidade de serem amados os faz benignos: e finalmente a vaidade, ou amor da reputação os faz virtuosos. Daqui vem, que o homem sem vaidade entra em hum desprezo universal de tudo, e começa por si mesmo: olha para a reputação como para hu-

ma fantasia, que se fórma, e se sustenta de hum susurro mudavel, e de huma opiniaõ sempre inconstante: olha para o valor como para hum meio cruel, que a tyrannia ideou para introduzir no mundo a escravidão: olha para o respeito como para huma cerimonia, ou dependencia servil, que indica poder em huns, e nos outros medo, semelhante á estatua de Jupiter, diante da qual todos se prostraõ, não por amor do idolo, mas por causa do raio, que tem na mão: olha para a benignidade como para hum modo, ou artificio de atrahir a si a inclinação dos outros, e por isso virtude mercenaria: olha para a lealdade como para hum acto, que precisamente resulta de huma submissãõ necessaria: e ultimamente olha para a fama como para hum objecto vago, e incerto, e que na realidade val menos do que custa a conseguir.

Com os annos não diminue em nós a vaidade, e se muda, he só de especie. A cada passo, que damos no discurso da vida, se nos offerece hum  
thea-

theatro novo, composto de representações diversas, as quaes successivamente vão sendo objectos da nossa attenção, e da nossa vaidade. Assim como nos lugares, ha tambem horizontes na idade, e continuamente himos deixando huns, e entrando em outros, e em todos elles a mesma vaidade, que nos cega, nos guia. Nem sempre somos susceptiveis das mesmas impressoens; nem sempre somos sensiveis ao mesmo sentimento; sempre somos vaidosos, mas nem sempre domina em nós o mesmo genero de vaidade.

Ha vicios, que raramente deixamos, se elles primeiro nos não deixão; e quando com o tempo seguimos o exercicio de obrar bem, não he porque o conhecimento, ou a experiencia nos determine, mas porque continuamente os annos nos vão fazendo incapazes de obrar mal; e assim virtudes ha, que primeiro começaõ pela nossa incapacidade, do que por nós mesmos; e nos nossos acertos a razão he a que quasi sempre tem menos parte. Só a vaidade não en-

*Sobre a vaidade dos homens.* 31

enfraquece , por mais que o vigor nos falte ; como se fora hum affecto da alma independente da disposiçãõ do corpo.

Naõ temos alegria , se está descontente a vaidade ; da mesma sorte , que a desgraça naõ afflige tanto , quando se acha a vaidade satisfeita. A mesma morte naõ se mostra com igual semblante nos supplicios ; porque a qualidade delles influe maior , ou menos pena : por isso as honras do cadafalso servem de alivio ao delinquente ; porque a vaidade , que está vendo a attençaõ do golpe , deste esconde ao mesmo tempo o horror , e entretida nos faustos do luto , desvia da memoria huma grande parte da consideraçãõ da ruina.

Para nada ser permanente em nós , até o odio se extingue : cançamo-nos de aborrecer : a nosso inclinaçãõ tem intervalos , em que fica isenta da sua maldade natural : naõ esquece porém o odio , que teve por principio a vaidade offendida , assim como nunca o favor esquece quando se dirige , e tem por objecto a vaidade de quem recebe

be o beneficio. A nossa vaidade he a que julga tudo: dá estimação ao favor, e regula os quilates á offensa: faz muito do que he nada: dos accidentes faz substancia: e sempre faz maior tudo o que diz respeito a si. Nos beneficios pagamos-nos menos da utilidade, que do obsequio: nas offensas consideramos mais o atrevimento da injuria, que o prejuizo do mal; por isso se sente menos a dor das feridas, do que o arrojado do impulso; e assim na vaidade nunca se formão cicatrizes firmes, e seguras; porque a lembrança do agravo a cada instante as faz abrir de novo; e verter sangue.

O corpo não he sensível igualmente em todas as suas partes: humas soffrem, e resistem mais; qualquer desconcerto em outras he mortal: assim tambem no corpo da vaidade ha partes, em que penetra mais o sentimento: da qui vem inimidades, que nem a morte reconcilia, odios que duraõ tanto como a vida. Tudo o que nos tira, ou diminue a estimação, nos serve de tormento;

por-

*Sobre a vaidade dos homens.* 33

porque o respeito he o idolo commum da vaidade ; aquillo que o offende , não se perdoa facilmente , e fica sendo como hum sacrilegio irremissivel , e como hum principio de donde se originaõ tantas aversoens hereditarias.

Acabando tudo com a morte , só a deshonra não acaba ; porque o la-  
béo ainda vive mais do que quem o  
padece : por mais insensivel que este-  
ja hum cadaver na sepultura ( permit-  
ta-se o hyperbole ) lá parece que a  
lembrança de huma infamia , que  
existe na memoria dos que ficaõ , lhe  
está animando as cinzas , para o fa-  
zer capaz de afflicçaõ , e sentimento :  
terrivel qualidade , cujos effeitos , ou  
cujo mal , não se acaba , ainda de-  
pois que acaba quem o tem ; sendo  
a unica desgraça , que se imprime na  
alma , como hum caracter immortal !  
A morte não serve de limite á des-  
honra ; porque esta vai seguindo a  
posteridade como huma herança bar-  
bara , e infeliz. Estes são os pensa-  
mentos , que a vaidade nos inspira ,  
e como huma paixãõ inconsolavel ,  
C até

até nos persuade, que ainda depois de mortos podemos sentir a infamia: esta diminue a estimação, e o respeito; e por isso mortifica tanto; como se a infamia do delicto só consistisse na attenção, e opiniaõ dos homens, e não no delicto mesmo ou se só fosse deshonra aquella que se sabe, e não aquella que se ignora.

Se a melancolia nos desterra para a solidão do ermo, não deixa de ir conosco a vaidade; e entã somos como a ave desgraçada, que por mais que fuja do lugar em que recebeo o golpe, sempre leva no peito atravessada a setta: nunca podemos fugir de nós: para donde quer que vamos, himos com os nossos mesmos desvários, se bem que as vaidades do ermo são vaidades innocentes. A natureza não tem lá por objecto mais do que a si mesma, e a vaidade, que tem na complacencia, com que se contempla, consiste em reflectir sobre os enganos do seculo, e sobre as verdades da solidão; e se alguma vez chega a ser excessiva essa mesma complacencia, não importa;

por-

*Sobre a vaidade dos homens.* 35

porque a vaidade de ser virtuoso tambem parece que he virtude; e assim vimos a ter naquelle caso hum vicio, que nos emenda, e hum defeito, que nos melhora.

Oh quanto he especiosa a tranquillidade do deserto! Lá não ha odio, nem soberba; não ha crueldades nem inveja: estes monstros são feras inviveis, que habitão entre nós, para serem ministros fataes das nossas discordias, e das nossas afflicções; nascem da nossa sociedade, e se sustentão da nossa mesma communicação: por isso a virtude costuma fugir ao tumulto, porque a nossa maldade não he pelo que toca a cada hum de nós, mas pelo que respeita aos outros: somos perversos por comparação; e reciprocamente huns servimos de objecto ás iniquidades dos outros; a vaidade sempre foi origem dos nossos males; mas primeiro que a vaidade, foi o commercio commun das gentes; porque delles resulta a vaidade como contagio contrahido no trato, e conversação dos homens. O nosso entendimento facil-

mente se inficiona , não só com as opinioens proprias , mas tambem com as alheias ; não só com as propria vaidades , mas tambem com as de outros ; não sei se seria mais util a homem o ser incommunicavel.

Vemos confusamente as apparencias de que o mundo se compoem os nossos discursos raramente encontram com a verdade , com a duvida sempre ; de sorte que a sciencia humana toda consiste em duvidas. Ainda dos primeiros principios visiveis e materiaes ; só conhecemos a existencia , a natureza não ; porque a contextura do universo he em si unida , e regular em fórma , que na ordem das suas partes não se podem conhecer humas , sem se conhecerem todas ; por isso todas se ignorão , porque nenhuma se conhece : só a vaidade costuma decidir sem embaraço , porque não chega a imaginar-se capaz de erro : os homens mais obstinados são os mais vaidosos , e sempre a porfia vem á proporção da vaidade.

Algumas duvidas , ha que respeitamos ; mas nem a essas perdoamos a vaidade.

*Sobre a vaidade dos homens.* 37

dade, pois nunca quer que fiquem indecisas: mas infelizmente, porque nellas sempre a soluçã da duvida vem a consistir em outra duvida maior. Quasi tudo transcende á nossa comprehensã, mas nada transcende á nossa vaidade. Naturalmente nos he odiosa a irresoluçã, e antes nos inclinamos a errar, do que a ficar irresolutos: o confessar ignorancia he acto a que se oppoem a vaidade; sendo que rara he a cousa, que se nos mostra, sem hum certo véo que a esconde; de forte que não vemos, nem buscamos os objectos, mas a sombra delles.

Nas paixoens he natural o entretornos cada huma com a esperanza, que lhe he propria; e com effeito nada he mais agradavel do que huma esperanza lisonjeira. O desejo se deleita em meditar no bem, que espera; e a natureza, a quem as paixoens tem sempre em acçã, não cessa de guiar o pensamento para aquella mesma parte, para donde a nossa inclinaçã propende; por isso o amor continuamente nos promete, que ha de  
aca-

acabar a tyrannia, e que cedo ha de vir a feliz conrespondencia; o odio nos segura, que vem chegando o dia da vingança; e finalmente a vaidade só nos offerece idéas de respeito, e de grandeza; e desta sorte não vivemos, esperamos a vida.

Ha hum genero de vaidade, que toda consiste em procurarmos que se falle em nós; por isso a mesma vaidade inyentou a fraze de dizer-se, que vive no escuro aquelle de quem se não falla, dando a entender, que as emprezas, por meio das quaes se falla nos homens, saõ a claridade que os mostra, e os distingue: com effeito por mais que vivamos juntos, e nos vejamos sempre, he por hum modo como vago, e passageiro: as coufas nem por estarem muito perto se vem melhor, e os Heroes o que os faz mais visiveis, he a distancia, e desproporção dos outros homens em que os poem as suas acçoens: não só os homens, mas ainda os successos, quanto mais longe vaõ ficando, mais crescem, e nos vaõ parecendo maiores, até que os vimos a perder da vis-

vista , e muitas vezes da memoria ; porque no tempo tambem ha hum ponto de perspectiva , donde como em espelho vão crescendo todos os objectos , e em chegando a hum certo termo , desapparecem. As emprezas , que hoje vemos , talvez não são inferiores ás que a tradição refere do tempo do heroísmo ; porém tem de menos o estarem proximas a nós , e as outras tem de mais , o valor que recebem de huma antiguidade veneravel : aquellas admiramos porque não temos inveja , nem vaidade , que nos preocupe contra os que passaraõ ha muitos seculos ; contra os que existem sim , e destes se sabemos as acçoens , tambem sabemos as circumstancias dellas ; por isso as desprezamos , porque he rara a empreza heroica , em que não entre algum fim indigno , e vil ; a mais illustre acção fica infame pelo motivo.

O que chamamos inveja ; não he senão vaidade. Continuamente accusamos a injustiça da fortuna , e a consideramos ainda mais cega do que o amor , na repartição das felicidades.

De-

Desejamos o que os outros possuem, porque nos parece, que tudo o que os outros tem, nós o merecíamos melhor; por isso olhamos com desgosto para as cousas alheias, por nos parecer, que deviaõ ser nossas: que he isto senaõ vaidade? Naõ podemos ver luzimento em outrem, porque imaginamos, que só em nós he proprio: cuidamos, que a grandeza só em nós fica sendo natural, e naõ mais violenta: o esplendor alheio passa no nosso conceito por desordem do acaso, e por miseria do tempo. Quem diria aos homens, que no mundo ha outra cousa mais do que fortuna, e que nas honras ha predestinaçaõ?

Naõ vivemos contentes, se a nossa vaidade naõ vive satisfeita: ainda temos o bem, que com pouco se alimenta a vaidade. Hum riso agradável, que achamos nas pessoas eminentes, e que por mais, que seja equívoco sempre a vaidade o interpreta a seu favor; hum obsequio, que tem por principio a dependencia, e em que o interesse se esconde  
sub-

*Sobre a vaidade dos homens.* 41

subtilmente ; huma submissãõ , que nos faz crer que os homens tem obrigação de respeitar-nos ; huma lisonja dita com tal arte , que fica sendo impossivel , conhecermos-lhe o veneno ; qualquer cousa destas , e ainda menos basta , para que a nossa vaidade se reveja , e se satisfaça ; de forte que não vivemos alegres , se não vivemos vaidotos.

Procuramos ser objectos da memoria , e assumptos da fama : o nosso fim he querermos , que se falle em nós , vindo a ser ambiciosos das palavras dos outros , e idolatras das narraçoens da historia. Este delirio nos entrega a applicaçãõ das letras , e nos int'pira a inclinaçãõ das armas , como dous pólos , que guiaõ para huma fingida , e sonhada immortalidade. Alguns fogem da sociedade , ou por cansados do tumulto , ou porque conhecem os enganos do applauso ; porém ainda elles lá se formaõ huma crença vaidosa , de que os homens fallaõ nelles , e discorrem sobre a causa dos seus retiros. Quantas vezes nos parece , que o bosque,  
que

que nos serve de muda companhia, se magoa dos nossos infortunios, e que o valle recebe o sentimento das nossas queixas, quando em eccos entregua aos ventos, partidos os nossos ais! Parece-nos, que a Aurora nasce rindo dos nossos males; que as fontes murmuraõ dos nossos defascegos; que as flores crescem para simbolo das nossas delicias; e que as aves festejaõ os nossos triunfos.

Os homens, a quem a concurrencia de acaos felices faz chamar grandes, presumem, que ainda que delles naõ depende a existencia do mundo, com tudo depende delles a ordem, e a economia das cousas: todos fallaõ nas suas acçoens, e nisto consiste a sua maior, e mais estimada vaidade. Deixamos livremente o commercio dos homens, mas naõ renunciámos o viver na admiração, e noticia delles; consentimos em apartarnos de sorte, que nunca mais sejamos vistos, mas naõ consentimos em naõ ser lembrados: finalmente queremos, que se falle em nós: as mesmas sepulturas, que saõ huns pe-  
que-

*Sobre a vaidade dos homens.* 43

quenos theatros das mais lastimotas tragedias, espantaõ menos pelo horror das sombras, que pelo silencio.

Mil preceitos ha que nos ensinaõ, o quaõ pouco saõ estimaveis em si, esses mesmos objectos, que buscamos com fadiga : o conhecermos a vaidade das cousas, naõ basta para as naõ querermos ; porque o conhecimento de hum mal, que se appetee, he hum meio muito debil para o deixar. No mesmo retiro temos todo o mundo no coraçãõ, e neste vivem as paixoens entãõ mais concentradas, e por isso mais vigorosas, e mais fortes: o ser o lugar mais apertado naõ nos livra do combate, antes o faz mais arriscado : a vaidade he como o amor, este quando o deixamos, sempre nos fica huma saudade lenta, que insensivelmente nos devora, porque he hum mal, cuja privaçaõ se sente como outro mal maior: ainda depois de passados muitos annos, a lembrança, que ás vezes nos occorre de hum amor, que parece que acabou, sempre nos vem com sobre-falto ; o coraçãõ nunca fica indiffe-

ren-

rente ; e sempre recebe com alvoroço a idéa de hum ardor amortecido, e como que o reclama. Verdadeiramente perdida a vaidade , e perdido o amor , que nos fica ?

He proprio da vaidade o dar valor a muitas cousas , que o não tem, e quasi tudo o que a vaidade estima, he vaõ. Que cousa pôde haver, que tenha em si menos substancia do que humas certas felicidades , que ponderada a melhor parte dellas , consiste, ou em palavras , ou em gostos: a denominação de grande , de maior, e de excellente , e as submissões , que indicaõ o respeito , fazem huma parte essencial das glorias deste mundo ; a primeira não consiste mais do que em palavras ; a segunda toda se compoem de gostos. Que importa á felicidade do homem , que os outros , quando lhe fallaõ , articulem mais hum som , que outro , e que nas reverencias que introduzio a lisonja , se dobrem mais , ou menos ? A vaidade nos faz crer felices á proporção que ouvimos esta , ou aquella voz , e que vemos este , ou aquelle cul-

culto : a vida civil se reduz a hum ceremonial composto de genuflexoens, e de palavras.

Só a vaidade sabe dar existencia ás cousas que não tem, e nos faz idólatras de huns nada, que não tem mais corpo, que o que recebem do nosso modo de entender, e nos induz a buscarmos elles mesmos nada, como meios de nos distinguir ; sendo que nem Deos, nem a natureza nos distinguio nunca. Na lei Universal, ninguem ficou isento da dor, nem da tristeza ; todos nascem sujeitos ao mesmo principio, que he a vida, e ao mesmo fim, que he a morte : a todos comprehende o effeito dos elementos ; todos sentem o ardor do Sol, e o rigor do frio ; a fome, e a sede, o gosto, e a pena, he commum a tudo aquillo que respira : o Author do mundo fez ao homem sobre huma mesma idéa uniforme, e igual, e na ordem com que dispoz a natureza, não conheceo excepçoens, nem privilegios : nunca o homem póde ser mais, nem menos do que homem ; e por mais, que a  
vai;

vaidade lhe esteja suggerindo huns certos attributos , ou certas qualidades , que o fazem parecer maior , e mais consideravel , que os mais homens , essas mesmas qualidades , ainda sendo verdadeiras , sempre são imaginarias ; porque tambem ha verdades fantasticas , e compostas sómente de illusoens.

A vaidade he cheia de artificio , e se occupa em tirar da nossa vista , e da nossa comprehensão o verdadeiro ser das cousas , para lhe substituir hum falso , e apparente. De que serve a purpura , mais que de encobrir o homem a si mesmo ; e huma figura simplez , commua , e igual em todos , mostralla desfigurada , e outra debaixo de hum véo puramente exterior ? Tudo o que se esconde fica com caracter de mysterio , e por isso com veneração , e com respeito : a vaidade foi o primeiro artifice , que inventou o distinguir os homens pela especialidade do ornato , e pela singularidade da cor ; assim são as distincçoens , que a vaidade nos procura ; nenhuma he , nem póde ser em nós,

nós, mas nas cousas que nos cobrem.

Só a vaidade dos Reis he vaidade justa, porque a Providencia já quando os formou para a dominação, logo os destinou para figuras da divindade, e com huma semelhança mais que material, e indifferente; porque a mesma essencia, de que são imagens, parece, lhes communica huma porção da idéa, que representa. Por mais que os successos sejam regidos pelo acaso, com tudo aos Reis não os faz a fortuna, nem o valor; mas sim aquella mesma intelligencia, que dá os primeiros, e principaes movimentos ao Universo. Ainda nos Orbes Celestes vemos alguns corpos, que parece custarão mais cuidado ao Author do mundo, pois brilham com luz mais firme, mais intensa, e mais constante. Os Monarcas parecem-se com os mais homens na humanidade, mas differem nas qualidades da alma: a Coroa, que os cinge não só lhes illustra a cabeça, mas tambem o pensamento: o Sceptro, que indica á magestade, tambem inspira o esforço; e a grandeza

no

no poder tambem influe extensaõ no espirito ; por isso na arte de reinar naõ ha regras , que possaõ ser sabidas por quem naõ he Rei.

Assim como he justa a vaidade de hum Rei justo tambem he iniqua a vaidade de hum tyranno : o esplendor de hum throno adquerido injustamente naõ cega a attençãõ de forte , que sique[m] os olhos sem poder examinar-lhe os raios ; hum lugar taõ sagrado , nem sempre o consideraõ os homens com immuidade. Os tyrannos sempre foraõ objectos , naõ só dos louvores , mas tambem da critica ; naõ só das admiraçoens , mas tambem dos reparos ; naõ só do amor , mas tambem do odio : se ha quem os admire , tambem ha quem os repreve ; se a lisonja os igualla ao Sol , a censura sabe comparallos ao Cometa ; se o amor lhes prepara agrados , tambem encontraõ aversoens no odio. As submissoens naõ saõ todas voluntarias ; e o respeito ainda quando degenera em adoraçãõ , nem sempre tributa hum incenso puro , e muitas vezes procede de huma violencia in-

te-

*Sobre a vaidade dos homens.* 49

terior, e occulta ; entaõ por mais que as expreffoens se elevem , sempre a verdade se distingue da exaggeraçãõ ; e por mais que o joelho dobre , sempre o desprezo fica inflexivel no conceito.

Nos Principes he virtude , humã vaidade bem entendida ; e discorre santamente hum Rei , quando se desvanece da qualidade de ser justo : ha vicios necessarios em certos homens , assim como ha virtudes improprias em outros. Os soberanos sendo a fonte da justiça , saõ os que mais injustamente saõ julgados : os mais homens saõ ouvidos , os Principes naõ ; todos os julgaõ , e ninguem os ouve ; como se a preminencia da dignidade os fizesse incapazes , ou indignos da defeza : o julgar por este modo aos Reis , he sacrilegio , porque a traiçãõ he maior aquella que se derige á fama , que a que conspira contra a vida ; esta nos Monarcas he lhes menos importante , que a memoria ; a existencia deve ser-lhes menos preciosa do que a fama : com a vida se acaba o respeito , a grande-

D

deza , e o poder , mas não acaba a reputação ; o tumulto não encobre , nem a ignominia do nome , nem o esclarecido , porque nos Principes nunca acaba a gloria , nem a infamia : o breve espaço de huma urna basta para esconder as cinzas de muitos Reis ; porém por mais que as confunda a morte , a historia as separa , e as divide : a tradição anima essas mesmas cinzas , humas para honra da natureza , outras para horror da posteridade.

A maior parte das acçoens dos homens consiste no modo dellas ; o modo com que se propoem , com que se diz , com que se falla , com que se ouve , com que se olha , com que se vê , com que se anda , e em fim todos os mais modos , que são inseparaveis de qualquer acção , nos dão a conhecer o que devemos pensar dellas : quasi sempre o modo , ou nos obriga , ou nos offende , e ordinariamente o modo das cousas nos occupa mais do que as cousas mesmas. Humas vezes nos engana o modo , porém tambem outras o mesmo modo

*Sobre a vaidade dos homens.* 51

do nos defengana : a imaginaçãõ verdadeira , falsa , ou vaidosa , he a que produz os diferentes modos , que vemos huns nos outros. Os Soberanos tem hum certo modo de olhar , de ver , de ouvir , de andar , de perguntar , e de responder , que só nelles he natural ; a vaidade dos Grandes lhes faz affectar o mesmo modo , que vem nos Soberanos ; os mais homens tomaõ o mesmo modo , que vem nos Grandes , e cada hum se irrita de ver hum modo improprio , e sente como hum desprezo o achar hum modo , que naõ convem a quem usa delle ; o que diversifica os modos he a alegria , a tristeza , o amor , o odio , o desejo , ou a indifferença , e mais que tudo a vaidade.

A maior parte da vida passamos em bulcar a fortuna , e a que vemos nos outros , he a que nos engana a nós : porém he feliz o engano , que nos anima sempre. Que maior desgraça que o viver indifferente , e sem acção ; e que maior ventura que a esperança com que a buscamos ! O conceito , que fazemos de qualquer

bem, sempre excede ao mesmo bem, e assim perdemos quando o alcançamos; de sorte que a fortuna parece não está tanto em possuilla, como em desejalla. As fortunas humanas, ou consistem na abundancia, ou no poder, ou no respeito: estas são as mesmas fontes donde nasce a vaidade, e com effeito se ha vaidade sem fortuna, não ha fortuna sem vaidade.

Por nosso mal lá chega a idade, em que não queremos mais fortunas, que o viver; conhecemos a illusão dellas, e se as buscamos, he como por costume, mas sem ancia, e sem desasocego; o desejo de as alcançar; he como hum resto de calor, que a penas se faz sentir. Não reflectimos sobre o pouco tempo, que devemos gozar hum bem, senão depois de o ter: só então consideramos o muito que custou a alcançar, e o pouco que o havemos possuir. Em cada paiz ha hum modo com que as cousas se imaginão; o que he fortuna em huma parte, he desgraça em outra, o que aqui se busca com empenho, alli se def-

*Sobre a vaidade dos homens.* 53

despreza totalmente. Os objectos que entretem a vaidade, e estimação dos homens, são como idolos, que só se veneram em lugar determinado, e fóra daquelle tal espaço, a adoração se troca em vitúperio: o mesmo marmore de que em Athenas se faria huma Minerva, transportado a outro lugar, a penas servirá de baze a huma columna; assim he a vaidade, por mais que seja universal nos homens, os motivos della não são universaes.

He raro o mal, de que não venha a nascer algum bem, nem bem, que não produza algum mal: como só o presente he nosso por isso, não nos serve de alivio o bem futuro, nem nos inquieta o mal que ainda não sentimos; hum infeliz não se persuade, que a sua sorte possa ter mudança; hum venturoso não crê, que possa deixar de o ser: a este a vaidade tira o menor receio; á aquelle o abatimento priva de esperança. Se fizermos reflexão, havemos de admirar o pouco que basta para fazer o nosso bem, ou o nosso mal: de hum instant-

tante a outro mudamos da alegria para a tristeza, e muitas vezes sem outro algum motivo, que o de huma vaidade mais, ou menos satisfeita. Os homens não são todos igualmente sensíveis ao bem, e ao mal; a uns penetra mais vivamente a dor, a outros só faz huma impressão ligeira: o bem não acha em todos o mesmo gráo de contentamento. Nas almas deve de haver a mesma differença, que ha nos corpos; umas mais deveis, e outras mais robustas; por isso em umas obra mais o sentimento, e acha mais resistencia em outras; em umas domina a vaidade com imperio, e com furor, em outras só assiste como cousa natural; naquellas a vaidade he huma paixão com impeto, nestas he hum vicio socegado, e sem desordem.

O entendimento nos homens, he como a formosura nas mulheres; não ha desgraça de que hum espelho as não console, nem tristeza de que se não esqueçam, vendo-se em estado de inspirar amor: a hum homem infeliz serve de alivio, o considerar-se  
la-

*Sobre a vaidade dos homens.* 55

sabio ; este pensamento , ou esta vaidade lhe faz adormecer o mal que sente ; como se a mulher só viesse ao mundo , para ser querida , e o homem só nascesse para ser discreto : entre hum , e outro a differença he grande . a mulher formosa , com o tempo conhece que já o não he , o homem entendido nunca alcança que só o foi ; a mulher não pôde deixar de ver o estrago , que os annos fazem na belleza , o homem não penetra a ruina que o tempo causa ao entendimento ; mas não importa que assim seja , porque he justo que o homem se desvança sempre , e que tenha fim na mulher a vaidade : ninguem adora ao homem por entendido , e a mulher todos a idolatraõ por formosa . Acabe pois a vaidade na mulher , porque foi taõ excessiva , e no homem dure , porque foi mais moderada .

Olhamos para o tempo passado com saude , para o presente com desprezo , e para o futuro com esperanza : do passado nunca se diz mal ; do presente continuamente nos quei-

xamos, e sempre appetecemos que o futuro chegue: o passado parece-nos que não foi mais do que hum instante; o presente apenas o sentimos; e julgamos que o futuro está mui distante. Para dizermos bem do tempo, he necessario que elle tenha passado, e para que o deseamos he preciso considerallo longe. A vaidade faz-nos olhar para o tempo, que passou, com indifferença, porque já nelle fica sem acção: faz-nos ver o presente com desprezo; porque nunca vive satisfeita; e faz-nos contemplar o futuro com esperança, porque sempre se funda no que ha de vir, e assim só estimamos o que já não temos; fazemos pouco caso do que possuímos; e cuidamos no que não sabemos se teremos.

Com os annos himos mudando de humas vaidades para outras; não porque queiramos mudar de vaidade, mas porque algumas ha, que em certos annos são incompativeis, e só tem lugar em outros. A gentileza he a primeira vaidade, que a natureza nos inspira; vaidade simples, innocen-

*Sobre a vaidade dos homens.* 57

cente ainda quando he mentiroza : a natureza quer que nos amemos, por isso faz que nos vejamos dotados de huma fórma, ou figura encantadora ; tomamos Narcisos logo no berço : a nossa imagem a penas acabada de formar, logo nos attrahe ; o vidro que a representa nos agrada, e lisonjeia, ainda quando ignoramos o artificio do cristal, e desta sorte himos passando successivamente a vida, entretidos em hum labyrintho de vaidades, até que chegamos á vaidade dos velhos ; vaidade discursiva, prudencial, historica, e muitas vezes imbecil. O ser antigo não dá juízo a todos, antes o tira, porque o tempo insensivelmente vai destruindo o homem em todas as suas partes, e por mais, que o não sentimos, o que primeiro cansa, he o entendimento ; porque este hê como a força, que até hum certo tempo cresce, até outro se conserva, e depois sempre vai diminuindo. Perdemos a innocencia assim que entramos a ter uso de razão, e perdemos a razão assim que tornamos ao estado da innocencia :  
hu,

huma, e outra cousa são virtudes puras, e excellentes, mas infociaveis. Primeiramente adquerimos a razão á custa da innocencia, e depois alcançamos a innocencia á custa da razão; não sei quando he que perdemos, ou ganhamos. Indiscretamente fazemos vaidade de sermos entendidos: o entendimento parece que nos foi dado por castigo, pois com elle ficamos sem desculpa para nada. Que maior mal!

He rara a cousa, em que não tenha parte a vaidade. A mesma ingratitude, de quem recebe hum beneficio, he effeito da vaidade; porque sendo o beneficio huma especie de soccorro, sempre indica superioridade em quem o faz, e necessidade naquelle que o recebe; por isso a lembrança de hum beneficio, humilha, e mortifica a nossa vaidade, e se alguma vez nos lembra, he porque a natureza se accusa de sentir-se ingrata. Muitos por vaidade confessão beneficios, que nunca receberão; he confissão, que os não afflige, porque assenta em huma divida supposta:

*Sobre a vaidade dos homens.* 59

ta: outros tambem por vaidade reconhecem beneficios verdadeiros, e isto porque fazem vaidade de huma divida, que ja julgaõ satisfeita pela confissaõ.

Quando pretendemos hum favor, parece-nos que sempre havemos conservar a memoria delle; mas he erro, porque apenas o alcançamos, quando logo se fórma em nós hum desejo imperceptivel de o esquecer: a vaidade tem horror a tudo o que desperta a lembrança da nossa indigencia; por isso ha ingratitude sem odio; aborrecemos a quem remio a nossa vexação, só porque a ficou conhecendo. Não se paga hum beneficio, senão com outro maior, e quem o não póde pagar assim, fica devendo sempre; por isso a vaidade antes nos resolve a ser ingratos, do que a conhecer huma obrigação de que nunca podemos estar livres.

A ingratitude não consiste só no esquecimento do favor, mas tambem em huma averção occulta, que temos a quem nos obrigou, por isso quando o vemos, e encontramos, sem-

sempre he com nosso pezar , e desagrado. Insensivelmente se fórma huma especie de divorcio entre quem recebe hum favor , e quem o faz ; este por vaidade affecta o não lembrar-se do beneficio feito , aquelle tem pejo de haver-se esquecido d'elle , hum , e outro se retira : a ausencia , ou a ruina daquelle a quem somos obrigados , nunca nos he desagradavel ; porque entãõ parece que respira a vaidade , como livre de hum peso insupportavel : naturalmente não podemos amar a quem devemos ; a divida leva consigo hum desejo da extinção do seu objecto

Naõ succede assim nos beneficios , que os Soberanos fazem ; quem os recebe , sempre os reconhece ; porque a mesma vaidade , que nos faz ser ingratos para com os mais homens , he a que nos faz ser agradecidos para com os Principes ; e com razãõ , porque nestes o favor sempre he pu- ro , e generoso , em lugar que nos mais homens sempre he inficionado de algum genero de interesse : nos Principes os beneficios nascem de li-  
be-

*Sobre a vaidade dos homens. 61*

beralidade, nos mais homens procedem de premeditação, e esta fundada commumente na satisfação do que já devem, ou esperão dever; de sorte que nos Principes os beneficios he grandeza, nos mais homens he commercio. O maior favor he aquelle que se faz sem condição: quando os Soberanos favorecem, he sem a expectativa de retribuição alguma, porque esta não pôde ter lugar de nós para elles; dão, e não esperão, por isso as mercês de hum Rei mostrão a sua inclinação, e não a sua intenção: as graças dos Reis, e as de Deos, só se pagão com amor. Como os Principes são os melhores avaliadores dos homens, por isso supomos, que o favor, que fazem, sempre se dirige ao nosso merecimento. Estimamos viver na lembrança dos Reis, ainda que seja por meio da desgraça: o mesmo decreto, que impoem a pena, suaviza o effeito della, porque ha hum instante, em que a vaidade nos representa o Soberano occupado de nós: o castigo, immediatamente vem do Throno, parece que

que de algum modo nos illustra.

Tudo são producções da vaidade, esta até nos faz achar consolação nas mesmas razões do nosso dano; até nos faz descobrir utilidade na nossa mesma perda; e até nos sabe mostrar hum semblante de fortuna na nossa mesma ruina. Huma circumstancia leve, e incerta, em que a vaidade se entretenha basta muitas vezes para suspender a actividade do nosso mal, e para desviar do nosso pensamento a maior parte delle. A virtude maltratada encontra alivio na mesma persecução, porque a vaidade lhe suggere em si a imagem de hum martirio; a innocencia opprimida sente menos a afflicção, porque se desvanece em considerar-se victima, de que he propriedade o ser innocente; e com effeito a constancia no soffrimento he hum justo motivo de vaidade, porque ainda na fama de hum heróe não ha tanta grandeza, como no silencio de hum homem afflicto; por isto a paciencia nunca faz rogos inuteis: hum homem mudo na desgraça parece que força a pro-

*Sobre a vaidade dos homens.* 63

providencia ao consolar. O merecimento desprezado entra na vangloria de crer, que todos reparaõ no descuido do premio: hum facinoroso arrasta com arrogancia os ferros; e vai com resoluçãõ para o supplicio, a vaidade que lhe anima os passos, consiste na mesma atrocidade do delicto: a mesma pobreza costuma fazer ostentaçãõ da miseria. A vaidade he de todo o mundo, de todo o tempo, de todas as profissoens, e de todos os estados.

Muitas vezes obramos bem por vaidade, e tambem por vaidade obramos mal: o objecto da vaidade he que huma acçãõ se faça attender, e admirar, seja pelo motivo, ou razãõ que for. Naõ só o que he digno de louvor, he grande; porque tambem na cousas grandes pela sua execraçãõ; he o que basta para a vaidade asseguir, e approvar. A maior parte das emprezas memoraveis, naõ tiverãõ a virtude por origem, o vicio sim; e em por isso deixaraõ de attrahir o espanto, e admiraçãõ dos homens. A fama naõ só se compoem do que he

he justo , e o raio não só se faz attendivel pela luz , mas pelo eitrago. A vaidade appetece o estrondoso , sem entrar na discução da qualidade do estrondo: faz-nos obrar mal , se deste mal pôde resultar hum nome , hum reparo , huma memoria. Esta vida he hum theatro , todos queremos nelle o melhor papel , ou ao menos hum papel de circumstancia , ou em bem , ou em mal. A vaidade tem certas regras , huma dellas he , que a singularidade não só se adquire pelo bem , mas tambem pelo mal , não só pelo caminho da virtude , mas tambem pelo da culpa ; não só pela verdade , mas tambem pelo eugano : quantos homens tem havido a quem parece que de algum modo ennobreceo a sua iniquidade.

A crueldade nem sempre vem de hum animo barbaro , e feroz ; muitas vezes he hum monstro , que nasce da vaidade , considere-se o punhal cravado em hum coração , que ainda palpita , e donde o sangue que sahe , e vai regando a terra , alli se congella em parte , aqui ainda corre fuman-

*Sobre a vaidade dos homens. 65*

mando , e cheio de espirito , e calor : finalmente considere-se hum cadaver agonizante , e convulsivo , e donde as feridas humas sobre as outras , apenas mostraõ lugar livre de golpe ; tudo fórma hum espectaculo horroroso : o tyranno que he o mesmo executor da crueldade , por mais que no semblante inculque hum aspecto duro , interiormente se estremece , e se não mostra que se afflige , he porque a vaidade o anima contra o pavor que a natureza inspira. Ideou a vaidade ser a tyrannia hum attributo do poder : que mais he necessario para que os homens , queiraõ medir a grandeza do poder pelo excesso , e proporçaõ da tyrannia ? Até nos desvanecemos da mesma barbaridade , chamamos á compaixão fraqueza , e á inhumanidade valor.

Todos conhecemos os delirios , a que a vaidade nos incita , mas nem por isso deixamos de os seguir. Parece que cada hum de nós , tem duas vontades sempre oppostas entre si ; ao mesmo tempo queremos , e não

E                      que:

queremos; ao mesmo tempo condemnamos, e approvamos; ao mesmo tempo buscamos, e fugimos; amamos, e aborrecemos. Temos huma vontade prompta para conhecer, e detestar o vicio; mas tambem temos outra prompta para o abraçar; huma vontade nos inclina, a outra arrastanos: a vontade dominante, he a que segue o partido da vaidade; por mais que queiramos ser humildes, e que tenhamos vontade de desprezar o fausto, a vontade contraria sempre vence, e se acalo se conforma, a violencia com que o faz, he hum sacrificio. A vaidade he huma especie de concupiscencia, não se lhe resiste com as forças do corpo, com as do espirito sim; a carne não he fragil só por hum principio, mas por niutos, e a vaidade não he o menor delles.

O applauso he o idolo da vaidade, por isso as acçoens heroicas não se fazem em segredo, e por meio dellas procuramos que os homens formem de nós o mesmo conceito, que nós temos de nós mesmos. Raras vezes somos generosos, só pela

ge-

generosidade, nem valerosos só pelo valor. A vaidade nos propoem, que o mundo todo se applica em regitar os nossos passos; para este mundo he que obramos; por isso ha muita differença de hum homem, a elle mesmo: posto no retiro he hum homem commum, e muitas vezes ainda com menos talento que o commum dos homens: porém posto em parte donde o vejaõ, todo he acção, movimento, esforço. Nunca mostramos o que somos, senão quando entendemos que ninguem nos vê, e isto porque não exercitamos as virtudes pela excellencia dellas, mas pela honra do exercicio, nem deixamos de ser máos por averfaõ ao mal, mas pelo que se segue de o ser. O vicio pratica-se occultamente, porque cremos que a ignominia só consiste em se saber; de sorte que se somos bons, he por causa dos mais homens, e não por nossa causa: haja quem nos assegure, que não ha de saber-se hum desacerto, e logo nos tem certo, e disposto para elle; a difficuldade não está em persuadir a

noſſa vontade , mas o noſſo receio. Os aggravos occultos callão-fe , não fó porque em serem occultos perdem muito da qualidade de aggravos ; mas tambem porque a queixa não publique o atrevimento da offenſa ; a vaidade não ſente as couſas pelo que ſão , mas que ſe ha de dizer dellas : mil vinganças ha que ſe ſupprimem fó pelo perigo de que ſe não perſeba o defacato , pela vingança. Quem diſſera , que ſendo a vaidade , de ſi meſma huma couſa arrebatada , haja occaſioens , em que nos paciſique , e enſine a ſer prudentes : ha huma eſpecie de arte em ſe diſfarçar a injuria , de que não ha prova : a meſma vingança leva comſigo huma forte de injuria , porque a confeſſa : a ſatisfação publica ſuppoem publica a offenſa , que muitas vezes não o he , ou ao menos não he tanto como a ſatisfação a faz. A paciencia he huma virtude com nota , mas raramente ſe arrepende quem a tem ; em lugar que o arrojo coſtuma trazer depois hum ſentimento largo ; em hum instante nos precipita a vaidade naquil-

*Sobre a vaidade dos homens. 69*

quillo que nos vem a servir de tormento toda a vida; mas que muito se a mesma vaidade ás vezes nos faz perder a vida em hum instante. Quem disse que o amor he cego, errou; mais certo he ser cega a vaidade. O emprego do amor he a formosura, e quem nunca a vio como a ha de amar? No amor ha huma escolha, ou eleição, e quem não vê, não distingue, nem elege, o amor vem por natureza, a vaidade por contagio, o amor busca huma felicidade física, e por consequencia material, e visivel; a vaidade busca hum bem de idéa, e fantasia, e por consequencia cego: a estimação dos homens he o objecto maior da vaidade; objecto vago, e que não tem figura propria em que possa ver-se. Ha porém na vaidade a differença, que tudo o que se faz por vaidade, queremos que se veja, que se diga, e que se saiba; então he fortuna a publicidade, se he que nos não parece, que o mundo inteiro não basta para testemunha: daqui vem que hum foror heroico até chega a invocar o Ceo, ea  
ter-

terra , para estarem attentos a huma acção : como tudo se faz pelo estímulo da vaidade , por isso se julga perdida huma façanha , que não tem quem a divulgue ; como se hum acto generoso consistisse mais em se saber , do que em se obrar. A vaidade , que nos move , não he pela substancia da virtude , mas pela gloria della.

No desprezo da vida , he donde a vaidade se mostra altiva , e arrogante. Os clarins , que incitaõ ao combate , não são vozes , que a natureza intenda , a vaidade sim , aquella sempre vai com passo vacilante , e tremulo ; esta conduz o peito ardente , e furioso : por mais que se encontrem precipicios , e que os olhos só vejaõ fogo , e sangue , nem por isso desfmaia o coração que a vaidade anima. Aquelle quem o escudo da fortuna cobre , e que marcha resolutto , já cuida que está vendo os faustos do triunfo : aquelle que prostrado , já fica agonizando , parece-lhe que expira ou nos braços da victoria , ou nos da fama. Que felicidade de morrer !

*Sobre a vaidade dos homens. 71*

rer ! A vaidade tira da morte o semblante pallido , e horroroso , e só a deixa ver ornada de palmas , e troféos.

O valor não he igual em toda a parte ; porque a vaidade não he em toda a parte a mesma. Ha empresas de mais , e de menos vaidade , por isso as ha de menos , e mais valor. A vaidade augmenta , e diminue , á proporção do seu motivo ; e da mesma sorte o valor diminue , e augmenta á proporção da sua vaidade. A razão do esforço regula-se pela razão da vaidade ; daqui vem , que em hum conflicto grande , os animos se elevaõ , e arrebatãõ ; porque algumas vezes he questão do destino de hum Imperio ; em lugar que o ardor he lento , quando só se disputa hum posto ventajoso. A presença de hum Monarca não influe pouco na fortuna militar ; entãõ quer o Soldado distinguir-se com maior excesso , porque fica sendo memoravel a acção a que assiste hum Rei : aquella he a occasião , em que cada hum dos combatentes vaticina , que o seu nome  
ha

ha de escrever-se nos annaes da historia; por isso corre a assinalar-se em hum dia, que ha de servir de epoca aos seculos vindouros: nenhum entra na peleja indifferente, todos fazem a causa sua; huns combatem pela gloria do successo, outros pela honra da assistencia; e a todos parece que o Soberano os vê. O estrepito das armas antes que chegue ao coração, inflamma a vaidade, e esta, que commumente move, então accende.

Naõ he isto assim na solidão de hum ermo. O mesmo homem, que fez a admiração da guerra, posto em hum bosque he outro. O sussurro de huma fonte, que se despenha, o sobressalta; o movimento de huma folha, que cahe o atemorisa; o ruido, que o vento faz, o altera; tudo lhe parece huma emboscada; na mesma sombra de hum carvalho, se lhe figura hum esquadrão armado: esta he a differença, que vai de hum homem com vaidade, ao mesmo homem quando está sem ella; na campanha domina o espirito de vaidade,  
no

*Sobre a vaidade dos homens.* 73

no bosque não; por isso o valor sobra na campanha, e no bosque falta; e com effeito naquella parte adquire-se a fama, e nesta só se salva a vida; naquella consegue-se o applauso, nesta só se busca a liberdade do caminho; naquella ha muitos que vejaõ, que digaõ, e que escrevaõ, nesta não ha mais do que troncos mudos; naquella fazem Corte os Soberanos, nesta só se alvergaõ foragidos; naquella todos se mostraõ, nesta todos se escondem; aquella he hum theatro de acçoens illustres, esta he hum reducto de acçoens abominaveis: finalmente alli nasce a nobreza, aqui extingue-se; allí perde-se a vida com honra, aqui conserva-se a mesma vida com ignominia. Que notaveis differenças! Em hum lugar tantos motivos de vaidade, e nenhuns em outro: por isso o valor he proprio na campanha, e no ermo he natural a cobardia. O valor falta-lhe a alma, se lhe falta a vaidade, o braço logo fica sem vigor, e sem alento o peito: no perigo em que não ha vaidade, a natureza só se lemhra do horror da sua ruina.

A

A fugida traz consigo o vituperio, por isso muitos não fogem, porque os vêem; e fugiriaõ, se os não vissem; muitos se tiraõ em quanto os não conhecem, mas não depois de conhecidos; como se a deshonra não estivesse na retirada, mas na noticia della: ninguem se quer expor, se a vaidade o não expoem; e ainda que a vaidade não tira o medo, com tudo esconde-o; e assim vimos a ser destemidos, não só porque a vaidade nos obriga, mas tambem porque nos engana: no meio do precipicio, não deixa ver toda a extensaõ d'elle, e por mais que seja certo o nosso estrago, sempre a vaidade para animarmos, o mostra como duvidoso; e sempre nos inspira que aos oufados a fortuna favorece. A vaidade não nos deixa, senaõ depois que nos entrega á morte, e só a morte que nos acaba, he o que acaba tambem a nossa vaidade.

O facinoroso he timido, porque o crime que envilece, acobarda. A vaidade, que tambem interiormente accusa, assim como augmenta as forças

*Sobre a vaidade dos homens. 75*

cas donde vê alguma occasião de brio, tambem as debilita, donde encontra huma apparencia de desdouro: no crime o animo se abate, menos pelo medo do castigo, que pela qualidade d'elle; daqui vem que ha mais resoluçãõ no delicto, que não irroga infamia; e de tal sorte que o delinquente ás vezes declara por vaidade a culpa; a mesma vaidade lhe serve de tormento, e o obriga a confessar. As leis conhecerãõ bem este principio, por isso imaginaraõ penas vis; pozeraõ distincãõ no modo de as executar; e sabiamente introduziraõ nobreza, até no modo de morrer.

Ha crimes, cuja atrocidade exige huma pena ainda maior; isto he huma pena permanente, successiva, indelebil: que comprehenda culpados, e innocentes; que induza infecçãõ fatal, não só no sangue dos que estaõ, mas tambem no sangue dos que haõ de vir; e que faça detestavel, não só o author do crime; e a sua descendencia, mas ainda a mesma lembrança do seu nome. Quantos ha que não temem o castigo, pelo que este  
tem

tem de insupportavel, mas pelo que tem de infame; e que o não receaõ pelo que toca a si, senaõ pelo que ha de tocar aos seus? A corrupçaõ da natureza, chega nelles a desprezar a sua propria conservaçaõ, mas não a sua reputaçãõ; desattendem ao seu opprobrio pessoal, mas não á aquelle que ha de ficar, e continuar nos que haõ de vir depois: este resto de vaidade he unicamente o que os reprime. A malicia lhes ensina, que o perder a vida não he grande pena; porque esta verdadeiramente não assenta em se perder a vida mas em a perder anticipadamente; e com effeito não he grande o mal, que sempre he infallivel por outra parte, e que por ora só consiste na circumstancia do tempo; isto he, em ser com antecedencia, e ser já, aquillo que certamente ha de vir a ser daqui a pouco: por isso o prezo, que se mata, he como hum prezo que foge; hum, e outro, illudio o castigo, porque este devia consistir na duraçãõ, e não na extincçaõ. Daquella sorte ficou impunido o crime? Não,  
por-

*Sobre a vaidade dos homens.* 77

porque supposto se auzentasse o delinquente , cá deixou o nome e a memoria ; e nesta ainda tem lugar a pena ; contra ella se fulmina a condemnação de hum labéo perpetuo : o que acabou com a fugida , ou com a morte , foi a pena temporal , e por consequencia pena curta , porque acabava com a vida ; mas fica subsistindo a pena da ignominia , pena quasi sem fim , porque a tradição , e a historia a fazem renascer a cada instante. A vaidade faz-nos adorar o respeito , e a estimação dos homens ; por isso o desprezo afflige , ainda só considerado em hum cadaver , em huma posteridade , em hum nome ; a pena vil imposta em huma estatua faz pavor , não pelo que he , mas pelo que representa ; o criminoso , que de longe a considera , se estremece ; por via do pensamento se lhe communica de alguma sorte a dor , e assim nem por fugir ao castigo , fica livre delle. A vaidade entende que tudo quanto he nosso , he susceptivel de afflicção , e de prazer , de respeito , e de vituperio ; e assim nos persuade , que para

as razoens da mogoa , e do contentamento , a nossa semelhança tem ser , a nossa sombra vida , e a nossa esta-tua sentimento.

A falta de Religião , e de bons costumes , faz cahir o homem no estado total de perversidade ; a falta de Religião consiste em se não temer a Deos ; a falta de costumes resulta de se não temer os homens : e verdadeiramente quem não temer a Lei de Deos ; nem as leis dos homens , que principio lhe fica por onde haja de obrar bem ? A nossa natureza propende para o mal , por isso foi preciso prescrever-lhe hum certo modo de viver ; vivemos por regras. No exercicio do mal achamos huma especie de doçura , e de naturalidade , as virtudes praticaõ-se por ensino , o vicio sabe-se , a virtude aprende-se. Miseravel condiçãõ do homem ! O que devia saber , ignora , e o que devia ignorar , sabe : para o que nos he util necessitamos de estudo , e para o que nos he pernicioso não ; para o bem necessitamos de lembrança , e para o mal de esquecimento. He necessario

*Sobre a vaidade dos homens.* 79

rio que nos esqueçamos do mal, que já sabemos, e que nos lembremos do bem, que devemos saber; huma cousa custa-nos a lembrar, a outra custa-nos a esquecer. O vicio sabemos sem arte, sem tempo, sem mestre, e sem trabalho; a virtude não vem commummente, senão como fruto da experiencia, da meditação, dos preceitos, e dos annos: para o vicio não necessitamos de conhecer, nem saber nada, para a virtude he nos preciso conhecer, e saber tudo. Difficilosa empreza! Exercitamos o vicio, ficando da mesma sorte que fomos; em lugar que as virtudes, não as praticamos, sem que nos mudemos; toda a vida levamos nesta emenda: feliz o que a consegue! Hum homem ás aveſſas seria hum homem perfeito. Para obrarmos bem, não temos mais do que consultar a natureza, e fazer o contrario; se este documento fosse universal, e não tivesse alguma, ou muitas limitações, estava achado o meio de abbreviar huma das sciencias que nos he mais importante, então cada hum de nós

tinha em si o caso, e a lei; só com a differença, de que por obrigação da mesma lei, se havia de seguir a disposição que lhe fosse mais contraria; a tua observancia devia consistir na inobservancia, e a obediencia na desobediencia: e com effeito ha muitas cousas, que as não vê quem está no mesmo lugar, mas sim quem está em lugar opposto; outras conhecem-se melhor por aquillo que lhe he desconforme; e outras, para serem vistas como são, não se haõ de ver directamente. Ha muitas partes donde se não pode chegar, se logo no principio se não toma huma derrota falsa; e ainda nas verdades ha algumas, que se não pódem alcançar, senão pelo caminho do erro; para acertar tambem he necessario ver primeiro o desacerto; a qualidade da luz distingue-se melhor pelos effeitos da sombra: quem olha para os montes do Occidente, vê primeiro nascer o Sol, do que quem inclina a vista no Oriente. E assim vimos ao mundo para fugirmos de nós, isto he das nossas paixões, e entre ellas das nossas  
vai-

vaidades , destas porém não devemos fugir sempre , porque a vaidade ás vezes he hum vicio , que serve de moderar , ou impedir os outros ; e com effeito quem não tem vaidade alguma despreza a reputação , e por consequencia a honra : esta constitue huma Religião humana , que se não póde desprezar sem crime ; por isso o homem de iniquidade he a quem desemparou não só a virtude da razão , mas tambem o vicio da vaidade. Daqui vem que he util o ter alguma tintura de vaidade , a substancia não ; não ha de ser o corpo , mas a superficie.

Nos contratos tem pouca parte a boa fé ; as obrigaçoens não bastaõ , e as clausulas , por mais que sejaõ fortes , todas se controvertem , e pervertem : as condiçoens , por mais que sejaõ claras , escurecem-se ; nunca faltaõ pretextos para duvidar , nem meios para se fazer questaõ daquillo , em que a não póde haver. Da falta da boa fé nasce a duvida , da duvida nasce o argumento , do argumento a defuniaõ , e desta a dissoluçaõ do

contrato , ou a acção para o desfazer. No principio das nossas convençoens ninguem adverte por onde possa nellas entrar a controversia , depois de celebradas em cada ponto se achão mil motivos de disputa ; huma virgula de menos , ou de mais , he bastante fundamento para huma larga discussão. Quando se não pôde negar o ajuste , nega-se-lhe o sentido ; e este quando se não pôde mudar , interpreta-se , e vem a ser o mesmo : o que não tem interesse em cumprir o ajuste he , o que descobre nelle as implicancias , e defeitos , que os outros lhe não vem : não ha cousa mais subtil do que a malicia ; a sinceridade he simples , grosseira , e innocente : o engano todo se compoem de arte ; por isso a perspicacia nos homens he qualidade suspeitoza , e que tem menos valor , que o que commummente se lhe dá ; porque se não he final de hum animo dobrado , e infiel , ao menos he prova de que o pode ser. Quem sabe o como o mal se faz , está mui perto de o fazer ; e quem sabe o como o engano se  
pra-

prática , tambem não está longe de enganar. A sciencia do engano he já hum principio delle ; que lhe falta a occasião , e a vontade? A occasião pôde offerecer-se , e a vontade poucas vezes resiste a occasião. Por isso nos contratos he mais perigosa a fé nos que sabem mais ; o arrependimento he certo , quando em hum ajuste , ou não ha conveniencia , ou esta ja passou ; queremos affastar-nos do contrato ; o ponto he saber o como ; e assim para a infidelidade só nos falta o modo , a resolução não. O nosso cuidado todo está em descobrir o expediente , e isto em ordem a mostrar , que se mudamos , he por vicio do contrato , e não por nosso vicio. A repugnancia voluntaria , queremos fazer passar por necessaria : o violar a boa fé nunca nos serve de embaraço , com tanto que a violação se attribua a outrem ; e o ser a culpa nossa não importa , com tanto que pareça alheia ; aquillo em que hontem não havia nada de impossivel , porque era questao de receber ; hoje he todo impraticavel , porque he

queitaõ de dar ; hontem parece que os montes se reduziaõ a planicies , hoje as planicies se reduzem a montes. Qualquer cousa he hum obstaculo intratavel : assim devia fer , porque o prometter he facil , o cumprir difficultoso ; para prometter basta a intençaõ. Quem promette , exercita hum aõto de liberdade , por isso pôde haver gosto na promessa ; quem cumpre , já he por força da obrigaçaõ , por isso em cumprir ha huma especie de violencia : a ninguem se obriga a que prometta , a que cumpre ; no prometter fazemos nós , no cumprir fazem-nos fazer ; em huma cousa nós fomos o que obramos , na outra não ; para aquella vamos , para esta leuaõ-nos ; no tempo de prometter o que vemos , saõ agradidos , no tempo de cumprir o que achamos , saõ durezas ; huma cousa nos inclina , a outra offende-nos ; quando promettemos , ficamos bem com nosco , porque nunca faltaõ agradecimento , e lisonjas , e por consequencia vaidades ; quando havemos de cumprir , ficamos mal comnosco ,  
por;

*Sobre a vaidade dos homens. 85*

porque commummente nos arrependemos. Que cousa he o arrependimento, senão huma ira contra si proprio? Estes são os motivos de que nasce a deslealdade nos contratos; e que poucos se haviaõ de observar, se a vaidade que em tudo nos governa, não nos obrigasse a guardar a fé nas nossas convençoens! Estas, quando se cumprem, não he por vontade, mas por vaidade; como o nosso empenho he conservar a estimação, e opiniaõ dos homens, por isso tememos que alguém diga, que mudamos, que faltamos ao ajuste, e á palavra, ou que enganamos: todas estas expressoens infamaõ, porque contém hum caracter de reprovaçãõ universal, trazem o desprezo em consequencia, e se se justificaõ, fazem perder o nome, e o respeito, á maneira de huma proscriptãõ, ou anathema civil; por isso a vaidade se estremece, e nos obriga a ser leaes, por força da nossa mesma vaidade. He justiça rigorosa: de sorte que a vaidade sendo huma parte de nós mesmos se revolta, e se dirige: e  
assim

assim são poucas as cousas, que fazemos só pela obrigação, que temos de as fazer; he necessario que outro maior motivo nos incite; o que não fazemos pela verdade, fazemos pela vaidade, e desta forte tudo quanto obramos, he por hum principio vicioso: o bem muitas vezes desce de huma origem má; a razão no homem he como hum licor precioso em hum vaso impuro; o licor sempre se contamina com a infecção do vaso; este em nós he a vaidade.

São raras as acções, que sejaõ illustres por si mesmas; apenas haverá algumas, que não deixem conhecer que vem do homem. As mais das cousas admiraõ-se, porque se não conhecem; e juntamente porque nelas ha hum rico véo, que as cobre: vemos hum exterior brilhante, que muitas vezes serve de esconder hum abyssmo horrendo; a mesma luz arma-se de raios, para que não possa examinar-se de donde lhe vem os resplandores: a formosura em tudo nos attrahe; a nossa admiração não pôde passar além; donde a encontra,ahi fica

*Sobre a vaidade d'os homens.* 87

fica suspenſa , e cega. Isto succede nas acçoens dos homens ; as mais ſublimes , parece que nos cegaõ , e ſuspendem ; e talvez ſeriaõ detestaveis , ſe lhes não ignoraffemos as cauſas. Tudo o que tem ar de grande prende a noſſa imaginação de forte , que não fica livre para diſcorrer na couſa ſenaõ no eſtado de grandeza em que a vê , e não para indagar de donde veio , nem como veio. As aguas que ſaltaõ de hum rochedo , e que correm velozmente para o mar , antes que lá cheguem , vão paſſando por lugares diferentes ; em huns alargãõ-fe , em outros cabem mal ; em huns achaõ fundo , e caminhaõ docemente , em outros ſó vão lavando a branca arêa ; em huns murmuraõ , em outros precipitaõ-fe ; em huns não encontraõ embaraço , correm facilmente , e com ſocego , em outros detem-fe , porque paſſaõ por pene-dos deſiguaes , em huns parece que fogem , em outros tambem parece que deſcançaõ ; em huns vão ſem rodeio , em outros retrocedem , e ſe quebraõ em mil giros ; aqui vão re-gan-

gando a flor do campo, alli vaõ bannhando o junco humilde ; aqui correm transparentes, e alli vaõ turvas, e limofas. Estas faõ todas as mudanças por onde passaõ as aguas de huma fonte, desde que deixaõ o rochedo donde nascem, até que entraõ no mar a donde morrem : confundidas hoje as suas aguas, já naõ faõ aguas de huma fonte ; já naõ faõ aquellas, que vieraõ de hum rochedo fombrio, e cavernoso, mudado o nome, e o theatro, agora estaõ formando a immensidade do Oceano : já naõ servem de animar o prado, nem de triste companhia a hum amante solitario ; já naõ servem de esprelho ás verdes ramas, nem o seu susfurro serve já de liquido instrumento ao canto singular das aves ; finalmente já naõ faõ cristaes as suas aguas, faõ ondas. Desta mesma sorte faõ os homens : assim sahem, assim buscaõ, e assim chegaõ ao estado da grandeza ; a vaidade, que os leva, e acompanha, logo lhes tira da memoria o lugar de que vieraõ, e os que andaraõ, e só lhes mostra aquelle a donde

*Sobre a vaidade dos homens. 89*

de estaõ: ha muitas cousas que não queremos, ou não podemos ver nem na sua origem, nem no seu progresso; a excellencia do fim nos occupa inteiramente, e impede, que vejamos a fatalidade, ou indignidade dos seus meios; até o nosso pensamento parece que se deixa penetrar de attenção, e de respeito, fortuna não escolhe os homens, favorece ao primeiro que encontra, porque todos para a fortuna são iguaes, valem o mesmo; por isso o imperio do destino he absoluto, sem regras, preceitos; a vaidade nos infinúa, que todos os meios, e caminhos são bons, quando se alcança: a gloria do successo regula-se pela qualidade da victoria, e não pela qualidade do vencedor; importa menos saber, quem he o que venceo, ou como venceo, do que saber sómente quem venceo: os homens só na razaõ de homens tem igual direito huns para subirem, e outros para descerem; o merecimento só se peza naquelles que cahem, e não nos que sobem. Os caminhos examinaõ-se aquelles por onde

de se não chegou , e os meios são desapprovados , quando por elles se não conseguiu ; a fortuna costuma haver os merecimentos por justificados ; a desgraça não he assim , porque os deixa duvidosos , e sujeitos ao exame : as acçoens , que conduzirão a algum fim grande , ainda que injusto , são menos aborrecidas ; e isto á imitação da luz , que introduz a claridade na mesma escuridão das trévas. Na parte em que domina algum usurpador , para elle he que se olha , e não para a usurpação ; vê-se a altura do trono , e não se vem os degrãos por onde se subio a elle ; os meios por mais que sejam horrorosos , não se considerão , porque são como degrãos , que se pisaõ ; o ponto he que o fim seja feliz. Se a vaidade fosse huma virtude , só nos havia de inspirar meios virtuosos ; mas como he vicio , tudo nos ensina : por isso o ser cruel , traidor , tyranno , não faz horror a quem necessita da traição , da tyrannia , e da crueldade. O estado da grandeza poucas vezes se adquire justamente , a  
for-

*Sobre a vaidades dos homens.* 91

fortuna parece que se irrita de que a não busquem por todos, e quaesquer modos : não ha cousa que nos faça buscar a fortuna tanto como a vaidade.

A ambição dos homens por huma parte, e pela outra a vaidade, tem feito da terra hum espectáculo de sangue : a mesma terra, que foi feita para todos, quizeraõ alguns fazella unicamente sua : digaõ os Alexandres, os Cesares, e outros mais conquistadores ; heróes não por principio de virtude, ou de justiça, mas por hum excesso de fortuna, de ambição, e de vaidade. Esses mesmos, que tomados por si sóes cabiaõ em hum breve espaço, medidos pelas suas vaidades, apenas cabiaõ em todo o mundo : que mais podia cogitar a vaidade, do que fazer que alguns se lamentassem de ser o mundo estreito, e limitado ! Já lhes parecia que o tinhaõ todo debaixo do seu poder ; que tudo estava já sujeito, e que ainda assim era curto imperio todo o circuito da terra, e toda a vastidão do mar. Aquella vaidade-

dosa infelicidade de que se lamenta-  
vão , consistia em não haver mais  
mundos que pudessem invadir , de-  
vastar , vencer ; era desgraça nelles o  
não poderem fazer mais desgraça-  
dos. Huma conquista injusta sempre  
começa pela oppressão dos homens  
conquistados , e pelo destroço de hu-  
ma terra alheia , por isso as façanhas  
que só tem por principio a vaidade  
do valor , reputão-se grandes á pro-  
porção da impiedade , com que o  
mesmo valor as executa ; fazem-se  
famosas pela mesma impiedade : da-  
qui vem que nos annaes da Historia,  
a parte que se admira mais , e que  
mais se imprime na lembrança , he  
aquella em que a narração se com-  
poem de successos mais crueis ; e em  
que os campos , que foraõ de bata-  
lha , cubertos ainda hoje de esquele-  
tos informes , e partidos conservaõ  
certo horror ; esles campos fataes ,  
em que se observaõ espectros , de  
baixo da visãõ de humas luzes vola-  
teis , e em que se ouvem ainda ho-  
je , entre o rouco som de caixas , e  
trombetas ; vozes mal articuladas ,  
ala-

*Sobre a vaidade dos homens.* 93

alaridos confusos, e lamentos tristes; esses campos, que depois de muitos seculos ainda trazem á memoria representações funestas, e em que as plantas, parece nascem com medo, e que o humor, que recebem da terra, he sensitivo; esses campos finalmente foraõ os mesmos, em que a vaidade vencedora, arrancou os louvores para coroar as suas empresas. Que monstro inspiraria a regra de medir-se a gloria dos combates, menos pela consequencia delles, que pelo estrago; menos pela utilidade, que pela ruina; menos pela fortuna de huns, que pela desgraça de outros? Quantos maiores saõ os ais, os gemidos, e os clamores, tanto maior he a acção, e a vaidade de quem os move. Que imaginação barbara, e feroz, seria a que ideou no vencimento o ser superior aquelle, de que resulta huma desolação universal? O ser cousa de que o mundo tome outra figura, outra ordem, outro movimento; o ver perturbadas as gentes, cheias de afflicção, e espanto; o achar todos os caminhos hu-

humedecidos com lagrimas ; rubricados com sangue , e impedidos com os despedaçados corpos de mil agonizantes ; o ouvir no ar em eccos entercadentes huma multidaõ de soluços , e suspiros ; o abater imperios , e fazer delles desertos solitarios ; tudo fórma hum objecto agradavel , pomposo , e illustre , em que a vaidade se inflamma , se estende , e ensoberbece. A vaidade de hum enthusiasmo heroico consiste em querer reunir em hum só braço toda a força , que a Providencia repartio por muitos ; e em querer reduzir a hum só homem toda a natureza humana.

Nascem os homens iguaes ; hum mesmo , e igual principio os anima , os conserva , e tambem os debilita , e acaba. Somos organisados pela mesma fórma , e por isso estamos sujeitos ás mesmas paixoens , e ás mesmas vaidades. Para todos nasce o Sol ; a Aurora a todos desperta para o trabalho ; o silencio da noite , annuncia a todos o descanso. O tempo que insensivelmente corre , e se distribue em annos , mezes , e horas ,  
pa-

*Sobre a vaidade dos homens.* 95

para todos se compoem do mesmo numero de instantes. Essa transparente regiaõ a todos abraça; todos achão nos elementos hum patrimonio commum , livre , e indefectivel ; todos respiraõ o ar ; a todos sustenta a terra ; as qualidades da agua , e do fogo , a todos se communicãõ. O mundo não foi feito mais em beneficio de huns , que de outros , para todos he o mesmo ; e para o uso delle todos tem igual direito ; ou seja pela ordem da natureza , ou seja pela ordem da sua mesma instituiçaõ ; todos achamos no mundo as mesmas partes essenciaes. Que cousa he a vida para todos mais do que hum enleio de vaidades ; e hum giro successivo entre o gosto , a dor , a alegria , a tristeza , a aversaõ , e o amor ? Ainda ninguem nasceo com a propriedade de insensivel ; a vida não pôde subsistir , sem estar subordinada ás impressoens do gosto , e do sentimento. Todos nascemos para chorar , e para rir ; a circumstancia de chorar mais , ou menos , resulta de cada hum de nós. A violencia , e a vaidade

de das nossas paixões nos faz appetecer; é quem appetece, já se expõem aos delirios do riso, e ás amarguras das lagrimas; esse mesmo appetecer ainda só por si, he huma especie de sentimento, e de prazer; a imaginação nos anticipa tudo, por isso o nosso contentamento, ou a nossa pena, chegaõ primeiro do que o seu objecto; e este quando vem, já nós estamos, ou abatidos de tristeza, ou cheios de alegria: somos tão sensíveis, que os successos para nos moverem, não he necessario que estejaõ em nós; basta que os vejamos de lonje; a nossa sensibilidade tem maior força na nossa mesma apprehensão; daqui vem que no mal, que se espera, ou se receia, não pôde haver alivio, porque o pensamento lhe dá huma extensão maior; em lugar, que o mal que já se sente, pôde consolar-se, porque entãõ se vê que tem limite. As cousas parece que se espiritualizaõ para se entregarem a nós assim que as imaginamos; ou ao menos para que a efficacia dellas se incorpore em nós,  
mui-



a todos comprehende, e a todos iguala ; só a vaidade a todos distingue, e em todos poem hum final de differença, e hum caracter de desigualdade, e por mais que a terra fosse feita para todos, nem por isso a vaidade crê, que hum homem seja o mesmo que outro homem. He subtil a vaidade em discorrer ; por isso nos inspira, que ha desigualdade no que he igual ; que ha differença no que he o mesmo ; e que ha diversidade donde a não póde haver : mas que importa que a vaidade assim discorra, se sempre he certo, que os homens todos são huns, e que os não ha de diferente fabrica ; e que tudo quanto a vaidade ajunta ao homem, he emprestado, fingido, supposto, e exterior. Tirada a insignia, o que fica, he hum homem simples ; despida a toga Consular, tambem fica o mesmo. Se tirarmos do Capitaõ a lança, o casco de ferro, e o peito de aço, não havemos de achar mais do que hum homem inutil, e sem defeza, e por isso timido, e cobarde. Os homens mudaõ-se todas as vezes que:  
se

se vestem ; como se o habito infundisse huma nova natureza : verdadeiramente não he o homem o que muda , muda-se o effeito que faz em nós a indicação do habito. De baixo de hum apresto militar , concebemos hum guerreiro valeroso ; de baixo de huma vestidura negra , e talar , o que se nos segura , he hum Jurisconsulto rigido , e inflexivel ; de baixo de hum semblante descarnado ; e macilento , o que descobrimos , he hum austero Anachoreta. O homem não vem ao mundo mostrar o que he , mas o que parece ; não vem feito , vem fazer-se ; finalmente não vem ser homem , vem ser hum homem graduado , illustrado , inspirado de forte que os attributos , com que a vaidade veste ao homem , são substituidos no lugar do mesmo homem ; e este fica sendo como hum accidente superficial , e estranho : a mascara , que encobre , fica identificada , e consubstancial á cousa encuberta ; o véo que esconde , fica unido intimamente á cousa escondida ; e assim não olhamos para o homem ; olhamos

G ii

mos para aquillo que o cobre , e que o cinge ; a guarniçaõ he a que faz o homem , e este homem de fóra he a quem se dirigem os respeitos , e attençoens ; ao de dentro naõ ; este despreza-se como huma cousa commua , vulgar , e uniforme em todos. A vaidade , e a fortuna saõ as que governaõ a força desta vida ; cada hum se poem no theatro com a pompa , com que a fortuna , e a vaidade o poem ; ninguem escolhe o papel ; cada hum recebe o que lhe daõ. Aquelle que sahe sem fausto , nem cortejo , e que logo no rosto indica , que he sujeito á dor , á afflictçaõ , e á miseria , esse he o que representa o papel de homem. A morte que está de sentinella , em huma maõ tem o relogio do tempo , na outra tem a fouce fatal , e com esta de hum golpe certo , e inevitavel , dá fim á tragedia , corre a cortina , e desaparece : a fortuna , e a vaidade , que vem desbaratada a scena , cahidas por terra as apparencias , prostrados os actores , emmudecido o coro , trocados os clarins em flautas

trif-

*Sobre a vaidade dos homens.* 101

tristes , os himnos em trenos , os canticos em elegias , e em epitafios os emblemas ; as rosas encarnadas convertidas em lirios roxos , os girasoes em desmaiadas affluenas , entrelaçados os louros no cipreste , os cajados confundidos com os cetros , e com burel a purpura ; a vaidade pois , e a fortuna , que em menos de hum instante viraõ desvanecidos os triunfos da vida pelos triunfos da morte , precipitadamente fogem , e deixaõ hum lugar cheio de horror , e sombras , e donde só reina o luto , a verdade , e o defengano. Assim acaba o homem , assim acabaõ as suas glorias , e só assim acaba a sua vaidade.

A fraqueza dos nossos sentidos nos impede o gozar das cousas na sua simplicidade natural. Os elementos não saõ em si como nós os vemos: o ar , a agua , e a terra a cada instante mudaõ , o fogo toma a qualidade da materia que o produz , e tudo em fim se altera , e se empeora para ser proporcionado a nós. A virtude muitas vezes se acha com mistura de algum vicio ; no vicio tam-  
bem

hem se pôdem encontrar alguns raios de virtude ; incapazes de hum ser constante , e solido , apenas se pôde dar em nós virtude sem mancha , ou perfeito vicio : a justiça tambem se compoem de iniquidade semelhante à harmonia , que não pôde subsistir sem dissonancia , antes com correspondencia certa , a dissonancia he huma parte da harmonia. Vemos as cousas pelo modo com que as podemos ver , isto he , confusamente , e por isso quasi sempre as vemos como ellas não são. As paixoes formão dentro de nós hum intrincado labirintho , e neste se perde o verdadeiro ser das cousas , porque cada huma dellas se apropria á natureza das paixoes por onde passa. Tomamos por substancia , e entidade , o que não he mais do que hum costume de ver , de ouvir , e de entender ; a vaidade , que de todas as paixoes he a mais forte , a todas arrasta , e dá ao nosso conceito a fórma , que lhe parece : o entendimento he como huma estampa , que se deixa figurar , e que facilmente recebe a figura , que se  
lhe

He imprime. A vaidade propoem, e decide logo, de sorte que quando as cousas chegaõ ao entendimento, já este está vencido; o que faz he approvar a preocupação anterior, que a vaidade lhe introduz; e assim quando a vaidade busca o entendimento he só por formalidade, e só para a defender, e authorisar, e não para aconselhar. O discorrer com liberdade, suppoem huma exclusão de todas as paixoens; que os homens se possaõ isentar de algumas, póde ser, mas que de todas fique isento ao mesmo tempo, he mui difficil. Tudo quanto vemos, he como por huma interposta nuvem; o que imaginamos, tambem he como por entre o embaraço de mil principios differentes, incertos, e duvidosos; e quando nos parece que a nossa vista rompeo a nuvem, e que o nosso discurso desfez o embaraço, entã he que estamos cegos, e entã he que erramos mais. A vaidade nos tem em hum continuo movimento, e como he paixãõ dominante em nós, a todas as mais sujeita, e prevalece a

to-

todas : semelhante ao impulso das ondas , a que não resiste o fragil de huma náó , quando o mar embravecido a faz correr com a tormenta ; o navegante parece que busca o perigo , porque não se oppoem á corrente das aguas , antes as segue , e só assim escapa o naufragio. Quantas vezes o buscar o precipicio he o unico meio de o evitar ! A vaidade he a tormenta , ou o mar tempestuoso que nos move : o deixar de a seguir , nem sempre póde ser , nem he acertado sempre ; porque a vaidade he hum mal commum , e entre os homens he culpa o não participar de hum contagio universal ; he crime o conservar-se puro no meio da impureza : essas mesmas aguas nos ensinão ; todas se movem ; o furor , com que se quebraõ , as conserva ; o seu repouso seria o mesmo que a sua corrupçaõ.

Em nada podemos estar firmes , pois vivemos no meio de mil revoluçoens diversas : as idades , e a fortuna continuamente combatem a nossa constancia ; tudo consiste em re-  
pre-

presentação que começa , não para existir , mas para acabar ; menos para ser , que para ter sido. Vimos ao mundo a mostrar-nos , e a fazer parte da diversidade d'elle ; as cousas parece que nos vão fugindo , até que nós vimos a desapparecer tambem. Somos formados de inclinaçoens oppostas entre si , e temos em nós huma propensão occulta , que sobre a apparencia de buscar os objectos , só procura nelles a mudança. A inconstancia nos serve de alivio , e desopprime , porque a firmeza he como hum pezo , que não podemos supportar sempre , por mais que seja leve : e com effeito como pódem as nossas idéas serem fixas , e sempre as mesmas ; se nós sempre vamos sendo outros ? Tudo nos he dado por hum certo tempo ; em breves dias , e em breves horas se desvanece a razão da novidade , que nos fazia appetecer ; fica invisivel aquelle agrado , que nos tinha induzido para desejar. quantas vezes esperamos as sombras da noite com mais fervor do que as luzes do dia ; não por vicio do de-  
se-

sejo , mas porque não temos forças para supportar o bem , nem para conservar o mal? Tudo nos cança ; não só nos he preciso constancia para soffrer ; tambem necessitamos paciencia para gozar ; a mesma delicia nos importuna. Perdemos as cousas, primeiro pela nossa indifferença , que pelo fim dellas ; primeiro porque se acaba em nós o gosto , do que nellas a duraçãõ ; unicamente sensiveis quando começamos a ver , ou a alcançar ; entãõ gozamos , depois só possuimos. Os objectos depois de vistos muitas vezes, ficaõ como differentes da primeira vez que os vimos ; perdem todo o nosso reparo , e attençaõ : os olhos facilmente se esquecem do que sempre vem ; não porque o costume nos tire a admiraçãõ , mas porque a fraqueza dos nossos sentidos a não póde conservar. Oh quãõ diversos saõ em si os principios de que se compoem o homem ; primeiramente terra , e ultimamente racional ! Começa a melhorar-se desde a sua primeira origem até que vem a tornar á aquillo de que proce-

cedeo. Infeliz metamorfosis ! Tudo o que nasce he para não ser firme, nem constante : a terra apenas alenta as suas producções, quando logo as deixa, e desanima; o mesmo firmamento, com giro rapido, esconde pela tarde os Astros que amanhecerão com a Aurora. Só a vaidade he constante em nós; em tudo o mais a firmeza nos molesta : com o tempo, e a razão vimos a perder huma grande parte da sensibilidade no exercicio das paixões; porém o exercicio da vaidade não se perde com a razão, nem com o tempo. O nosso gosto debilita-se, altera-se, muda-se, e tambem se acaba; a vaidade sempre persiste, e dura : isto deve ser, porque os nossos sentidos usaõ-se; a vaidade não : naquelles o costume os enfraquece, nesta o costume a augmenta, e aviva. A jurisdicção dos sentidos he muito limitada, porque os olhos só vem, os ouvidos só ouvem, e o tacto só sente; e para haver ainda menos firmeza nos sentidos, estes quasi sempre estão enfermos; e não póde haver constancia, don-

donde pôde haver enfermidade , de sorte que a inconstancia não he mais do que enfermidade dos sentidos. As nossas acçoens dependem mais da constituição do nosso corpo , que da estabilidade da nossa vontade ; o estado do nosso animo depende da nossa disposição ; por isso a inconstancia he natural , porque logo que nascemos , entramos em hum estado continuo de mudar. O tempo não conta a nossa idade pelos annos , mas sim pelos instantes , e cada instante de mais tambem he de mais em nós huma mudança. Caminhamos com pressa , e com gosto para o fim ; semelhantes aos rios , que apressadamente correm para o mar , donde perdem a doçura , e acabaõ. Não ha imagem mais propria da vaidade humana , do que effes mesmos rios ; nem todos tem o nascimento em hum profundo lago ; nem todos trazem do monte Olimpo a origem ; nem todos correm por entre flores , por entre platanos , e cedros ; nem todos trazem ouro nas arêas , porque nem todos vem de donde vem o Tejo ; huns  
af-

*Sobre a vaidade dos homens.* 109

assim que nascem, logo formão hum diluvio de agua, innundaõ a campanha, e com violencia, e pezo, tudo abatem, forçaõ, levaõ; o leito que os sustenta, em partes se abre, se rompe, e se desfaz. Outros rios mais pequenos no principio, depois se fazem caudalosos, no caminho engrossaõ com emprestadas aguas, que recebem: huns correm por cima de esmeraldas, outros naõ tem no fundo mais do que humildes conchas, pardos feixos, verdes limos; huns nascem entre cristaes claros; outros entre rocha escura; huns passaõ escumando, e com estrondo, outros só murmuraõ; huns achaõ campo largo, em que as aguas se dilataõ, e em que o Sol se vê, outros correm prezos, e opprimidos por entre serras agrestes, e sombrias; huns tem alto o nascimento, porque este he no cume de altos montes, por isso ainda quando descem passaõ com estrepito, e furor; outros tem o mesmo nascimento baixo, porque este he na parte mais remota de hum valle inferior, por isso correm man-

sa-

famente, e sem ruido, só se deixaõ ver e naõ se ouvem; finalmente huns faõ frios com excesso; outros tem calor; huns servem de remedio, outros de mal; de huns sabe-se o principio, de outros naõ; huns tem nome famoso nos annaes da historia, outros apenas se conhecem. Todas estas differenças, encontraõ-se nos rios; huns pequenos; outros grandes; huns elevados, outros abatidos. Parece que tambem nas aguas ha fortuna, e vaidade. Mas que importa, a differença dos lugares, naõ faz que as aguas sejaõ diferentes: que humas nalçaõ nos montes, e outras nos valles; que humas venhaõ das nuvens, e outras da terra: que humas corraõ claras, e outras turvas, nada disso faz nas aguas diversidade alguma; todas faõ as mesmas na razaõ de aguas; o que succede he passarem por lugares differentes; a natureza, o principio, e o fim he o mesmo; todas vem do mar e tornaõ para o mar; o serem as aguas muitas, de sorte que cheguem a formar hum rio; ou serem poucas, de sorte que só fór-  
mem

*Sobre a vaidade dos homens.* III

mem huma fonte, não introduz nel-  
las differença. Quem ha de dizer,  
que muitos homens, juntos na razão  
de homens, sejaõ differentes daquel-  
les que estaõ sós? O mar he o centro  
de donde as aguas sahem, e para  
donde tornaõ; os meatos da terra  
em humas partes saõ estreitos e em  
outras largos, daqui vem que quando  
as aguas chegaõ á superficie do glo-  
bo, succede sahirem com mais, ou  
menos abundancia, e assim não diffe-  
rem os rios das fontes, senaõ no  
diametro do canal, e em este se ter-  
minar em algum monte, ou algum  
valle; e nesta fórma de que se des-  
vanecem esses rios? Será de passa-  
rem por caminhos mais, ou menos  
largos? De se juntarem huns com  
outros, e fazerem mais volume? De  
encontrarem diamantes? Ou de acha-  
rem hum campo mais, ou menos  
dilatado? Nada disso he feu. Que  
lustre pôde resultar do encontro de  
huma cousa alheia, distincta, separa-  
da, e estranha? As aguas passaõ co-  
mo saõ, e por passarem por rubins,  
não se convertem nelles; nem se dig-  
ni-

nificaõ pela qualidade do caminho : o correrem mais juntas , não lhes muda a natureza ; a substancia de huma pinga de agua , he a mesma que a de hum rio inteiro ; o tamanho he circumstancia exterior , e independente. Na creaçã do mundo não houve nas aguas differença , só houve divisaõ ; a diversidade só foi no nome , e no lugar , mas não na materia original : o Espírito vivificante , e eterno , em todas infundio hum movimento proprio , circular , fecundo , e sujeito ás leis do pezo , e do equilibrio. Ha pois nas aguas o mesmo nascimento em todas , a mesma propriedade , e o mesmo fim. Assim são os homens ; no seu genero , tem com as aguas hum paralelo , ou figura igual. Nem todos nascem na abundancia ; nem a todos a fortuna lisonjea ; huns parece que nascem para o descanso , outros para o trabalho , huns para a grandeza , outros para a humildade ; huns para a opulencia , outros para a miseria ; huns para o respeito , outros para o despreto ; huns para a memoria , outros

tros para o esquecimento, huns para a bonança, outros para a tormenta; huns para venturas, outros para desgraças; huns para as atenções, outros para os descuidos; a huns vemos subir, a outros descer. Mas que importa que no exterior do homem haja tanta differença, se no seu interior não ha nenhuma? Que importa que sejam diversos os lugares, se nos sujeitos não ha diversidade? Quem ha de haver que diga, que o homem que está posto no elevado de huma torre, seja mais homem, que aquelle que está posto em campo raso? O homem muda de lugar, mas não muda o ser de homem; em toda a parte he o mesmo, e em nenhuma he mais, nem menos; pôde parecer maior, mas ser, não. O Sol no meio dia brilha mais, não porque deixe de ser o mesmo, nem porque então tenha mais luz, mas porque esta faz mais effeito em hum lugar, que em outro; no Occaso, e no Oriente he o mesmo Sol, e a mesma luz; mas não parece o mesmo. Assim são os homens; em qual-

H

quer

quer parte que os ponhaõ , todos saõ iguaes , e uniformes ; a differença , que ha entre elles , não tem outro fundamento , que o que vem da preocupação , e do conceito ; saõ duas cousas , e ambas vãs ; porque nenhuma tem realidade. A fortuna pôde armar o homem com jerooglifcos , e adornos figurados , mas não o pôde armar fenaõ por fóra ; quem levantar as roupas , ha de ver o engano , e a supposiçaõ , e não ha de achar mais do que hum homem como os outros , cujo ornato he de pura fantasia , arbitraria , artificial , e separavel ; a fortuna pôde vestir , não pôde formar ; sabe fingir , mas não sabe fazer. O mesmo obsequio todo se compoem de hum ceremonial imaginario , mudavel , de instituição nacional , e variante. O incenso que algumas vezes he symbolo da vaidade , e da lisonja , primeiro que exhale o seu perfume , arde , e no ar se extingue , e se consume. Tudo o que nos recreia , e nos attrahe , he exhalaçãõ , e fumo ; por isso o emprego da vaidade todo confis-

siste em dar substancia ás vozes , entidade ao modo , e corpo ao vento.

A vaidade satisfeita , ou offendida , he a que nos faz buscar a solidão , e o retiro ; como temerosos de perder a tristeza , em que achamos hum agrado de genero diverso. Ha muitos males , em que a vaidade parece se deleita ; e ainda sem vaidade a alegria muitas vezes nos soçobra ; não só o excesso , mas ainda a mediocridade della ; porque nunca a gozamos , sem alguma perturbação : hum receio insensível de a perdermos , basta para opprimir-nos , e por mais que o contentamento nos extasie , nunca nos deixa em estado de não sentir. A vaidade satisfeita não nos entrega á alegria , sem primeiro a temperar , com a mesma equidade com que nunca nos entrega todos á tristeza. A uniaõ do gosto com o pezar não he incompativel , por mais infinita que nos pareça a distancia de hum a outro extremo. Tambem a vaidade , e a humildade muitas vezes se encontraõ , se unem , e se conservaõ,

A mais pura alegria he aquella que gozamos no tempo da innocencia; estado venturoso, em que nada distinguimos por discurso, mas por instincto; em que nada considera a razao, [mas sim a] natureza. Entao circula veloz o nosso sangue, e os humores que em hum mundo novo, e resumido, apenas tem tomado os seus primeiros movimentos, os humores saõ os que produzem as nossas alegrias; e com effeito naõ ha alegria sem grande movimento; por isso vemos, que a tristeza nos abate, e a alegria nos move: o focego ainda que indica contentamenro, com tudo mais he representação da morte que da vida, e a tranquillidade póde dar descanso, porém alegria naõ a dá sempre. Mas como póde deixar de ser pura a alegria dos primeiros annos, se ainda entao a vaidade naõ domina em nós? Entao só sentimos o bem, e o mal, que resulta da dor, ou do prazer; depois tambem sentimos o mal, e o bem da opiniaõ; isto he da vaidade: por isso muitas cousas nos alegrão, que to-

ma-

*Sobre a vaidade dos homens.* 117

madas em si mesmas , não tem mais bem , que aquelle com que a vaidade as considera ; e outras tambem nos entristecem , que tomadas só por si , não tem outro mal , que aquelle que a mesma vaidade lhes suppoem? A vaidade naturaliza em nós as opiniões do mundo ; e de tal sorte , que o conceito , que formamos das cousas , por mais que nos seja indifferente , ou incerto ; sempre faz em nós huma verdadeira impressão de alegria , ou de tristeza. Tudo o que sabemos , he como por tradiçãõ : porque successivamente himos deixando huns aos outros as intelligências , em que se fundaõ as nossas vaidades , e as himos passando como de maõ em maõ ; as que recebemos dos que já vieraõ , essas mesmas havemos de deixar aos que haõ de vir ; he huma herança , que se distribue igualmente a todos , e que todos largaõ ; e entregaõ na mesma fórma que recebem ; por isso as idéas novas reputaõ-se como partos illegitimos , e suppostos , porque lhes falta a authoridade do tempo , que as devia  
au.

authenticar. Tudo envelhece no mundo ; e a velhice em tudo imprime hum caracter veneravel ; a antiguidade ennobrece as vaidades , e opinioens , e destas as modernas saõ menos singulares , porque tem a desgraça de começar : daqui vem que não temos alegria , senão em quanto não temos vaidade , e não temos vaidade , senão em quanto não temos sciencia della. A entrada da vida he innocente , por isso entãõ he pura a alegria ; a continuacão da mesma vida he vaidosa , por isso a alegria entãõ he imperfeita. Nos primeiros annos vemos as cousas como ellas saõ , depois vemosas , como os homens querem , que ellas sejaõ ; em hum tempo a alegria só depende de nós : depois tambem depẽde dos outros ; naquelle a alegria vem de huma natureza ainda ignorante , e sem vaidade : depois procede de huma natureza já instruida , e por consequencia vaidosa. Que cousa he a sciencia humana , senão huma humana vaidade ? Quem nos dera , que assim como ha arte para saber , a houvesse tam-

tambem para ignorar ; e que assim como ha estudo , que nos ensina a lembrar , o houvesse tambem , que nos ensinasse a esquecer.

Somos compostos de huma infinidade de paixoes diversas , e entre ellas a alegria , e a tristeza saõ as que se manifestaõ mais , e as que saõ mais difficeis de occultar : o semblante reveste-se do estado do nosso animo , e a alma que em qualquer parte do corpo nos anima , ou se mostra prostrada , e sem acção , ou cheia de huma justa desordem , e de alento ; se se vê afflicta , nos desempara , e se retira ao fundo mais interior de nós mesmos ; contente , procura apparecer , e se faz visivel debaixo da fórma do nosso riso. Isto mesmo succede á vaidade ; não se póde esconder , por mais que tome a figura de humildade , de submissão , e reverencia ; a mesma vaidade quando está contente , logo se descobre , e se deixa ver debaixo de hum ar altivo , e arrogante ; se está menos satisfeita , entãõ he que toma hum ar de devoção , e desengano : com

tudo a hipocrisia da vaidade póde durar muito ; porque como os homens de tudo se intumecem , em tudo acha a vaidade hum exercicio essencial ; por isso não só ha vaidade na alegria , mas tambem na tristeza : o homem não só se desvanece da fortuna , mas tambem da desgraça ; de forte que a vaidade he o mesmo que huma consolação universal.

A fortuna nos dispoem para a alegria , mas não he só o que a causa ; a desgraça conduz para a tristeza , porém não he só , o que a motiva ; antes parece que ha huma certa porção de alegria , e de tristeza , que ha de passar por nós precisamente ; a fortuna , e a desgraça não a produz , só a desperta. Tudo nos he dado como por conta ; a vida , a fortuna , a desgraça , a alegria , e a tristeza : em tudo ha hum ponto certo , e fixo ; a vaidade que governa todas as paixoens , em humas augmenta a actividade , em outras diminue ; e todas recebem o valor , que a vaidade lhes dá. Estamos no mundo para ser alvos do tempo ; e deste  
to-

todas as mudanças não se derigem a nós, dirigem-se á nossa vaidade: os successos fazem effeito em nós, porque primeiro o fazem na nossa vaidade; de sorte que hum homem sem vaidade seria o mesmo que hum homem insensível; o prazer, e o desgosto, que não vem das primeiras leis da natureza, são vãos em si mesmos, de instituição politica, e unicamente creaturas da vaidade.

As virtudes humanas muitas vezes se compoem de melancolia, e de hum retiro agreste. As mais das vezes he humor o que julgamos razão; he temperamento o que chamamos desengano; e he enfermidade o que nos parece virtude. Tudo são effeitos da tristeza; esta nos obriga a seguir os partidos mais violentos, e mais duros, raras vezes nos faz reflectir sobre o passado; quasi sempre nos occupa em considerar futuros; por isso nos infunde temor, e cobardia, na incerteza de acontecimentos felices, ou infausos; e verdadeiramente a alegria nos governa em forma, que seguimos como por força os  
mo-

movimentos della ; e do mesmo modo os da tristeza. Hum animo alegre disfarça mal o riso ; hum coração triste encobre mal o seu desgosto : como ha de chorar quem está contente ? E como ha de rir quem está triste ? Se alguma vez se chora donde só se deve rir , ou se ri por aquillo porque se deve chorar , a alma entaõ penetrada de dor , ou de prazer , desmente aquelle exterior fingido , e falso. Só a vaidade sabe transformar o gosto em dor ; e esta em prazer , a alegria em tristeza , e esta em contentamento ; por isso as feridas não se sentem , antes lisonjeão , quando foraõ alcançadas no ardor de huma peleja , esclarecida pelas circumstancias da victoria ; as cicatrizes por mais que cauzem deformidade enorme , não entristecem , antes alegraõ , porque servem de prova , e instrumento visivel , por onde a cada instante , e sem palavras , o valor se justifica ; saõ como huma prova muda , que todos entendem , e que todos vem com admiração , e com respeito ; a tristeza , que devia resultar da fealdade ,  
con-

*Sobre a vaidade dos homens.* 123

confunde-se , perde-se , e se muda em alegria , por meio das acclamaçoens do applauso ; a dor do golpe tambem se converte em gosto , por meio do remedio , e sympathia do louvor ; este attrahe a si toda a nossa sensibilidade , e deixa a natureza como insensível , abíorta , e indolente : assim se vê , que a vaidade nos livra de huma dor como por encanto ; por isso nos he util , pois serve de acalmar os nossos males ; e se os agrava alguma vez , he como a mão do artista , que faz doer para curar : e com effeito a vaidade não persiste muito em fazer sensível a razão que nos molesta ; na mesma injuria do desprezo sabe descobrir algum motivo , que ou diminue a pena , ou totalmente a tira ; lá vai buscar a Religião para fazer da paciencia o maior merecimento ; outras vezes faz que achemos nos exemplos hum alivio constante ; e que o mesmo vituperio , visto em sujeitos grandes , não só desfarça o nosso pela imitação , mas que tambem o authorize , e illustre pela razão da semelhança. A vaidade

de não coniente , que a nossa pre-  
sumpção fique abatida , antes para a  
conservar , lembra mil interpreta-  
çoens , e applicaçoes forçadas ; da-  
qui vem o excogitar a vaidade a re-  
gra , de que hum dos privilegios da  
grandeza , he ser superior ás maxi-  
mas do vulgo , e que nella o des-  
credito não defacredita , a deshonra  
não deshonra , e a infamia não infa-  
ma. A vaidade da grandeza parece  
que he mais subtil , e mais vã do  
que as outras vaidades , pois intro-  
duz o poder , e a authoridade , até  
no modo de pensar. Mas que impor-  
ta que a vaidade estabeleça regras ,  
se estas sempre ficaõ dependentes da  
approvação dos homens ; e se estes  
não sabem sujeitar os seus concei-  
tos , senão á aquillo que he com-  
mum , que toca a todos , e que a  
todos comprehende? Por isso assim  
como em todos póde ter lugar a  
causa da ignominia , tambem em to-  
dos póde ter lugar o effeito della.  
A vaidade póde enganar a cada hum,  
pelo que respeita a si , mas não pó-  
de enganar a todos , pelo que respei-  
ta

ta a cada hum. Contra a imaginaçõ  
naõ ha poder , contra as acçoens ,  
fim ; o pensamento em quanto naõ  
sahe da sua esféra , tem huma liber-  
dade inteira , impenetravel , e mui-  
tas vezes insensivel. Creia pois a  
grandeza o que quizer de si , por-  
que tambem nós havemos de crer  
della o que quizermos. A sua vai-  
dade poderá prometter-lhe , ou fin-  
gir-lhe varias izençoens , porém fun-  
dallas , naõ ; poderá querer introdu-  
zir , mas fazer reconhecer , de ne-  
nhuma sorte. O labéo para todos he  
o mesmo , e se ha nelle differença ,  
he que nas pessoas eminentes fica  
sendo mais reparavel , e maior. Em  
huma pedra vil naõ ha imperfeição  
a que se attenda muito ; em huma  
pedra preciosa qualquer defeito lhe  
faz perder a estimaçõ : as manchas  
de hum Planeta saõ imperceptiveis ;  
no Sol qualquer vapor o offusca ; o  
menor eclipse he de todos conheci-  
do ; todos o calculaõ , todos o vem ,  
e o medem ! Nas sombras naõ ha  
que distinguir , na luz qualquer al-  
teraçõ he reparavel.

A nossa tristeza nos faz parecer tudo o que vemos triste; a nossa alegria tudo nos mostra alegre; e o nosso contentamento tudo nos mostra com agrado: os objectos influem menos em nós, do que nós influimos em nós mesmos. Vemos como de fóra as apparencias de que o mundo se compoem, por isso não conhecemos o seu verdadeiro ser, nem gozamos dellas no estado, em que as achamos, mas sim naquelle em que ellas nos achão. A delicia dos olhos, e do gosto, depende mais da nossa disposiçãõ, que da sua efficacia; o mesmo, que hontem nos attrahio, hoje nos aborrece; hontem porque estava sem perturbaçãõ o nosso animo, hoje porque está com defatocgo; e tudo porque não somos hoje, o que honte fomos: o mesmo que hoje nos agrada, a menhá nos desgosta, e os objectos, por serem os mesmos, não causão sempre em nós as mesmas impressões; por motivos differentes recebemos alteraçõens iguaes. O pouco que basta para affligir-nos, ou para contentar-nos,

*Sobre a vaidade dos homens.* 127

nos, bem mostra o pouco constantes, que são em nós a afflicção, e o contentamento; por isso huma, e outra cousa nos deixa com a mesma facilidade com que nos penetra. Como a maior parte das cousas, que sentimos, he sem razão, tambem nos não he necessario razão para deixarmos de as sentir; espaços de tempo, em que nos esquecemos de sorte, que ficamos indifferentes para tudo; e que tudo nos fica indifferente. A mesma natureza a cada passo equivoca, com ais denota o contentamento, e explica com gemidos o alvoroço; as ancias, e suspiros, que acompanhaõ o tormento, tambem são do gosto a imagem, e a expressão mais viva. A vaidade, que communmente produz as nossas alegrias, e tristezas, humas vezes tudo nos representa alegre, outras tudo nos offerece triste. Tambem na vaidade ha horas; em humas occupa-se em objectos de grandeza, em outras toda se entretem em idéas de opulencia; humas vezes realiza a nossa fantasia, em fórma, que tudo nos pro-  
poem

poem já conseguido ; entãõ he que a vaidade nos enche de alegria ; e he tambem quando a alegria he vã , porque o seu motivo não tem corpo , e só se compoem de huma visãõ , ou sonho : outras vezes a vaidade nos enfeita com adornos taõ ricos , e sublimes , que não podendo sopportar , nem o esplendor , nem o pezo da figura , ella mesma se desfanece ; entãõ he que a tristeza nos combate , porque entãõ nos vemos como fomos. O homem em si , he obra de huma intelligencia inexplicavel. Os seus adornos he que saõ materiaes ; a mesma grandeza , e fausto , só consta de hum apparatus superficial , risivel , e que não tem mais valor , que o que a vaidade e o costume lhe tem dado : o costume he tudo ; as cousas não saõ nada ; o de que fazemos tanto caso , não he mais , do que o modo com que os homens significãõ , ou explicaõ o respeito ; o mesmo costume faz , que buscamos humas cousas , e fugimos de outras , e que humas nos entristecem , e outras nos alegraõ ; e como hum mes-

mo objecto póde ser considerado por modos mui diversos , por isso alguns ha que ao mesmo tempo nos alegraõ , e entristecem ; ao mesmo tempo nos fazem chorar , e rir ; amar , e aborrecer ; por isso os nossos affectos mudaõ-se , encontraõ-se e variaõ. Somos os instrumentos da vaidade ; ella nos tempera , e poem no tom , que lhe parece ; humas vezes nos levanta , outras nos abaixa ; huma vez he hum tom subtil , delicado , e agradavel ; outras he hum tom aspero , duro , e pouco armoniozo. A sociedade dos homens fórma hum concerto de infinitas vozes , e de infinita diversidade. Todos choraõ , e todos cantaõ ; a vaidade a todos dá porque cantem , e porque chorem ; todos entraõ como partes principaes ; ninguem fica destinado , sómente para ouvir , e ver ; em quanto dura a acção , ( isto he a vida ) todos fallaõ , depois todos emmudecem ; a estatua , que a vaidade enchia de ardor , e movimento ; depois fica immovel , e insensivel o mesmo homem , que attrahia tudo a si , depois tudo

faz fugir de si ; que notavel differença ! O mesmo que se via com gosto, e com respeito, depois se se vê, he com horror ; e isto porque finalmente veio a desfazer-se o edificio mais nobre, mais regular, e mais soberbo, a melhor architectura jaz por terra ; os marmores ficaraõ sem lustro, as colunas sem força, os porticos sem ordem, os ornatos sem graça : já se não vem senaõ torres abatidas, muros arrancados, frizos rotos, bazes despedaçadas : não ha parte, por mais minima que seja, em que a ruina não seja universal ; he ruina, em que não pôde haver reparo ; he templo, cuja destrucçaõ não se pôde reedificar por arte : os materiaes confusos, inuteis já, perdida a proporçaõ, a medida, a correspondencia, o polimento, e ainda a mesma substancia da materia, tendem desordenadamente a huma transformaçãõ fatal, impura, fétida, verminosa, e horrenda ; a terra piedosamente se abre, como para recolher, ou esconder em seu seio, o mesmo que tinha sahido delle ; com a differença lastimosa de receber em

em hum cadaver , simbolo do espanto, e da tristeza, aquillo mesmo que havia entregue em hum homem , simbolo da alegria, e da vaidade.

Os tempos , e as occasioens , tirão, ou daõ valor á vaidade dos homens ; e ainda que nelles se vejaõ as mesmas vaidades ; com tudo ha vaidades predominantes , que se mostraõ mais em certos tempos , e que em certas occasioens se encontraõ mais. Assim como nas outras cousas, tambem na vaidade algumas ha, que saõ como filhas de hum lugar ; e que em hum paiz tem mais reputação que em outro. Os vicios lá parece que dependem da fortuna ; porque as illusoens que os homens idolatraõ , naõ tem igual estimacão em toda a parte. Assim como mudamos de destino , tambem mudamos de vaidades , naõ porque deixamos totalmente humas , para seguirmos outras ; mas porque ha vaidade, que em certos tempos tem mais culto. Ainda que a terra seja o primeiro movel da vegetação , com tudo, nem toda a terra he propria para todo o

vegetal ; aquella em que nasce a rosa , muitas vezes se nega ao lirio ; alli donde o jasmim se cria , da-se mal a affucena ; lá donde o urmo reverdece , não póde tomar alento a hera : a mesma terra , baze de todo o sensitivo , só na Africa he patria do Leão , na America do Leopardo , na Asia do Elefante ; o Cisne só canta nas ribeiras do Meandro ; a Feniz só na Arabia se diz que sabe renascer das suas cinzas ; a Aguia não remonta ao Sol em qualquer parte. Isto mesmo se vê na vaidade , humas nascem com o homem ; essas são vaidades universaes , outras resultaõ das opinioens , que são proprias , e particulares a cada huma das naçoens ; essas são vaidades locaes , e territoriaes : e nesta fórma governa a vaidade o mundo , dividida em muitas classes , ou em muitos generos de vaidades. Em huma regiaõ a vaidade dominante consiste no valor , em outra no luxo , em outra na origem ; muitos homens ha que fazem vaidade de alguns vicios , a que os inclina a qualidade do clima , e necessida-  
de

de do terreno ; de forte que aquillo mesmo , que em hum lugar se faz por vaidade , em outro por vaidade não se faz ; aquillo , que em huma parte se estima por vaidade , em outra por vaidade se despreza : como a vaidade depende da opiniaõ das gentes , por isso he taõ mudavel como a mesma opiniaõ ; e com effeito a vaidade he cousa effencial no homem ; a especie della não. Vivemos continuamente em esperanças , e quando alguma nos deixa , e nos engana , logo nos deixamos enganar por outro ; não podemos viver sem aquelle ano. A vaidade que nos anima primeiro ; anima todas as paixoens , só com a differença de que esta nosa terra , ou esta terra do homem , naturalmente produz esperança , e vaidade , e tudo o mais vem por força da cultura , e do artificio. O mesmo amor está sujeito ás leis da vaidade. Quem dissera , que o amor , que he como a alma de toda a natureza , tenha na vaidade o seu principio , e algumas vezes o seu fim. Nascer o amor da vaidade , e morrer por

por ella , isto he amar por vaidade; e tambem por vaidade não amar , ou deixar de amar , parece difficil de entender ; com tudo a proposição he certa ; mas como havemos de mostralla , sem entrar ao mesmo tempo em huma successiva progressão a respeito do amor , a respeito da formosura , e por consequencia a respeito das mulheres ? Sim faremos alguma digressão : mas que importa , em tudo havemos de encontrar a vaidade. Deixemos por hum pouco a vaidade só ; não sejaõ tudo reflexoens sobre o fim do homem , sejaõ algumas sobre o seu principio ; não o busquemos naquelle estado , em que elle acaba , mas sim naquelle , em que começa ; larguemos hum instante aquelle assumpto triste , e busquemos no amor hum mais alegre ; façamos da mesma digressão , divertimento , depois sempre acharemos vaidade na formosura , no amor , e nas mulheres.

O amor não se póde definir ; e talvez que esta seja a sua melhor definição. Sendo em nós limitado o  
mo-

*Sobre a vaidade dos homens.* 135

modo de explicar, he infinito o modo de sentir; por isso nem tudo o que se sabe sentir, se sabe dizer: o gosto, e a dor, não se podem reduzir a palavras. O amor não só tem occupado, e ha de occupar o coração dos homens, mas tambem os seus discursos; porém por mais que a imaginação se esforce, tudo o que produzir a respeito do amor, são atomos. Os que amaõ não tem livre o espirito para dizerem o que sentem; e sempre achaõ que o que sentem he muito mais do que o que dizem; o mesmo amor entorpece a idéa, e lhes serve de embaraço: os que não amaõ, mal podem discorrer sobre huma impressãõ, que ignoraõ; os que amaraõ, são como a cinza fria, donde só se reconhece o effeito da chama, e não a sua natureza; ou tambem como o cometa, que depois de girar a esféra, sem deixar vestigio algum, desapparece.

Conhecemos as cousas, não pelo que ellas são em si, mas pela differença, que entre ellas ha, e esta dif-

differença consiste em não serem humas o mesmo que outras são ; a effencia das cousas nos he totalmente occulta ; e assim conhecemos os objectos , pela diversidade das figuras , e não pela substancia delles ; a nossa noticia ; toda se compoem de comparaçoens ; por isso aquillo que não tem cousa , que lhe seja em alguma parte semelhante , fica sendo inexplicavel : isto succede ao amor ; ninguem o póde explicar verdadeiramente , porque não ha cousa , a que seja verdadeiramente comparavel ; o mais a que o conceito chega , he a servir-se de expressoens oppoitas entre si , como quando se diz , que o amor he fogo , que he neve , que he alivio , que he pena , que he luz , que he sombra.

O amor distingue-se das mais paixoens , em ter por objecto hum fim corporal , sujeito á faciedade ; por isso dura por intervallos. A Providencia para conservaçoã do mundo , suscitou o amor , não só nos homens , mas em toda a natureza : ainda os insensíveis , parece que amaõ , e que sen-

*Sobre a vaidade dos homens.* 137

sentem ; a differença deve de estar no modo de amar , e de sentir. As creaturas são mais perfeitas , á proporção que são capazes de mais amor ; e assim o amor não só he o principio da vida , mas tambem he hum final de perfeição.

Dizer que o amor procede de huma certa conformidade de humores, e de genio , mais he subtileza , que verdade ; a filosofia nesta parte não foi mais feliz que em outras, donde a sciencia consiste em saber mais termos , e palavras , e não em saber mais cousas. Digamos antes , que o amor procede da formosura ; que origem lhe havemos de dar mais nobre? A razão mais facil costuma ser ás vezes a mais certa ; duvide-se embora da origem da formosura , porém não se duvide da do amor.

Cada cousa tem hum limite certo , entre cuja extremidade se deve conter , e regular ; porém esse tal limite não he facil de se achar ; e no amor he quasi impraticavel , porque he huma paixão que não tem limite, e que só no excesso se mostra , e se  
acre-

acredita. Naõ ha delirio, que os homens naõ desculpem, quando vem de hum grande amor; ha delictos em que o perdaõ se alcança em favor do mesmo crime; entaõ aborrece-se o effeito, mas a causa admira-se; ninguém quizera o successo em si, mas todos invejaõ o motivo.

Hum amor mediocre, e vulgar só se occupa no deleite dos sentidos, e d'elle faz a maior felicidade; hum amor sublime alimenta-se em contemplar o objecto que ama; este he o amor humano, de quem se diz tem semelhança com o amor divino. Ha vicios, que de alguma sorte, parece que daõ documentos para a virtude. O amor ordinario he impulso da natureza; o amor subido he como huma emanação da alma; aquelle he sujeito á faciedade, e por consequencia á dor; porque a faciedade he huma especie de dor, e de tormento, porém este naõ he susceptivel de algum desasocego; aquelle busca fóra de si o alivio; este acha em si mesmo o contentamento; hum he como dependente da vontade de

ou-

*Sobre a vaidade dos homens.* 139

outrem ; o outro he izento do arbitrio alheio. O nosso bem só deve depender de nós ; por isso nos fazemos infelices , á proporção que buscamos a nossa felicidade em outra parte. Mas como pôde deixar de ser assim? O nosso desejo não se pôde conter dentro de nós , porque os seus objectos todos são exteriores , a cada instante envelhecemos , porém os nossos desejos a cada instante se renovão , e renascem : vivemos no mundo rodeados de huma immensidade de cousas diferentes , e estas successivamente vão sendo o emprego do nosso cuidado , e das nossas attentões ; todas achão em nós huma certa disposição , que faz , que a humas queremos , e a outras não ; as nossas paixões são as que escolhem , ou reprovão ; as cousas já vem configuradas em tal fórma , que assim que nos encontraõ , logo achão ; ou hum lugar proporcionado , ou incompativel , tudo aquillo em que ha grandeza , e pompa , a vaidade o recebe , e guarda ; tudo o em que se mostra formosura , o amor o abraça , e se sus-

suspende. Tudo entra em nós , ou por força de amor , ou por força de vaidade : a quem a vaidade não vence , vence o amor.

Não temos liberdade para deixar de amar a formosura do mundo , e das suas partes ; não temos livre o alvedrio para resistir ao encanto , que a natureza esconde nas suas produções. A variedade das cores , o movimento dos brutos , o canto das aves , o elevado dos montes , o ameno dos valles , a verdura dos campos , a suavidade das flores , e o cristallino das aguas , tudo attrahe a nossa admiração , e tudo nos infunde amor. A fabrica do universo he como hum retrato da Omnipotencia ; a grandeza do effeito indica a magestade da causa ; por isso o amor , ou o louvor da obra , cede em honra do artifice.

Esta insigne machina serve de delicia aos nossos olhos , e de palmo ao nosso entendimento , toda se compoem de partes agradaveis , como se inteiramente fosse tirada de hum fundo , ou principio immenso de formosura.

*Sobre a vaidade dos homens.* 141

lura. A mesma desordem, e confusão das cousas nos recrea ; o furor dos elementos fórma hum espectáculo perfeito: o ar com os seus bramidos, a terra com os seus tremores , a agua com os seus combates, e o fogo com os seus incendios. No vento admiramos hum ar , ou espirito en- visível, cuja força se emprega narui- na de muitas cousas solidas ; os ter- remotos já reduzirão em montes as planicies , e fizeraõ planicies dos montes , como se o mundo não ti- vera o seu assento firme ; as aguas entre si se quebraõ, e despedaçãõ, e quanto mais horriveis , e agitadas , tanto mais nos mostraõ em liquido theatro mil vistosas apparencias ; o fogo ainda quando parece raio nos diverte, e ainda quando abraza allu- mêmã; a formosura até se sabe intro- duzir na fealdade , no horror, no es- panto.

Vemos a perfeição dos objectos ; mas ignoramos a qualidade delles, por isso os amamos, porque o amor quasi sempre foge, assim que conhe- ce a natureza do que ama. Os anti-  
gos

gos pintaraõ ao amor cego , talvez para mostrar , que o amor para ser constante , he preciso que seja incapaz de ver , e que a falta de luz lhe sirva de prizaõ. Muitas cousas estimamos sómente porque as não conhecemos , e outras porque as não conhecemos , as não estimamos , tanto he certo que não ha nada certo no mundo ; nos mesmos principios se fundaõ muitas cousas contrarias , e oppostas entre si.

A primeira cousa , que a natureza nos ensina , he amar ; e assim o primeiro affecto , que sabemos , he aquelle mesmo por onde a nossa existencia começa a ter principio. Novos no mundo porém não no amor , esse se manifesta em nós logo no berço ; alli mostramos para alguns objectos desagrado , e inclinaçãõ para outros ; a huns buscamos com rizo , e de outros fugimos com medo ; huns nos servem de espanto , outros de divertimento , choramos por alcançar huns e tambem choramos por evitar outros ; como se o odio , e o amor naquella idade não tivessem outro mo-

do

*Sobre a vaidade dos homens.* 143

do de explicar-se , nem foubessem mais idioma que o das lagrimas : tambem não he novo o chorar-se de gofsto , do mesmo modo com que se chora de pena.

Nos primeiros annos da vida toda a variedade nos attrahe ; entramos neste grande theatro cheios de gofsto , e contentamento , sem experiencia das impressoens da dor , e ignorando os effeitos da vaidade ; por isso não temos entãõ , nem pensamentos que afflijaõ , nem cuidados que mortifiquem ; não nos combatem as lembranças da morte , e se vemos os seus triunfos , ou já nos epitafios , ou já nas pompas funebres , parece-nos que está tão longe de nós aquelle estrago , que na mesma distancia , em que a nossa idéa o considera , se confunde , e desvanece o horror. Que feliz ignorancia , e que venturoso descuido ? Em continua travessura passamos aquelles annos , em que os nossos espiritos , ou por mais vivos , ou por mais alegres , apenas cabem em nós. Os campos , as flores , as aves , os rios , tudo nos serve de jogo inno-

nocente, e de festiva occupação: estes são os ensaios, e preludios, com que o tempo dispoem a nossa docil innocencia; e com que hum amor universal a tudo quanto vemos, depois só se reduz á aquelle amor, que tem por objecto a duração do mundo, ou a nossa mesma reprodução; por isso a poucos passos começamos a sentir hum novo impulso; aquelle agrado commum, com que viamos as cousas, já se distingue, olhando com especialidade para algumas, e com indifferença para as mais; como se estas fossem destinadas para entreter as nossas primeiras attençãoens, sendo só humas o para que nos dirigia o fim da natureza.

Esses primeiros annos todos se compoem de amor, e de esperança: estes dous affectos tomaõ a melhor parte de nós, ou escolhem para si aquelle tempo em que vivemos com mais vida; no seu principio, e no seu progresso he o amor huma paixão cheia de enthusiasmo, e de furor, depois perde totalmente a violencia; por isso amamos mais, quando sabemos

mos

mos amar menos , isto he quando amamos quasi por instincto ; e com effeito o amor não se introduz por discurso , e se alguma vez discorre , he final que está perto de acabar ; porque o amor só he prudente quando acaba , não porque entãõ o seja em si , mas porque entãõ amamos como nós queremos , e não como o amor quer.

Culpa-se ao amor de vario , e de inconstante , sendo que as mais das vezes seria maior a sua culpa , se fosse constante , e firme : o amor só quando deixa de amar se emenda , só quando he vario se justifica , e só quando he inconstante se desculpa : quando começa , parece que não he erro o amor ; porque mal se pôde evitar aquelle primeiro instante que nos attrahe ; aquelle primeira luz que nos assombra ; aquelle primeiro agrado que nos engana : o nosso arbitrio ; ou a nossa reflexãõ , vem depois , como remedio que sempre suppoem succedido o mal : não se pôde fugir do raio despedido de huma nuvem ; o amor , ainda nos alcança com mais

K

pres.

pressa, e mais vigor, porque he raio, que se fórma dentro de nós mesmos; o valor consiste em arrancar a setta, por mais que fique despedaçado o peito.

Naõ somos firmes no amor, porque em nada podemos ser constantes: continuamente nos vai mudando o tempo; huma hora de mais he mais em nós huma mudança. A cada passo que damos no discurso da vida, himos nascendo de novo, porque a cada passo himos deixando o que fomos, e começamos a ser outros: cada dia nascemos, porque cada dia mudamos; e quanto mais nascemos desta sorte, tanto mais nos fica perto o fim, que nos espera. A inconstancia, que he hum acto da alma, ou da vontade, naõ se faz sem movimento; a natureza naõ se conserva, e dura, senaõ porque se muda, e move. O mundo teve o seu principio no primeiro impulso, que lhe deo o supremo Artifice; a mesma luz, que he huma bella imagem da Omnipotencia, toda se compoem de huma materia tremula, inconstante,

e varia. Tudo vive em fim do movimento ; a falta de mudança he o mesmo que falta de vida ; e de existencia ; e assim a firmeza he como hum attributo essencial da morte.

Se em nada pois ha permanencia, e se o estado da firmeza he contrario ás leis da vida ; como póde ser que haja amor constante? Isso he hum impossivel desejado. Não ha nada izento das revoluçoens, e alteraçõens do mundo ; tudo nelle se muda, porque tudo se move ; por isso a firmeza he violenta, ao mesmo tempo que a inconstancia he natural. Para sermos firmes, he nos necessario força, porque temos que vencer a economia ; e ordem que não permite repouso em cousa alguma ; para mudarmos, a mesma natureza nos inclina, e guia ; semelhante a qualquer pezo, que sobe com violencia, e desce por si mesmo. O movimento, e a mudança, de que depende o ser das cousas, tambem he principio do fim dellas ; sem mudança, e movimento, nem se póde existir, nem acabar ; a mesma origem da vida

tambem he da morte a causa; por isso he taõ certa a morte, e taõ curta a vida; porque hum, e outro extremo, nascem do mesmo modo, e se criaõ no mesmo berço.

O amor he hum iufluxo da belleza, por isso esta raras vezes anda solitaria, e quasi sempre a acompanha o amor: agradavel mas louca companhia; appetecida, mas traidora felicidade! Compoem se a formosura de huma certa modulaçaõ das partes; obra mais do acaço, que de hum cuidado especial da natureza: mas porém deve admirar-se hum instrumento, cujas cordas só produzem harmonia: assim he a formosura; e he pouco de estimar aquelle, de donde só resulta dissonancia; assim he a fealdade. A formosura reside em huma fórma exterior; o amor parece que he hum effeito da vontade, ou do desejo; aquella mostra-se, porém este esconde-se; este he invisivel, porém aquella vê-se; a formosura póde dizer-se o como he, porém o amor não; porque quem o tem, sente sem saber o que, e quem o não tem, ainda o conhece menos.

*Sobre a vaidade dos homens.* 149

O amor nasce da formosura , e com ella morre ; e assim como pôde haver amor constante , se he tão pouco constante a formosura ? E se esta muda tanto , como pôde ser que o amor não mude ? Ha tres progressos em tudo quanto a natureza abraça ; o primeiro he de crescer , o segundo de estar , e o terceiro de diminuir : nesta lei tambem entra a formosura ; cresce , está , e diminue. O amor fielmente segue a formosura ; não muda quando a formosura cresce ; não foge quando ella está , mas com ella diminue , e acaba. O tempo com hum passo subtil , e disfarçado lentamente imprime na belleza o seu caracter ; já começa a ser tibia a luz dos olhos ; já se mostra tem fabor o agrado , e já fica tem alma a mesma graça ; acabou-se pois a formosura , e apenas pôde descobrir-se a sua ruina entre os mesmos sinaes do seu estrago : tudo são riscos donde se vê como em padroens fataes escrita a impressão dos dias ; tudo são concavidades , donde se mostra como em funesto exemplo gravado o rigor do  
tem-

tempo : essa imagem desvêlo que foi da idolatria , cuidado de attençoens , e finalmente emprego que foi de tantos votos , já se vê sem altar , e sem veneraçãõ ; e trocado o culto em vituperio , só ficou para objecto do desprezo ; como se a idade fosse algum delicto , ou fosse culpa o numero dos annos ; assim acaba a formosura , assim acaba o seu imperio , e tambem assim acaba o amor. O Sol nascendo no Oriente , vem cheio de belleza , e resplendor ; por isso tudo são attributos , tudo admiraçoens , e tudo amores : as fontes o festejaõ murmurando ; as aves o annunciaõ com requebros , e as flores com orizo o lizonjeaõ ; mas depois de ter corrido ( qual gigante ) hum caminho immenso ; e depois que os resplandores se mudaõ no occaso em pallido semblante , logo acabaõ os amores , as admiraçoens , e todos os tributos ; na mesma tumba , em que se apaga a luz , tambem se extingue o applauso ; na mesma sombra , em que se encobre o dia , tambem se esconde o obsequio ; e o respeito acaba

ba nas mesmas ondas, em que faz naufragio o Sol.

Succede muitas vezes mudar o amor, primeiro que a formosura mude; isto dizem que faz o amor ingrato; porém a mudança quasi sempre he culpa da belleza, e não do amor. Naturalmente a formosura he soberba, vaidosa, impia, e arrogante; não só recuza, mas despreza, não só desdenha, mas injuria. Hum objecto amavel basta para produzir amor, mas não basta para o conservar; o amor nasce facilmente, mas dura com difficuldade; porque o imperio da belleza sempre foi tyranno, e sem brandura, não ha dominio permanente. O amor he acto de hum movimento repentino; a conservação delle vem por discurso, por isso a primeira cousa he facil, e difficulosa a outra. Não ha encanto perpetuo; o do amor tambem tem fim, e em quanto dura, he por intervallos; e ainda que o amor seja prompto, e arrebatado em conquistar, por isso mesmo nada tem seguro; porque o que se toma precipitadamente, precipita-

cipitadamente se larga; daqui vem que hum moderado amor costuma ser duravel; o que he excessivo, a sua mesma violencia o acaba; a tormenta forte nunca dura. Mas não sei se póde haver muderaçã no amor. Ha muitas cousas, em que a moderaçã he contraria á natureza dellas; e em que a abstinencia custa menos do que o uso limitado. O amar huma cousa só parece que he mais penoso, que o não amar nada; porque com effeito o abster he menos difficultoso, que o conter; por isso a prizaõ de algum modo molesta menos, que huma liberdade restricta: o usar das cousas com regra, tras consigo huma especie de afflicçã; o não usar de nenhuma forte, o que traz he esquecimento. Podemos fazer habito de não ter, ou de não amar, porém não o podemos fazer de amar, ou ter debaixo de algum preceito: tudo o que recebemos, ou se nos dá com condiçã, parece-nos violento: olhamos menos para a parte, em que a cousa he livre, que para aquella, em que o  
naõ

*Sobre a vaidade dos homens.* 153

naõ he; a prohibiçaõ sempre nos deixa suspensos, e como magoados; porque o nosso desejo naõ tem actividade naquillo que he já nosso, mas sim naquillo que o naõ he, e que naõ póde, ou naõ deve ser; o que se permite naõ parece taõ bem como o que se nega; o muito que se concede, naõ consola do pouco que se prohibe; por isso o alheio nos agrada, porque nelle achamos huma negaçãõ, ou limite do que he nosso. Vemos com laudade o tempo, que passou; esperamos o que ha de vir com ancia, e para o presente olhamos com desgosto: assim devia ser; porque o tempo, que passou, já naõ he nosso; o que ha de vir naõ sabemos se será; e só o presente, porque he nosso, nos aborrece. O amor está seguro, em quanto dura a pertençaõ; o que o perde, he a propriedade; sustenta-se mais na duvida, que na certeza; qualquer cousa, que procure, o anima; e desfalece, se lhe naõ falta nada. Isto naõ he só no amor; em tudo succede o mesmo: todas as paixoens se acabaõ, assim que

que se satisfazem ; conseguido o fim de cada huma , logo ficaõ sem vigor , e amortecidas : ninguem espera o que possue , ninguem deseja o que já tem , e ninguem se desvanece muito daquillo que logra ha muito tempo ; e desta sorte o amor , o desejo , a esperança , e a vaidade acabaõ-se , quando alcançaõ ; e deste modo perdemos as cousas todas as vezes que as chegamos a ter ; ou ao menos perdemos o gosto , que nos vinha do desejo , do amor , da vaidade , e da esperança. Daqui vem , que para reprimir as paixoens , nem sempre he bom meio o reprimillas ; na resistencia parece que se formãõ , e fortificaõ mais ; algumas nascem só da resistencia , e não pôdem existir sem ella. Da difficuldade das cousas inferimos a excellencia dellas ; o fazel-las faceis , e sem opposiçaõ , he o mesmo que tirar-lhes a graça , que as fazia appeteciveis. Em todas as paixoens se encontra a vaidade de querer vencer ; não ha victoria sem combate , e se a ha , he sem gloria , e sem merecimento. Contra hum cam-

po

*Sobre a vaidade dos homens.* 155

põ aberto não ha desejo, nem ardor; a vaidade tem repugnancia a entrar pacificamente, armada sim; a muralha incita, porque impede.

A vaidade, ou a soberba de huma mulher formosa, he quasi insupportavel; ainda o amor mais fino se revolta, porque o amor ainda que jure escravidão, nem por isso consente nellas; e quando he bem entendido, não costuma ser vil, reverente sim; a submissão por degenerar em baixeza não faz ao amor menos inconstante; a firmeza não se fez para obstinação. Não he suave o jugo da belleza; apenas se lhe pôde sustentar o pezo; a arrogancia, que a acompanha sempre, exige condiçoens tão fortes, que o mesmo affecto, que por força as aceita no principio, depois as desvanece; porque o amor se busca a formosura, tambem foge da aspereza; hum genio severo, e duro, não pôde inspirar constancia, retiro sim: por mais que estejaõ preocupados os sentidos, nem por isso estaõ sempre dispostos para soffrer; e com effeito o amor fez-

fez-se para delicia, e não para castigo; fez-se para alivio, e não para tormento, para gosto, e não para martirio. Não ha, encanto que não possa desfazer-se; por mais fortes que sejaõ os laços com que o amor nos prende, muitas vezes hum discurso os rompe; hum pensamento os desfaz; huma reflexão os desfata; e pela maior parte esse discurso de que nasce a inconstancia, procede da aspereza, da vaidade, e da condiçãõ da formosura.

A natureza que na producçãõ da formosura se empenha em formar hum encanto, deste não quer que seja invencivel o poder; por isso na mesma formosura inclue logo a tyrannia, o engano, e a vaidade, para que estes feios attributos, expostos á nossa vista, ou sirvaõ de quebrar a força a esse mesmo encanto, ou ao menos possaõ limitar-lhe o effeito; e assim temos o remedio na propria origem da ruina; e no mesmo mal achamos o defensivo d'elle: se a belleza nos attrahe, a imperfeição do genio nos desvia; se nos enleva hu-

ma

ma imagem viva , donde em justas proporçoens , a natureza mostrou os seus primores , tambem huma condiçãõ aspera , e desabrida nos afaſta , e finalmente ſe a noſſa propria inclinaçãõ nos tira a liberdade , o noſſo entendimento nos reſgata. E aſſim não ſe queixe a formoſura , nem do amor , nem da inconſtancia : veja primeiro ſe acha a culpa em ſi ; quanto mais que o amor , ainda que cego , nem por iſſo ſe obriga a eſtar ſempre em hum lugar ; a inconſtancia ainda que odioſa , nem por iſſo lhe faltaõ os motivos , que a fazem juſtamente ſer precita. Quantas vezes a virtude depende unicamente da mudança ! Nem ſempre he traiçãõ a falta de firmeza ; nem ſempre o ſer vario he ſer infiel ; e nem ſempre o ſer inconſtante he ſer ingrato. As ſemrazoens da formoſura authorizaõ o noſſo eſquecimento , o ſer ſenſivel he o que faz ſer amante ; e quem tem ſenſibilidade para amar , tambem a tem para ſentir ; porque ſe a formoſura nos recreia , tambem a injuria nos irrita ; ſe o agrado nos convida ,  
o deſ-

o desprezo nos magoa; e se o amor em fim nos chama, tambem a offensa nos retira.

Sim he soberba a formosura, mas não he para admirar, pois he grande o seu imperio; he vaidosa, mas como póde não o ser? He presumida, mas que muito se em se vendo, a sua mesma vista a lisonjea? He tyranna, que importa, se he virtude esse defeito, e se nella a bondade he culpa? Na formosura acha-se a circumstancia mais essencial da luz; esta illustra, e faz claros os objectos, que estão perto dos seus raios; assim a belleza, pois parece faz formosos aquelles vicios que a acompanhaõ; essa fereza, essa arrogancia, e essa mesma condiçaõ altiva, fim são imperfeições grandes na belleza, mas são como as sombras, que hum delicado pincel debuxa, e representa, não para desluzir o primor da arte, mas para realçar a fineza da pintura. Huma estrella brilha mais no espantoso silencio de huma noite escura; a mais perfeita luz he a do Sol, com tudo a sua actividade nos

molesta, e escandaliza: as cousas nem por mais perfeitas nos agradaõ mais; antes alguma emperfeição as modifica em fôrma que ficaõ proporcionadas ao nosso gosto; aquillo que he perfeito em hum certo gráo, excede a nossa esfêra, e por isso nem o podemos gozar, nem entender, porque o desejo não se estende adonde a comprehensão não chega. O entendimento, ou a alma he o que primeiro move, e assim tudo o que excede a nossa intelligencia, fica sendo impenetravel ao nosso affecto. Mil cousas ha perfeitas no seu genero, por onde continuamente passamos sem reparo; a mesma perfeição nos cega, e nos faz incapazes de admirar; tudo o que distinguimos, ou sabemos, he por comparação; de sorte que não podendo comparar, tambem não podemos conhecer: a differença das cousas entre si he a que desperta a nossa attenção; e dá lugar ao nosso conhecimento, por isso tudo o que he formado como de hum só rasgo, de huma só linha, ou como de hum só alento, logo nos si-

ca sendo incomprehensivel ; o discurso não pôde entrar naquillo em que tudo he hum , igual , ou uniforme ; porque a unidade não admitte combinação , e o pensamento não pôde introduzir-se facilmente donde tudo he o mesmo ; e donde não ha nem diversidade de substancia , nem desigualdade de materia. Podemos dizer, que a nossa capacidade só tem por objecto aquillo que he composto : porém tudo o que he simples absolutamente , fica sendo mysterio para nós , e por isso sempre occulto ; e escondido ; e assim a divisão , e variedade de partes , ao mesmo tempo que indica hum ser imperfecto , tambem serve de meio , que nos facilita a intelligencia das cousas , e nos conduz ao conhecimento dellas ; e desta sorte alguma imperfeição na formosura , faz-nos ver melhor o que ella tem de raro , e de admiravel ; algum defeito , mostra-nos o que por outra parte ella tem de singular ; e finalmente algum vicio , faz-nos reparar o que se encontra nella de virtude ; e assim serve-nos de guia ef-

sa imperfeição, esse vicio, e esse defeito.

Mas que poucas vezes se encontra na belleza aquelle certo gráo de imperfeição, que á maneira de huma sombra leve só sirva de realçar-lhe a luz! A repartição do vicio sempre he larga, e abundante, e o defeito não se communica escassamente, com profuzaõ sim: o que vemos de imperfeito na belleza raras vezes he como hum sinal, ou mancha breve, de que o alinho se adorna por arte, e por estudo; antes essa imperfeição se estende, e cresce tanto, que abraça o objecto inteiro e o escurece: qualquer mistura em pouca quantidade contamina a pureza de hum licor; huma grande porção o absorbe, e comprehende todo. Esse caudaloso Tejo não o turva hum só regato immundo, porém muitas torrentes de agua impura fazem-lhe perder o nome, e semelhança de cristal: huma só nuvem não faz sombria a claridade do horizonte, mas muitas nuvens juntas fazem de hum bello dia, huma noite escura: assim a belleza;

L

O vi

o vicio nella naõ costuma ser como hum regato, mas como torrente; o que tem de imperfecto, naõ he como hum final ( effeito em fim da meditaçaõ ) mas como huma mancha verdadeira; o seu defeito raramente he leve; antes quasi sempre peza mais do que a mesma formosura. Infeliz concordia, cruel sociedade! Quem dissera que hum mesmo objecto seja capaz de inspirar amor, e aborrecimento! Taõ pouca distancia ha entre o mal, e o bem? Entre a averlaõ, e o affecto, entre o perfeito, e o defectuoso, que em hum mesmo sujeito se possaõ encontrar, e unir.

A vaidade da formosura he a mais natural de todas as vaidades, he vaidade innocente; a natureza em nada se receia tanto, como em contemplar-se a si na sua obra, e em rever-se na sua mesma perfeiçaõ: por isso a formosura he hum encanto, a que naõ resiste, nem ainda quem o tem; ella a si mesma se namora, a si se busca, ama-se a si, e de si se rende; he como hum effeito, que vem a re-  
tor-

torquir-se contra a sua causa , ou contra o seu principio ; e como hum movimento , que retrocede , e se dirige contra o seu mesmo impulso ; a formosura , pelo que sente sabe o que faz sentir ; e pelo que ama , conhece que se faz amar ; daqui vem que a vaidade , e a altives , são partes de que a formosura se compoem ; a mesma tyrannia , e rigor attrahe : e que haverá na formosura , que não sirva de laço , de prizaõ , de amor ?

He propriedade do amor o ser violento ; e he propriedade da violencia o não durar. O amor acaba-se em nós , não por nossa vontade , mas porque tem por natureza o acabar ; e ainda que tudo ha de acabar conosco , nem tudo espera por nós. Quando amamos , he por força , porque a formosura que nos inclina , nos vence ; e tambem he por força quando não amamos ; porque humavez rotos os laços , ficamos de tal sorte livres , que ainda que queiramos ; não podemos tornar a elles ; e assim não está na nossa mão o não

L ii                      amar,

amar, nem tambem o amar : o coração por si mesmo se acende, e entibiece ; nós , não o podemos inflamar , nem extinguir-lhe o ardor : alleguem os amantes esses mesmos ardores indiscretos ; fação delles merecimento para o favor ; imaginem embora , que os soluços , e gemidos , fazem ser devida a reconpensa , exagerem penas , e martyrios , e finalmente tenhaõ a ventura de que huma belleza timida , innocente , e incauta , creia que verdadeiramente está obrigada , e que deve attender , e conresponder : ambos se enganaõ , o amante em suppor que por amar , merece ; e a belleza em crer , que o amor he merecimento : não he tal ; porque o amor vem da formosura , e não do amante ; este não faz mais que receber huma impressão a que não pôde resistir : nada merece hum bronze , por receber em si a figura de huma Venus ; a maravilha não está no bronze , que recebe , mas no braço que imprime , a arte não se mostra no metal , mas na mão que conduz o buril , e abre ; o bronze não

*Sobre a vaidade dos homens.* 165

póde deixar de consentir a estampa ; porque não tem mais do que hum modo passivo e material ; só o braço obra activamente : daqui vem que quando amamos , he porque a formosura nos obriga a amar ; e assim que merecimento póde haver em pagar hum tributo natural , forçado , e inevitavel ? Por isto o amar , ou não amar por razão , por discurso , ou ainda por interesse , não póde ser ; porque os sentidos , não se deixão cativar por argumento : daqui vem que muitas vezes se ama , o que se não deve amar ; isto será porque o coração não póde resistir á formosura ; o mais que póde fazer , he calar , dissimular , esconder : podemos não confessar , mas deixar de cahir ; he mui difficuloso ; podemos soffrer , mas deixar de sentir , tambem não ; podemos não seguir , mas deixar de appetecer he impossivel ; antes o soffrimento avivava amor , a resistencia o fortalece ; porque tudo o que se reprime , se esforça ; hum arco comprimido adquire mais vigor para quebrar a corda : O mesmo he não que-  
rer,

rer, ou não dever amar; que amar? Não temos dominio no nosso gosto; as cousas agradao-nos, porque nos parecem agradaveis; como havemos de impedir que as cousas nos pareçaõ o que são, e ainda o que não são? Se os sentidos nos enganaõ, quem nos ha de defenganar, ou como havemos de emendar esses mesmos sentidos enganados? A razão, e o discurso não valem, ou não sabem tanto como se diz; porque o que julgaõ, he por meio de algum sentido enganador: se os olhos, e os ouvidos se distrahem, e allucinaõ, que outros sentidos temos nós, que os haja de conter, ou os faça retrahir? Julgamos pelo que vemos, e pelo que ouvimos: estes sentidos são em nós, como dous relatores injustos, falsos, infieis: daqui resulta, que quando o querer he culpa, essa culpa não he nossa, mas sim da formosura que nos move, e nos prende. Que culpa póde ter a cera, por receber em si o caracter de huma imagem? O marmore que culpa tem, por conservar a fôrma que o artifice,

Ihe

He deus? Que culpa tem o pano por servir de campo, ou de theatro as oblicuidades do pincel? E finalmente que culpa tem o ferro, por ser instrumento dos golpes, e da morte? As cousas em si, são innocentes; o erro he exterior, e vem de fóra: o mal parece que não nasce, nem se cria em nós, communica-se a nós. Infelizmente o nosso coração, não he firme como o ferro, nem duro como a pedra; antes he mais tratavel do que o pano, e mais brando do que a cera; he como huma lamina original impolida, informe, e ainda sem configuração; e donde não ha nem amor, nem odio, nem culpa nem merecimento, nem virtude, nem vicio; mas he o donde tudo aquillo se poem, se faz, se introduz, se esconde.

Em todo o tempo prevaleceo nós homens o poder; elles arrogaraõ a si toda a jurisdicção legislativa: a sujeição em que ficaraõ as mulheres, foi a pena da sua primeira culpa. Aquella sujeição, que não devia exceder as regras da equidade, veio a  
de-

degenerar em tyrannia, e a introduzir nellas huma especie de escravidão. O ciume dos homens fabricou os ferros, e a formosura das mulheres foi o crime original, que nunca puderão expiar, nem remir: a mesma formosura com que as dotou a natureza, lhes tirou a liberdade; alcançaram na beleza o maior favor, mas comprado por hum custo immenso, isto he á custa da liberdade; ficarão sujeitas aos homens por força, e os homens a ellas por vontade. Infeliz, e estudada consolação! O cativoiro costuma ser á medida da formosura; quanto mais bellas, mais prezas: para terem alguma liberdade he preciso que não tenham nenhuma formosura. Cruel situação! Quem ha de trocar huma coisa pela outra, ou quem sabe qual das duas he melhor? Ter liberdade, e formosura juntamente, he muito; ter huma coisa, e perder a outra, he pouco. Quem ha de resolver-se a perder a liberdade, e tambem que mulher se não ha de affligir na falta de formosura? As differenças são, que a liberdade em quem

quem a tem, dura sempre, a formosura não; naquella não tem dominio o tempo; neste até se conhecem os instantes; semelhante á gala de huma flor, que não tem mais duração que hum dia; e assim se vê que nas mulheres, a injustiça dos homens lhes tira a liberdade assim que nascem, e pouco depois lhes tira a formosura o tempo, de tal sorte, que nem restos lhe ficaõ do que foraõ, para se consolarem do que saõ: nem pôde deixar de ser; porque o tempo não só desconcerta, mas destrõe, e arruína; cada hora deixa o seu final; e os instantes que diminuem a vida a proporção que passaõ, tambem diminuem a formosura, até que a gastaõ, e desfazem; semelhante a huma ex-halação, que em breve espaço se dissipa. Os annos sim deixaõ a regularidade das feições: mas de que serve huma regularidade usada? O que nella se vê he como hum debuxo, que não foi feito para imagem, mas para semelhança. Huma representação do que foi sempre he triste; por mais, que a consideração se forme

me

me huma idéa agradável de hum monumento destrôçado, e antigo, sempre o que se admira he com la tima: a imaginação fervorosa, e forte, póde de algum modo fazer presente o que não he, mas não póde fingir tanto, que se não percebaõ as ruinas; os vestigios trazem á memoria a grandeza do edificio, mas sempre o mostraõ desfeito. Isto succede na belleza, acaba-se em se lhe acabando a graça: esta continuamente foge; passa insensivelmente, e o que fica, he huma estatua, huma sombra, huma figura.

Ama-se por vaidade, e tambem por vaidade não se ama. Diga-o aquella formosura a quem hum voto poderoso fez perder a liberdade. Não foi inspiração celeste a que a fez buscar a solidão de hum Claustro; tal vez foi hum infeliz amor, a quem se oppoz a vaidade. Cruel destino! Havemos de amar á vontade da vaidade, e não á vontade do amor? Mas que pouco dura o amor, quando não nasce do amor! Não ha maior combate, que o que se dá en-

entre a vaidade, e o amor; se este fica vencido, a mesma vaidade chora, e se arrepende; he victoria, que se fórmã do estrago do vencedor. Hum amor desconfolado, em nada póde achar compensaçã; porque esta só cabe, quando ha outra cousa, que valha o mesmo; ao amor não ha cousa, que o iguale, nem valha tanto. Aquella mesma formosura, a quem a vaidade dominante fez deixar o mundo, para a livrar de algum amor humilde, sim vive retirada no limitado espaço de huma prizaõ santa: mas que importa que essa prizaõ lhe tira a liberdade das acçoens, se lhe não ha de tirar a liberdade do desejo? assim como não ha ferros para o entendimento, tambem os não ha para o coração, este ainda no meio da violencia, e da tyrannia, sempre se conserva isento, e livre. Hum véo preto sempre esconde, mas não muda, nem desfaz nada do que esconde; antes tudo augmenta mais, e tudo mostra ainda maior, e mais claro do que he. Humma Communidade Religiosa coberta de

de véos , o que faz imaginar he que cada véo encobre huma belleza , e muitas vezes o que encobre , he huma fealdade enorme ; o pensamento nesta parte he sempre favoravel , porque debaixo daquellas sombras nunca supoem outras sombras , luzes sim : ha cousas , que de se occultarem , resulta o verem-se melhor ; em vingança de hum manto escuro , tudo o que está debaixo d'elle , se nos representa perfeito , e singular ; aquella especie de rebuço o de que serve he de avivar a imaginaçãõ , de a defanimar não : tudo o que se esconde , parece-nos admiravel , só porque se esconde ; de sorte , que o occultar , he o meio de acreditar as cousas , e de dar-lhes mais valor. O mesmo he por-se aos olhos hum obstaculo , que fazellos penetrantes , e pollos em huma actividade , que elles não tem naturalmente : a vista , que se embarça , adquire maior força ; a maneira de huma corda , cujo vigor augmenta á proporçãõ , que a fazem fugir do arco ; a mesma distancia em que algumas cousas se poem , as

*Sobre a vaidade dos homens. 173*

fazem estar mais perto , e por este principio , tudo o que se esconde , se mostra. Quem dissera , que o recato , e a modestia , mais chamaõ do que desviaõ , mais servem de convidar que de afastar ! Quem foge , parece que quer que o sigaõ ; quem deixa , parece que quer que o busquem : o mesmo he cobrir o rosto , que incitar mil vontades de o descobrir ; a desconfiança faz nascer a instancia , e o cuidado ; o engano muitas vezes se evita só com naõ o presumir ; e com effeito o retirar-se , e por-se em defeza , he o mesmo que dar hum final de guerra ; o que se guarda , e se esconde , he a primeira cousa , que se assalta ; a liberdade do porto he o que o conserva livre de invasaõ.

○ O estimarem-se as cousas , que naõ tem valor , he o mesmo que fazellas estimaveis : o que se busca comancia , naõ he o que se dá , mas o que se nega ; o que se permite desgosta , o que se recuza , attrahe : o amor naõ tem setta mais aguda , que aquella que se armou de prohibiçaõ ;  
no

no tomar, parece que ha mais gentileza, que no aceitar, a difficuldade incita: muitas cousas não tem outro algum merecimento, que o serem difficultosas; a resistencia he o que move a vontade; tudo o que se concede, he sem sabor: a impugnação faz a cousa consideravel, porque lhe dá hum ar de empreza e de vencimento: os mais altos montes são os que se admiração, só porque custão a subir; a facilidade he aborrecida em tudo; o lustre do argumento vem da contradicção. Isto succede á formosura, a quem a vaidade prendeo só por livralla do amor: mas que pouco conseguio a vaidade. Contra o amor não ha poder, apenas se pôde impedir algum dos seus effeitos: a causa, isto he, o amor, sempre permanece constante; a difficuldade, o retiro, e a prização fazem, que a formosura seja mais bella, e mais amante; a natureza por achar desvio, não se despersuade; a nossa industria não a pôde vencer; antes o mesmo he impedilla, que enchella de estímulo, e de alento; quanto mais a abate-

mos;

*Sobre a vaidade dos homens.* 175

mos ; mais a fortificamos ; he engano parecer-nos , que podemos tirar-lhe os meios ; por hum que lhe tirar-mos , ella se ha de formar mil ; primeiro se ha de acabar em nós o modo de embaraçar , que nella o modo de conseguir ; quanto mais a queremos ter adormecida , mais a despertamos ; o buscar artificios para a socegar , he o mesmo que chamalla para o conflito ; o mesmo he reprimilla , que irritalla. As aguas de huma fonte correm mansamente , e sem ruido , apenas humedecem as flores , que lhe bordaõ o caminho ; mas se neste encontraõ embaraço , ou se algum penedo , que o tempo arrojou do monte se foi a travessar , e impedio o passo ; entaõ se vê que aquellas aguas , vaõ crescendo sobre si , e juntas se accumulãõ tanto , que ou rompem , e arrastaõ tudo o que as comprime , ou subindo se levaõ de tal sorte , que chegaõ ao lugar , de donde por mil partes se lançaõ , e precipitaõ. Isto vemos nas aguas de huma fonte , donde naõ concorrem mais motivos , que aquelles

les

les que em hum corpo fluido procedem do pezo, e do equilibrio. Só nas mulheres não queremos achar naturalidades; prendem-se porque são mulheres, como se quando vem ao mundo, troucessem na razaõ do sexo escrita a condemnação; e que a formosura só lhes fosse dada para regular-lhes os grãos de desventura. Quem diria aos homens, que as mulheres sendo compostas de huma materia fragil, e propensa, pode espiritalizar-se em fórma, que todas se convertaõ em discurso racional? Trabalhe embora o ciume, juntamente a vaidade; o ciume em procurar que a mulher se não incline, e a vaidade em prescrever documentos á belleza, para que não ame sem certas proporçoens, e identidades; nem o ciume, nem a vaidade haõ de alcançar aquelle intento; o amor não admitte força nem imperio; ninguem ama, nem desama por preceito. Quem ha de tirar o gosto, que a alma sente, quando os olhos, ou o pensamento lhe mostraõ hum objecto lisonjeiro, e agradavel? Como se ha de fazer, que

que a boca seja insensível ao sabor de hum manjar delicioso; e os ouvidos como podem deixar de suspender-se ao som de huma voz sonora, e cheia de harmonia? As primeiras qualidades não se podem mudar. Não podemos dar leis ás cousas, ao exterior dellas, fim; as palavras, e as acçoens admittem composição, e fingimento, a substancia dellas, não; por isso não he facil desaprová-las, o que os sentidos approvaõ. Quem ha de reduzir a formosura a crêr, que deve fugir de quem a busca, e que deve querer mal a quem lhe quizer bem?

Oh quantas vezes hum pretexto divino serve para authorisar humanos interesses! As cousas mais santas sabem os homens applicar a fins os mais injustos: qualquer semrazão para ser permittida, basta que seja necessaria; o ponto he, que haja quem saiba introduzir a necessidade della: os principios mais inalteraveis se alteraõ; o ponto he que o interesse, ou a vaidade sejaõ partes. As regras não governaõ aos homens, estes he que

governão as regras. As leis não comprehendem ao legislador , nem aos que estão junto delle ; as prerogativas do poder parece , que são communicaveis até huma certa distancia; dahi para baixo ficaõ sendo como huma luz , de que se acabou a esfêra. Só nos effeitos visiveis da Omnipotencia não vemos , que nenhum se mude , nem altere ; o movimento dos astros , o progresso do tempo , a regularidade das aguas , tudo guarda huma ordem certa , e infallivel : o Artifice supremo não communica o seu poder , mais do que a si mesmo , isto he , á sua providencia , por isso as leis , que elle ideou no principio , e antes dos seculos , são as mesmas que subsistem hoje. Quem vio ainda , que houvesse dia em que as aguas não crescessem , e baixassem? Que o Sol se apartasse do Zodiaco , que a Lua deixasse as suas phases , que as Estrellas fixas variassem , e que o firmamento não circumvolvesse em vinte e quatro horas o universo? Quem ha que não admire as successoens do tempo nas estaçoens do

do anno , a vegetação da terra , a produção dos annuaes , a dureza das pedras , a virtude das plantas , a variedade das cores , o cheiro dos aromas , o encanto das vozes , os impulsos da attracção , do repouso , e do movimento? Finalmente todas as cousas ainda observaõ o mesmo ser original , a mesma correspondencia , e a mesma economia , com que o Author do mundo as fez : tudo o que foi de instituição divina , e que não depende da execução dos homens , permanece sem alteração ; aquillo porém , que tem com os homens alguma relação , ou dependencia , ficou , e está sujeito a huma continua mudança , e contrariedade. As leis primitivas , que ainda antes de serem gravadas em marmore , e em taboas , foraõ , e estaõ escritas nos coraçoes , essas saõ as primeiras , que segundo as contingencias , para se não guardarem , se interpretaõ. Daqui vem que nascendo todos livres , a liberdade he contra quem os homens tem conspirado mais. As Clausuras , que foraõ santamente inf-

tituidas e praticadas prudentemente, depois não sei se vieraõ a degenerar em hum modo de tirar-se a liberdade aos homens, e ás mulheres, e nestas veio a cahir o rigor do excesso: não fallo das que por desengano, e conhecimento próprio, buscaõ aquelle estado de virtude, mas sim daquellas a quem se fez tomar aquelle estado, ou por castigo do que fizeraõ, ou por castigo do que poderiaõ fazer, e com effeito o poderem algum tempo delinquir, já lhes serve de delicto; nellas o mal futuro, e incerto, já se suppoem presente; o poder algum dia succeder, val o mesmo que o successo; a disposição para ser, he o mesmo que ter sido; a possibilidade he o mesmo que realidade; e desta sorte, aquelle castigo, chega primeiro que o peccado, e aquella pena vem primeiro do que a culpa; o supplicio antecede o crime. Cruel cautella, vingança premeditada! A vaidade, e ciuime dos homens, parece que accusaõ as mulheres, ainda antes de nacerem; as mesmas partes saõ juizes; por isso

loz

*Sobre a vaidade dos homens.* 181

logo vão prevenindo os carcereiros, para donde destinão aquellas infelices, e para donde as conduzem, antes que ellas se conheçam, e poucos annos depois que nascem: assim devia ser, porque sempre foi propriedade da victima o ser innocente; alli se vão costumando aos ferros, á maneira de huma fera preza, que já não sente o pezo da cadea, antes com ella joga, e se diverte, á proporção que a arrasta, e move. Prendem-se as feras, e tambem se prendem as mulheres; aquellas por causa da braveza, estas por causa da mansidão; aquellas porque se enfurecem, estas porque se enternecem; aquellas porque assustaõ, estas porque agradaõ; humas porque he necessario fugir dellas, outras porque he necessario que ellas fujaõ; e finalmente humas porque mataõ, e outras porque daõ vida. A prizaõ, com pouca differença he a mesma, os motivos são contrarios. Do fundo de hum deserto inculto se vão desentranhar as feras; prendem-se para que não fação mal; este he o pretexto, porém a ver-

a verdade he que se prendem as fe-  
ras , para que sirvaõ de recreio , e  
tambem de lisonja á vaidade em ver  
sujeito por industria , e arte , aquillo  
que se não sujeita por força nem  
vontade. As mulheres que foraõ en-  
caminhadas para os Claustros , he pa-  
ra que sigãõ nelles o exercicio das  
virtudes ; este he o pretexto , porém  
a verdade communmente he para  
que as mulheres não se inclinem ,  
nem amem deligualmente. O inte-  
resse he da vaidade ; por isso as mu-  
lheres , que se offerecem a Deos por  
aquelle modo , não se offerecem  
mais do que á vaidade. Saõ , como  
oblaçoens de engano , que sendo a  
apparencia huma , o objecto he ou-  
tro ; e saõ como o incensio , que se  
faz arder em huma parte , para que  
o ar divirta o fumo para outra. Ima-  
ginaõ os homens , que haõ de enga-  
nar a Deos , e para isso , entraõ pri-  
meiro a enganar-se a si ; começaõ a  
querer persuadir-se que obraõ bem ,  
e se a consciencia os contradiz , e  
inquieta para a suffocar não faltaõ  
opinions , doutrinas , e conselhos ;  
tu-

tudo em ordem a que proposto o caso revestido de certas circumstancias, fique parecendo licita a impiedade, e a transgressão, e a violencia. A regra de que hum mal he permittido para evitar-se outro maior, tem os homens estendido, e subtilizado tanto, que de illação em illação vem a chegar ao ponto, que não ha mal por maior que seja, que não seja tolleravel; e da mesma forte, de consequencia em consequencia vem a concluir, que não ha iniquidade que não seja ás vezes necessaria, nem injustiça, que não seja justa. Prenda-se pois as mulheres para que se evite o mal de que ellas amem; sejam conduzidas por força para os Claustros, para que não succeda que as amemos nós; saiaõ do berço para aquellas sepulturas, porque pôde haver perigo na demora, e assim conheção a morte, antes de conhecerem a vida; e saibaõ como he a prição, antes de saberem como he a liberdade.

O nosso engenho todo se esforça em pôr as cousas em huma perspectiva

tiva tal , que vistas de hum certo modo , fiquem parecendo o que nós queremos , que ellas fejaõ , e naõ o que ellas faõ. O discurso he como hum instrumento lizonjeiro , por meio do qual vemos as cousas , grandes , ou pequenas , falsas , ou verdadeiras. O nosso pensamento naõ se accomoda ás cousas , accommoda-se ao nosso gosto. O amor , a vaidade , e o interesse faõ os moldes em que as cousas se formaõ , e configuraõ para se apresentarem a nós ; e com effeito nenhuma cousa se nos mostra como he , contra nossa vontade. Nunca estamos taõ indifferentes , como nos parece ; as paixoes naõ consentem neutralidade ; aquillo que entendemos , que naõ importa , costuma levar consigo hum interesse occulto , por isso nos importa mais. O amor e a vaidade às vezes se concentraõ , e disfarçaõ tanto , que nós mesmos dentro de nós , os naõ podemos descobrir , apenas se fazem visiveis pelas obras , semelhantes ao fogo escondido na pederneira , que se naõ deixa ver , se naõ he incitado pelo im-

*Sobre a vaidade dos homens.* 185

impulso do fuzil: daqui vem que tudo o que fazemos, he sem perceber o principio porque fazemos; poffo o que se faz por amor, ou vaidade, parece-nos que he feito por zelo, ou por virtude. Qual he o hypocrita, que conhece a sua hipocrisia? Qual he o vanglorioso, que conhece a sua vaidade? Qual he o amante, que conhece o seu delirio? Que facil cousa he o distinguir tudo nos outros, e que difficuloso o distinguir alguma cousa em si! Qual he o pai, a quem o filho parece enorme? Naõ só ha geraçãõ de filhos; tambem ha geraçãõ de acçoens: as nossas maldades naõ nos parecem mal, porque saõ nossas, nós fomos os que as produzimos: a natureza naõ só he mai do que faz perfeito, mas tambem do que faz defeituoso; he piedosa ainda com hum monstro, naõ por ser monstro, mas porque ella o fez: a terra naõ só cria a rosa, mas tambem os seus espinhos; naõ se empenha em produzir o bom, mas em produzir: a perfeiçãõ de alguma sorte naõ se comprehen-

hende na ordem da maternidade, mas he cousa como adventicia, estrangeira, e accidental. Nas acçoens dos homens tambem deve de haver alguma especie de fecundidade; esta fica satisfeita só com as acçoens, contenta-se com ser progenitora; a qualidade do que produz fica sendo como materia separada; por isso a nossa inclinação toda se dirige a obrar; a qualidade da obra, he eleição do amor, do interesse, e da vaidade. Origem depravada, pessimos consultores! Que póde obrar o amor, senão desvarios? Que se póde esperar do interesse, senão injustiças; e a vaidade que póde fazer senão tyrannias? Estas são as que guião para os Claustros tantas formosuras desgraçadas: não são desgraçadas por hirem para os Claustros, mas pelo modo com que vão. Que maior desgraça do que deixar o mundo por força, e ficar nelle por gosto? Como ha de chegar á terra de promissão, quem leva o Egypto na memoria? Quantas estatuas de sal te haviaõ de ver, se as mulheres se conver-

vertessem nellas por olharem para o seculo que deixaõ ! As galas com que vaõ ornadas , he o encanto que lhes vai suspendendo , e enganando a dor ; semelhantes ao cordeiro manso , que primeiro o cobrem de flores , para o hirem entregar ás chammas : ornatos alegres , e luzidos , mas funeraes ! Quaes saõ as mulheres que não choraõ ao proferir das palavras fataes , porque se obrigaõ até a morte ? Esta sentença irrevogavel ellas mesmas saõ as que cantando em altas vozes a publicaçõ : mas que pouco póde encobrir o fingimento do canto , a verdade da lamentaçõ ! Que doçura póde haver em huma voz agonizante ? A consonancia sempre se vem a terminar em pranto ; aquillo não saõ vozes , saõ eccos do coração ; o ecco he o fim da voz que acaba ; por isso todo o ecco he triste , porque he fim ; e com effeito o que se vê naquella hora , he o fim de huma mulher que acaba : o mesmo véo que a cobre , he luto ; tudo nella saõ sinaes de afflicçãõ , e de tormento , por isso leva os olhos  
aba-

abatidos , errantes , e confusos ; os passos mal seguros , o aspecto vacillante , e timido , e assim mais parece , que caminha para o tumulto , que para o talamo : as lagrimas sãõ interpretes da alma , sãõ as primeiras que reclamaõ tudo quanto alli se diz , e se promette ; ellas negaõ o que as palavras affirmaõ : a quem havemos de crer mais ? Pelas lagrimas se explica a alma , pelas palavras muitas vezes se explica o engano : quem chora certamente sente ; quem falla só se exprime : por força podemos dizer o que não queremos , nem sentimos , mas não se pôde sentir , nem querer por força , aquillo que na verdade nem se sente , nem se quer : a lingua sabe mentir , os olhos não ; por isso os votos , que se fazem com violencia , sempre se fazem com lagrimas , e tambem por isso raras vezes se cumprem ; porque o coração , e a vontade não prometteraõ nada : aquillo que só exteriormente se promette , só exteriormente se guarda ; as palavras sem tenção não formaõ Sacramento , o que se

faz

*Sobre a vaidade dos homens.* 189

faz por temor, não obriga : hum sacrificio involuntario, he sacrificio de sangue, e Deos não se agrada já dos holocaustos.

Mas que grande differença vai de huma mulher, que professou por força, a huma que professa por vontade ! Esta deixou verdadeiramente o mundo ; a outra apenas mudou nelle de lugar : ambas entraraõ no Templo, porém huma só entrou para o profanar ; huma foi chamada por Deos, a outra foi mandada pelos homens ; huma foi para achar hum Esposo divino, a outra foi porque não achou hum esposo humano : ambas foraõ para a Religiaõ, porém só huma ficou sendo Religiosa ; ambas professaraõ, porém cousas contrarias, porque o que huma professou, não quiz professar a outra ; ambas disseraõ o mesmo, porém huma só disse de boca, o que a outra também disse do coração ; huma fez o sacrificio, a outra só fez a cerimonia ; huma fez o que a outra representou ; huma fez o que mostrava que fazia, a outra só fez a forma, e a figura : ambas se obrigaraõ aos tres

tres votos , porém huma foi com tenção de os observar , e a outra foi sem tenção nenhuma de os cumprir ; e isto he porque huma deixou os seus pensamentos fóra , e a outra nem os deixou , nem os levou : ambas hiaõ para jurar guerra ao amor , e á vaidade , porém huma ainda queria paz com a vaidade , e com o amor ; esta ainda tinha os idolos inteiros , e a outra , ou os não tinha , ou os tinha já quebrados : finalmente ambas estaõ no caminho da virtude , mas nem por isso eraõ ambas virtuosas ; por hum mesmo caminho hiaõ a partes differentes : o mesmo vento serve para muitos rumos ; a mesma estrella serve de guia , para os que negavaõ encontrados ; ás vezes a origem do bem produz o mal ; no mesmo lugar em que nasce a vida , se cria a morte ; as cousas que saõ contrarias no fim , ás vezes saõ as mesmas no principio ; de hum mesmo tronco nasce ramos oppostos ; por huma escada sobem huns , e descem outros ; a Religiaõ he a escada por onde se sobe ao Ceo , mas a nin-

ninguem se ha de fazer subir por força; porque entãõ ha o risco de cahir. Muitas mulheres entraõ nas clausuras, porẽm humas vaõ ser pedras de escandalo, e outras vaõ ser imagens de huma alma santa; humas vaõ perverter, e outras edificar; estas saõ as que estando ainda na terra, já estaõ vendo os Ceos abertos: almas ditosas, pois que do instante em que foraõ buscar a Deos, logo começaraõ a ser bemaventuradas! E que bem vieraõ a saber, que para achar a Deos, basta o buscallo: unidas em espirito a hum Esposo eterno, cujo amor he divino, cujo poder he supremo, e cuja misericordia he infinita, já parece que vivem transformadas nelle. Feliz semelhança de uma transubstanciação prodigiota! E quem duvida que he celestial huma alma em quem Deos vive, e que vive em Deos? por isso nella póde pouco a humanidade, porque a mesma graça que anima, tambem a exalta e fortifica: a mortificação naõ lhe serve de tormento, de alivio sim, o seu martyrio he a sua gloria. Que meio admiravel de converter em gosto as penalidades da vida;

vida ; e que remedio infallivel para que a dor sirva de delicia !

Que se enfureça o mar , que o universo trema , e que as nuvens chovão rayos , nada atemorita a huma consciencia justa : a virtude leva consigo a tranquillidade ; esta he semelhante a hum dia sereno , e claro em que todo o horizonte se cobre insensivelmente de huma luz brilhante e igual ; e em que toda a natureza se alegra e enche de vigor e alento : entãõ se vê que os câmpos variamente matifados mostrãõ a verdura mais viçosa , e que de mil producçoens diversas formaõ hum labyrintho facil , vivo e agradavel ; entãõ o ar puro e immovel , faz que as fontes corraõ e não murmurem ; que as aves cantem com mais suavidade , e mais ternura ; e que as flores cresçaõ livremente : assim devia ser , porque em hum bello dia , não ha vento que encrelpe as aguas , que perturbe as aves , e que desfolhe as flores : só entãõ he que os montes saõ amphitheatros que servem de decoraçaõ aos valles ; e estes pelo seu silencio , saõ os que despertaõ nã memoria , hu-  
ma

ma contemplação activa, cheia de fervor, e saudade: finalmente em huma alma virtuosa tudo he descanço, e paz. Neste estado vive aquella que foi ser Religiosa verdadeira; a outra que só o foi no modo da cerimonia, vive afflicta, arrependida, e embaraçada; tudo parece que lhe foge; nada alcança, sempre traz opprimida a vontade, o desejo ansioso, a esperança cançada, os passos irresolutos, e o pensamento occupado em ambiçoens, amores, e vaidades. Não pôde haver maior desasocego porque a ambição, por mais que consiga, nunca se contenta, e a inveja que a acompanha, só lhe faz notar com averção os bens, dos outros, a vaidade em presumpçoens e altivez, se consome; a arrogancia que lhe assiste, para confusão, faz acordar nas gentes a noticia de huma origem miseravel, e por consequencia de hum injusto e mal fundado orgulho: o amor tudo se compoem de ancias e suspiros; hum amante, só em quanto chora, he firme; ama em quanto tem de que

N

se

se queixe ; o que faz acabar o amor he a ventura : rigorosa felicidade , pois que para existir , he necessario que não chegue , e para durar , he necessario que a não haja ! Sempre o amor dependeo de contradicções , e de implicancias : e assim se vê que a vaidade , o amor , e ambição , são os verdugos de huma alma peccadora ; por isso vive em sobressaltos , e vive cuidadosa sem saber de que , e inquieta sem saber porque . O encanto da culpa , por mais que lhe tire a lembrança dos motivos , não lhe póde tirar a angustia delles ; a cada passo lhe parece que a terra se subverte , ou que se abre o abyfmo ; o ruido de huma folha que cahe , a suspende ; em cada voz cuida que ouve a fatal sentença , que sendo dada condicionalmente no principio do mundo , só se publica no fim delle . O sabio que comparou o ciume ao Inferno , talvez que melhor fizera , se ao Inferno comparasse a fealdade do peccado , e com effeito se ha cousa que se pareça ao Inferno , certamente he o peccado , e a este

este só o Inferno pôde ser de algum modo comparavel: assim devia ser, porque huma coisa foi feita para a outra. Entre tudo o que causa espanto, só o horror de huma noite escura he semelhante á culpa; e na verdade que maior horror do que ver a terra coberta de sombras, e combatida de huma tormenta furiosa? As pedras parece que se quebraõ, as torres que se precipitaõ, os edificios que se abatem, e as arvores que se arrancaõ: a força da tempestade, tudo o que encontra desfaz, e despedaça tudo o que resiste; o que he solido, e seguro, está mais exposto, e arriscado; na fortaleza consiste o maior perigo: já não he hum, mas muitos ventos que entre si pelejaõ; as gentes humas affombradas, buscaõ nas planicies hum emparo menos duvidoso; as mesmas féras deixaõ as cavernas; a todos parece que he menor o mal, entregando-se a elle sem abrigo, e sem defenfa; outras com supplicas, com votos, e protestos, recorrem ao favor da omnipotentia, e procuraõ achar nos templos hum asilo sagrado;

do; a luz dos relampagos repentina, e palida, a cada instante se mostra, e os olhos timidos, e assustados, tambem a cada instante se fechaõ; alguma vez havia de fazer pavor a luz: segue-se depois hum diluvio de aguas; abrem-se as cataractas do Ceo; os elementos se unem, como para destruir a habitaçaõ, e habitadores da terra; mil inundaçoens conduzem para o mar os sinaes lastimosos das ruinas; alguma vez havia de ser o mar quem recebesse em si os restos do naufragio. Esta pintura que a imaginaçaõ dibuxa, e que a experiencia mostra, he o retrato de huma alma em culpa; esta debaixo de hum semblante alegre, encobre sustos, temores, e agonias; o peccado tem horas em que dentro de nós mesmos nos accusa, e essas saõ as horas por onde começa a pena do peccado; o conhecer o crime he por onde começa o castigo d'elle: e quem ha que não conheça a sua culpa? Esta o que a faz criminosa, he o conhecella; a innocencia não he mais do que huma falta de saber; a ignorancia faz os  
bru-

brutos impeccaveis. Todas as mulheres sabem que o buscar a Clautura por vontade, he o meio de evitar o vicio ; mas que importa ? Nem por isso vaõ por aquelle caminho , se as naõ levaõ ; naõ basta que as guiem , se tambem as naõ arrastaõ. Cruel condiçaõ da natureza humana ! Que occulta sympathy tera comnosco o mal, que antes o queremos seguir por entre espinhos , do que ao bem por entre rolas ? O caminho , que conduz para as felicidades do Ceo , por mais que seja largo , e alegre , parece-nos estreito , e triste ; e aquelle que conduz para as felicidades da terra , por mais que seja triste , e estreito , parece-nos alegre , e largo ; mas que ha de ser , se fomos terra. Compramos o vicio á custa de trabalhos , e afflicçoens ; a virtude naõ a queremos de graça ; ao vicio estimamos , porque depende de objectos exteriores , e estes muitas vezes custosos , incertos , e arriscados ; desprezamos a virtude , porque só depende de nós ; bons podemos ser sempre , porque basta que o queiramos ser ; para sermos máos ,  
ne-

necessitamos de occasiãõ. Quantos damnos traz consigo a facilidade! Os tres votos, que se julgaõ taõ pezados quando se professaõ, saõ os mesmos com que todos vem ao mundo; todos nascem pobres, castos, e obediẽtes: a pobreza, e a obediencia quem as conserva he por força; a castidade só por vontade se pôde conservar; e com effeito quem ha de segurar hum voto, que se quebra só com o desejo? A castidade do corpo difficultosamente se guarda, a da alma, ainda com mais difficultade, naõ sei em qual das duas consiste a castidade verdadeira; se consiste na do corpo, essa he material, e está sujeita a mil enfermidades, e accidentes, e talvez pôde perder-se sem consentimento de quem a perde; e seria injusto, que huma qualidade taõ bella, e em que se funda a virtude mais superior, ficasse dependente da força, do tempo, da opiniaõ, e tambem de algum successo involuntario: he pois na alma o donde consiste a castidade mais perfeita, e verdadeira; mas sendo assim, donde se ha de achar  
a csi-

*Sobre a vaidade dos homens.* 199

castidade ; pois para corromper-se , basta hum instante de vontade , de inclinação , de pensamento , de amor ?

Na republica das letras não ha menos vaidade que na republica das armas ; sim he huma vaidade metaphysica , espiritual , e que na sua origem tem huma existencia vaga , e inconstante ; mas por isso mesmo he mais vã do que outra nenhuma vaidade. O seu objecto , são os discursuos , e a disputa , objectos sem corpo , vãos por natureza , e por instituto. O campo desta vaidade he a imaginação : campo vasto ainda quando he infecundo ; e que brota lirios , e violas , quando não produz rosas , e affucenas. Assim que entramos no mundo , entramos tambem a defender a nossa opiniaõ ; neste combate se passa inteiramente a vida : a guerra do entendimento não tem fim senaõ conosco ; guerra feliz em que ninguem fica vencido , ou ao menos em que ninguem crê que o foi ; e em que cada hum pela sua parte canta a victoria ! A razãõ nos arma contra a razãõ mesma ; cada hum cuida que a  
tem

sem por si, que a vê, que a toca, e que a conhece; sendo que quasi sempre, o que temos por razão, não he mais do que huma sombra della, e ainda essa mesma sombra he tão escura, e escondida, que quando a encontramos, he mais por sorte que por experiencia, e mais por accaso que por estudo. O ter, ou não ter razão, he verdadeiramente a guerra em que se passão os nossos dias, e os nossos annos. O não ter razão argue vicio na vontade, ou erro no entendimento: que defeitos estes para que a vaidade os reconheça?

Contra o nosso parecer, nunca achamos duvida bastante, contra o dos outros sim. A vaidade he engenhosa em glorificar tudo o que vem de nós, e em reprovar tudo o que vem dos outros: nas producçoens do engenho ha huma especie de creação; daqui procede que ninguem se desdiz sem repugnancia, porque a natureza he inflexivel no intento de conservar aquillo que produz, e a vaidade nunca renuncia ao lustre da invenção; queremos produzir muito; e medi-

tar pouco, por isso erramos; mas de pois que o erro se naturalisa em nós; já o não vemos, senão com a figura de razão.

He mais facil sustentar huma opiniaõ má, do que escolher huma boa; porque o erro he como hum edificio, cuja fabrica exterior he composta de huma infinidade de angulos; com algum deste encontra o discurso facilmente, porque saõ muitos; em lugar que o acerto he como hum ponto fixo no meio de huma esphera; o discurso que anda vagando à roda, não vê o ponto, porque este he só hum; do mesmo corpo nasce a sombra que o encobre: saõ innumeraveis as linhas, que se podem lançar de huma circumferencia para hum centro commum; alguma linha ha de ver-se, porque saõ muitas, e o centro não, porque he unico: a superficie do globo impede o poder ver-se a sua concavidade; ou se ha de ver huma coisa, ou outra; ambas ao mesmo tempo não pôde ser.

Sobre o mesmo caso, ha muitas opinioens más, e só huma boa; por  
isto

isso esta acha-se com trabalho , e a outra com facilidade. Ha mil caminhos que vaõ ter a huma má opiniaõ, e só hum conduz para a que he boa. A rectidaõ de huma linha só se faz por huma fórma , por isso he difficiltoza ; a obliquidade faz-se por muitos modos ; por isso he facil. Cada cousa que vemos , he por entre huma infinidade de outras coilas ; a opiniaõ tambem se mostra por entre huma infinidade de outras opinioens ; e da mesma sorte a rafaõ , que se offerece , he por entre huma infinidade de outras rasoens ; neste labirintho nos perdemos. Cada coisa tem tantas partes por onde se considere , que de qualquer modo que a imaginemos , sempre achamos argumentos , que ou nos persuadem o erro , ou nos confirmam o acerto : daqui vem que ha opinioens para tudo , assim como para tudo ha exemplos. Aquillo , que nos parece que he sem duvida , he donde ás vezes a ha maior. As aguas do Oceano , por mais que sejaõ crystalinas , nem por isso deixaõ ver o fundo que as sustenta , que importa que

*Sobre a vaidade dos homens. 203*

que sejam claras, se são profundas? Recebemos as idéas, que o entendimento nos propoem, ou certas, ou duvidosas; e assim as conservamos: o emendalhas he difficil, porque a emenda depende do mesmo entendimento, que erra. A vaidade faz a obstinação, porque he como hum juiz inexoravel, que nunca muda, nem reformá; se he que o amor da producção não concorre ainda mais.

A vaidade de adquirir nome, he inseparavel de todos os que seguem a occupação das letras; e quanto maior he a vaidade de cada hum, tanto he maior a sua applicação: não estudão para saberem, mas para que se saiba que elles sabem; buscão a sciencia para a mostrarem; o seu objecto principal he a ostentação, e assim não he a sciencia que buscão, mas a reputação; esta he como as outras, em que o adquirir he mais facil que o conservar; e verdadeiramente o conseguirse hum nome, pôde ser obra de hum dia, ou de huma hora; o conservallo he empreza de toda a vida. Do accato de hum  
fuc-

successo póde resultar hum nome grande, mas de hum accaço, não póde resultar a conservaço d'elle. Bem se póde ser feliz por accaço; mas não se póde por accaço ser sempre feliz. A fortuna não só governa as armas, mas tambem as letras; porque a memoria, se huma vez se permite com abundancia, nega-se mil. Em qualquer estado, se tem a reputaço por felicidade; porém esta he difficil conservar-se á proporçaõ que he grande. Algumas vezes póde depender de nós o buscar huma occasiã favoravel, de que venha a proceder hum grande nome; porém não está na nossa mão o fazello durar. Hum merecimento, ou hum saber pequeno, póde fazer adquirir huma grande fama, e o maior merecimento junto ao maior saber, não basta para a conservar. Por mais bem fundada que seja huma grande reputaço, nem por isso he possivel o ter segura a opiniaõ das gentes. Os homens cançaõ-se de admirar, passados os primeiros movimentos em que as cousas raras, attrahem, como por força, o nosso louvor, e approvaço;

de-

depois, a vaidade de quem admira, he a primeira que se delgoſta; irrita-se contra tudo o que he superior. Huma qualidade eminente que vemos nos outros, fica-nos sendo como huma qualidade adversaria, e oppoſta. A vaidade, ou a inveja, que ella produz não só se dirige contra a opulencia alheia, mas tambem contra a alheia sabedoria; a ſciencia não tem maior inimigo, que a ignorancia: tudo o que está em lugar alto moleſta-nos a viſta, e a attençaõ; só o que está no lugar em que nós estamos, não nos offende. A igualdade, e uniformidade he natural em tudo; por iſſo os que se aſtaõ deſta lei univerſal, ficam sendo odioſos aos que se conservaõ nella. Ha muitos meios para subir; a vaidade he a que guia a todos; e com effeito ſem vaidade ninguem ſobe, nem procura subir; eſtes ſim ficam confundidos em huma vulgaridade eſcura, mas ninguem lhes examina ſe os paſſos com que ſobem, ſão juſtos, ou injuſtos; as azas da vaidade tambem ſe derretem. Quem não tem vaidade não desperta a dos outros contra ſi.

Os

Os que crem que sabem mais que os outros , ou se enganaõ , ou se persuadem bem : se se enganaõ , o mesmo engano lhes serve de ludibrio; se se persuadem bem , a vaidade da sciencia os faz taõ ferozes , e severos , que ficaõ sendo inoportaveis. A sciencia humana commummente serve de hum ar intratavel ; imagem tosca , desagradavel , e impolida. A especulaçaõ traz comfigo hum semblante distrahido , e desprezador; quanto melhor he huma ignorancia civil. Toda a sciencia se corrompe no homem ; porque este he como hum vaso de iniquidade , que tudo o que passa por elle , fica inficionado : as coizas trabalhaõ por se accommodarem ao lugar donde estaõ , e por tomarem delle as propriedades , só com a differença , de que as cousas boas fazem-se más , porém estas naõ se fazem boas. Nas sociedades , o mal he mais communicavel ; a perdiçaõ he mais natural ; o que he bom mais depressa tende a perder-se , que a melhorar-se ; os frutos da terra quando chegaõ ao estado de madureza , nem per-

perfitem nelles, nem retrocedem para o estado da verdura ; antes caminhaõ até que totalmente se arruinem; por isso o ultimo grão de perfeiçãõ, costuma ser o primeiro na ordem da corrupçãõ. Naquillo em que a Providencia não predefinio hum ser permanente , e inalteravel , a natureza não cessa de moverse em quanto não desfaz , em quanto não corrompe , e em quanto não acaba. A sciencia acha no homem propensaõ para a vingança , para a ira , para a ambiçãõ , e para a vaidade ; nenhuma destas inclinaçoens lhe tira , antes as conforta ; porque a sciencia não vem fazer hum homem novo ; assim como o acha , assim mesmo o deixa. As noticias , que alguns foraõ alcançando pela successãõ dos tempos , e que para as fazerem respeitaveis , e as conservarem em huma magestade primitiva , as foraõ caracterizando com nomes pomposos , e pouco intelligiveis , uns Latinos , outros Gregos , outros Arabicos ; como Filosofia , Geometria , Algebra , essas taes noticias a que chamo não sciencias , não se adquirem bre-  
ve-

vemente , nem he trabalho de hum dia , mas de muitos annos , e de toda a vida ; e desta forte antes que qualquer sciencia se introduza em nós , tem tempo para se adjectivar , e familiarizar connosco , e para se consubstanciar com todos os nossos vicios , e com todas as nossas inclinaçoens ; e nesta fórma quando as sciencias chegaõ , não he para nos emendar , porque já vem tarde ; e se entãõ nos emendamos , esta emenda não he effeito da sciencia , mas da nossa debilidade . Os homens mais facilmente se mudaõ , do que se emendaõ ; quem muda he o tempo , a sciencia não . Commummente o que nos faz deixar os vicios , he a impossibilidade de os conservar ; e ainda entãõ o que perdemos , he o uso delles , e não a vontade , largamos o exercicio , e não o affecto ; desistimos da occupaçaõ , e não da inclinaçaõ ; e finalmente nós não somos os que deixamos os vicios , elles são os que nos deixaõ ; nós os seguimos de longe , e por mais que os sigamos cançados , nunca os perdemos de vista ; quando

não

naõ podemos ir, os objectos nos arrebataõ: a memoria dos nossos vicios passados, nos está servindo de vicio presente; e quem sabe quaes saõ os que obraõ com mais vigor, e mais activamente? A imaginaçaõ naõ he coisa taõ sem corpo como nos parece; talvez que naõ tenha de menos que o ser mais subtil, e desta qualidade o que pôde resultar, he o ser mais duravel. Naõ sei se houve já quem reparasse, que o gosto dos successos saõ menos attractivos na realidade, do que saõ depois lembrados; a complacencia naõ he taõ forte, quando a primeira vez se mostra na verdade, como quando se repete na lembrança, e se representa sempre; o susto do perigo naõ he taõ grande no instante que succede, como he depois que se recorda, e isto he porque o corpo he susceptivel de hum pafmo tal, que fica como aborto, immovel, e insensivel; só a imaginaçaõ naõ se entorpece facilmente, por isso recebe as impressoens do gosto, e do pezar, em toda a sua força, e em toda sua extensaõ; o pensamento

○ he

he o lugar em que a natureza se concentra, e fortifica; daqui vem que tudo quanto se sente, ou se vê com o pensamento, fica sendo mais visível, e mais sensível. Não he pois a sciencia a que nos ensina, o tempo fim; a sciencia he como hum cristal claro, que posto sobre huma má pintura, fim lhe dá lustro, mas não a faz melhor, nem de mais valor; a luz que he simbolo da perfeição, não faz mais perfeito nada do que alumea: cada coisa guarda o seu defeito original; e assim devia ser, porque a natureza de cada coisa tambem se compoem do seu defeito, e este quem lho tira, desmancha a mesma coisa, porque a desune, e a separa: em qualquer composto não só he parte principal o que ha nelle de excellente, mas tambem aquillo que tem de inferior; o dividillo ou emendallo seria o mesmo que perdello: em hum medicamento tambem entra o simples amargo, e este se se tira, fica o remedio sem virtude. Tudo he singular na sua especie: o verdadeiro ser das coisas não depende da approva-  
ção

ção do nosso gosto ; de parecer mal, não se segue que o seja ; as coisas menos estimaveis , e ainda as mais aborrecidas , tiverão famosos Apolo-  
gistas ; nós regulamos tudo pela nos-  
sa sensibilidade , e nesta he que cos-  
tuma haver o engano ; isto vem a ser  
o mesmo que pezar por hum pezo  
falso ; medir por huma medida erra-  
da ; e calcular por hum compasso in-  
certo : a infidelidade está no instru-  
mento que peza , e que mede ; tudo  
o que julgamos , he segundo a nossa  
razaõ , e segundo a nossa sciencia ;  
miseravel instrumento , mil vezes fal-  
so , e enganoso ! A ignorancia tem  
produzido menos erros que a sciencia ;  
esta o que tem de mais , he que  
sabe introduzir , espalhar , e authori-  
sar ; e segundo a nossa vaidade o er-  
rar importa pouco ; o ponto he sus-  
tentar o erro ; e nesta fórma o que a  
sciencia nos traz , he sabermos errar  
com methodo.

E com effeito em que se accordaõ  
os sabios ? Qual he a doutrina em  
que todos concordão , qual he o sis-  
tema em que todos convem , ou qual

he o principio em que todos se fundão ? Só a vaidade he certa em todos. Não ha furor a que hum homem se não entregue, só pela vaidade de ser cabeça de hum dogma, ou de huma opiniaõ. Vejamos qual tem sido o destino da Filosofia, que se diz ser a primeira das sciencias. Os discipulos de Aristoteles dividiraõ-se em duas feitas, ou em duas parcialidades; huma foi a que chamaraõ Nominaes, e outra a dos Realistas; os Nominaes diziaõ, que as naturezas univertaes não eraõ outra coisa mais do que nomes; os Realistas, seguindo opiniaõ contraria, affirmavaõ, que aquellas naturezas eraõ verdadeiramente causas que existiaõ na realidade. Occaõ, Frade Inglez, e discipulo de Scoto, foi o cabeça dos Nominaes, e Joaõ Duns o era dos Realistas: estes seguiraõ a Aristoteles mais literalmente; os outros não admittiaõ nenhuma entidade superflua, tendo sempre por infallivel o axioma do Filosofo, quando diz, que a natureza nada faz em vaõ. Estas duas feitas fizeraõ em Alemanha hum tal progresso,

gresso, que huma materia inutil, indifferente, e puramente de opiniaõ, veio a parar em fazer-se della hum ponto de honra; a vaidade de discorrer melhor animava com tal excesso a todos, que os argumentos só se decidiaõ pelas armas, os combates particulares vieraõ finalmente a reduzir-se a huma guerra viva. Introduzio-se aquelle mesmo fanatismo em França, e chegou a tanto extremo, que Luiz XII. para o evitar, determinou, que em todas as livrarias se fechassem com cadeas os livros dos Nominaes, para que ninguem os pudesse abrir, nem ler. Daquella sorte veio a ficar a doutrina de Aristoteles taõ desfigurada, pelas subtilezas com que cado hum queria sustentar a vaidade da sua opiniaõ, que essa foi a causa principal de desprezar-se a Filosofia, e ficar parecendo odiosa a todos. Os livros de Aristoteles foraõ levados a França no seculo treze pelos Francezes, que tinhaõ ido a Constantinopla; Amauri, que entrou a sustentar os seus erros pelos principios daquelle Filosofo, foi condemnado como

mo Herege por hum concilio de Pariz celebrado em o anno de 1209. Este Concilio prohibio totalmente a leitura de Aristoteles, e condemnou os seus livros ao fogo: a mesma prohibiçaõ se tornou a renovar por hum Legado, sómente a respeito da Fysica, e Methafysica. Gregorio IX. diminuiu a prohibiçaõ do Concilio de Pariz por huma bulla expedida em 1231, prohibindo a leitura das obras de Aristoteles; sómente em quanto se naõ extirpavaõ os erros, que resultavaõ, ou podiaõ resultar da sua doutrina. Em 1366 os Cardeaes Joaõ de S. Marcos, e Gil de S. Martinho delegados por Urbano V. para reformarem a Universidade de Pariz, concederaõ, que se pudessem ler varias obras de Aristoteles, exceptuando a sua Physica. O Cardinal de Estoureville em 1452, fazendo varios regimentos para a mesma Universidade por mandado de Carlos VII., ordenou que os Estudantes, e Bachareis fossem examinados pela Metafysica, e Moral de Aristoteles. Em 1601, concedeo á Universidade de

de Pariz o uso , e lição das obras daquelle Filosofo , e juntamente da sua Fyfica ; e á imitação da Universidade começaram todos os estudos publicos a seguirem a Filosofia Peripatetica ; esta foi combatida em 1624 por conclusoens ; porém a faculdade de Theologia de Pariz , e o Parlamento , tomou a sua defeza : a Sorbona fez hum Decreto , pelo qual censurou aquellas Conclusoens , e o Parlamento por hum Acordão ordenou tres coizas , a primeira que aquellas Conclusoens fossem lacerasdas ; a segunda , que todos os que as tivessem defendido , fossem riscados dos livros das matriculas ; a terceira , que todos os que ensinassem algumas maximas , que fossem contrarias aos Authores antigos , e approvados , incorressem em pena de morte. Em 1629 declarou o Parlamento , que se não podiaõ impugnar os principios da Filosofia de Aristoteles , sem se impugnarem tambem os da Theologia Scholastica recebida na Igreja : porém não obstante todas estas prohibçoens , e declaraçoens , entrou

Gaf:

fendo a escrever contra aquelles principios ; e Cartesio fez-se cabeça de hum novo sistema , ou nova feita. Depois destes começou a Filosofia de Aristoteles a perder muito do seu primeiro lustre : hoje as Filosofias todas se compoem de Mathematicas ; de sorte que já não ha syllogismo , que conclua , se não he fundado em alguma demonstração Geometrica ; na Fyfica não se está pelo que se diz , fenaõ pelo que se vê ; pouco importa que se affirme que este , ou aquelle Meteoros procede desta , ou daquella causa ; e se isso se não mostra por meio de alguma experiencia , ou instrumento. A formação das nuvens , do vento , da chuva , dos raios , e terremotos , e de outros muitos effeitos naturaes ; a Chimica não só ensina como se produzem , mas tambem os imita ; e isto sem ser necessario saber se o Syllogismo está em *Barbara* , ou em *Celarent*, Hum lambique , hum Eolipilo , huma machina Pneumatica , e a mistura de varios corpos , explicação mais em huma hora , do que hum professor de Filosofia

fia em muito tempo ; o entendimento percebe melhor sendo ajudado pelos olhos , do que só por si. Nas mais sciencias tambem tem havido fortunas , e desgraças ; todas encontraraõ hum tempo feliz , e outro infausto : a vaidade dos primeiros mestres , continuada em seus successos como herança , foi a fonte , em que nasce- raõ as sciencias ; destas a Monarquia principal , he a Europa ; na maior parte do mundo , o desprezo das sciencias passou á Religiaõ ; assim devia ser porque a vaidade , que resulta das sciencias , he vaidade de homens livres , e estes só os ha na Europa : o Dispotismo reduzio as outras partes a escravidãõ. Que vaidade pôde haver em hum escravo ? Este ou seja valeroso , ou sabio , nada disso he seu : o valor , e sabedoria tambem entraõ na escravidãõ ; a vaidade que o escravo pôde ter , tambem pertence ao Senhor : o edificio , a carroça triumphal , o alfange , a pendula , saõ instrumentos incapazes de vaidade em si ; da bondade delles só o Senhor se desvanece : assim saõ

os escravos ; se ha Automates no mundo, saõ elles.

A vaidade das letras he maior do que a vaidade das armas ; estas sim tem occasioens de maior pompa, de maior grandeza, e de maior admiracão ; mas tudo nas armas he semelhante ao raio, cuja luz, e estrepito se extingue em hum instante. Os Heroes nunca chegaõ a durar hum seculo ; as suas acçoens naõ duraõ mais, se a fortuna lhes naõ dá na republica das letras alguma penna illustre, que conserve a vida daquellas mesmas acçoens, já succedidas, já passadas, e já mortas. A vaidade das sciencias por ser huma vaidade pacifica na apparencia, naõ deixa de ser altiva, e arrogante. As aguas, que vaõ fazendo escumas, e que correm com ruido, naõ saõ as que allustaõ mais ; aquellas que parecem negras, que passaõ em silencio, e que apenas se movem, essas saõ donde o perigo he certo : nas praias he donde o mar se levanta mais, e faz estrondo ; donde he pego verdadeiro, em que as ondas como em campo largo em si mes-

mas

mas se abrem, se suspendem , e resolvem , não tem o mar bramidos , nem furor , mas he lá donde o risco he grande. O damno não costuma estar tanto donde se mostra , como donde se esconde: assim são as letras, e assim são as armas ; estas fazem o rumor , aquellas o estrago : as armas fazem o mal , mas acabaõ com elle , as letras o mal que fazem , dura ; as armas canção , as letras não ; a espada nem sempre pôde usar de força , e de traição ; a penna sempre pôde ser traidora , e aleivosa ; he arma que não pôde acautelar-se ; quanto mais leve , e mais subtil , mais perigosa : daqui vem o serem as letras de algum modo inexpugnaveis , e por consequencia vaidosas , porque o ser invencivel precisamente influe vaidadede ; o combate das sciencias entre si , são combates invisiveis , em que ninguem se rende ; e o render-se valeria o mesmo , que huma confissão expressa de ignorancia ; e com effeito , de quem cede , nunca se presume haver cedido , porque conheceo a ração alheia , mas por falta de saber

ber sustentar a sua; a fraqueza não se attribue á proposição, mas a quem a defende; de forte, que a sciencia não consiste em saber conhecer, mas em saber responder, e arguir; por isso quem mais disse, he quem mais soube: as letras não se costumão tomar pelo pezo, mas pelo volume; fazem-se recommendaveis pela extenção; o ponto he que creição na quantidade, a qualidade he materia indifferente; ellas não avultão pelo que são, mas pelo que soão; e regulaõ-se pelo aparato, e não pela substancia; estimaõ-se pelo que parecem, e não pelo que valem; o que importa nellas, he ter no exterior hum brilhante falso, cujo resplendor furtado escandalize os olhos de quem o quizer ver de perto; basta que a attenção fique assombrada com o aspecto de huma imagem nova, ainda que na verdade não seja mais que huma fantasma; a superficie deve estar cuberta de huma claridade intensa, e forte; o fundo seja embora confusaõ, cegueira, cahos. Só o que he preciso, he todo o mesmo em si, e o mesmo em todas

*Sobre a vaidade dos homens. 221*

das as suas dimenſoens : o diamante não tem parte em que não ſeja diamante ; a roda que o pule , por mais que lhe multiplique as faces , em todas o acha igualmente duro ; não he mais ſolido em hum lugar , que em outro ; a porção , que o engaste cobre , não he inferior á aquella que ſe mostra ; a luz por toda a parte encontra nelle a meſma reſiſtencia , por iſſo retrocede reflectida , como em vibraçoens de varias cores. Não ſão aſſim commummente as letras ; o que ha nellas de agradavel , he o que fica expoſto á viſta , e por iſſo ornado de emblemas , de proporçoens , de correspondencias , e figuras ; o mais he hum labirinthe informe , rude , e indigeſto ; o metal burnido applicado fóra , não deixa ver por dentro o páo ſem luſtro , nem valor.

São raros os que nas letras buscão a ſciencia ; o que buscão , he utilidade , e applauſo ; eſte he objecto da vaidade , aquelle da ambição : outros ha , que quando buscão as ſciencias , nellas buscão tudo ; não ſó intereſſe , louvor , e approvação dos

dos homens mas tambem hum quasi dominio delles ; as letras saõ armas com que querem adquirir sobre os mais homens hum direito de conquista : esta idéa , ou esperanza , parece que nasce com elles , e com elles cresce ; ainda estaõ nos primeiros elementos das primeiras artes , quando logo se propoem aquelle intento , para este se encaminhaõ todos os seus passos ; das virtudes , e dos vicios seguem aquelles , que conduzem para aquelle fim ; e assim naõ saõ virtuosos , nem viciosos por natureza , mas por occasiaõ : a natureza naõ os fez máos , nem bons ; elles he que se fazem a si , por seguirem o que a occasiaõ pede. Sempre estaõ promptos para deixarem a virtude , e abraçarem o vicio , e tambem para deixarem este , e abraçarem a virtude , com tanto que dillo dependa a sua elevação. Deslealdade , fé , religiaõ , hypocrisia , tudo para elles val o mesmo ; olhaõ para os vicios , e virtudes , como para varios instrumentos de que hum artifice perito se sabe servir a tempo , naõ segundo o que a ração.

pe-

pede , mas segundo o que pede a obra : para que ninguem os siga , nem conheça , vão desfazendo , ou escondendo os degráos por onde sobem , e só no ultimo se mostraõ , mas entãõ já tem na mão o raio , já não são imagens de pequena consequencia ; são constellaçoens formidaveis , e funestas ; a aquella altura nenhum incenso chega ; o respeito mais profundo , he vulgar ; o que exigem , he silencio , e adoraçãõ ; e ainda esta ha de ser de longe , porque o chegar a elles de algum modo , he sacrilegio. Os sabios venturosos , de tudo fazem azas , até das cousas mais improprias para voar ; por isso qualquer crime nelles fica sendo huma acçãõ justa ; nos outros huma culpa leve he delicto atroz : para tudo tem huma multidaõ de applicaçõens , e intelligencias ; estas são as que dão ser a todas as suas coizas ; e todas nas suas mãos mudaõ totalmente de figura ; nada lhes parece como parece aos outros ; querem reformar o mundo , pouco reformados em si ; soberba , ambiçãõ , grandeza , são os tres  
po-

polos, em que se estabelecem, e se fundão; aquelles são os Idolos, a quem unicamente sacrificão, e de quem elles são ao mesmo tempo, retratos, e originaes, idolos, e idolatras; Narcisos das suas acçoens, e sobro tudo das suas letras, elles são os primeiros que se admirão, e se applaudem; e tudo com tal arte, que aquella admiração sem fé, por ter nelles mesmos hum principio errado, e suspeito, elles de tal sorte a espalhão, que depois de introduzida, vem a servir-lhes de titulo legitimo; e se ha por accaço quem duvide, já he tarde, porque na fama tambem cabe prescripção; he como huma posse, que fica sendo prova do dominio. O vulgo tudo o que recebe, he sem exame, e depois, antes quer permanecer no erro, do que entrar a examinar; e com effeito he mais facil ir com os que vão, do que parar para os suspender: por isso os que adquirem opiniaõ de sabios, ficam graduados por acclamação; mas essa opiniaõ devem á fortuna, e não a si, porque as mais das vezes apenas

lau-

*Sobre a vaidade dos homens. 225*

laudaraõ de longe as letras ; e assim se verifica, que a quem tem fortuna, basta o saber pouco ; se he que para fortuna o saber naõ basta. Tanto he certo que as cousas se implicaõ , e confundem tanto , que nas mesmas razoens , em que se funda a razãõ que affirma , tambem se pôde fundar a razãõ que nega : daqui vem, que he motivo de huma grande vaidade , o saber retorquir a força do argumento contra quem o faz , á maneira de hum guerreiro , que desfarma outro , para o deixar sem defeza , e para o render com as suas proprias armas ; tambem com o discurso fabricamos armas contra nós , e essas saõ as mais fortes , porque he como hum mal que se fórma dentro em nós , e que he maior á proporçaõ que he nosso : o damno exterior admite mais reparo.

Naõ saõ as sciencias as que costumãõ pacificar o mundo ; desordenal-o sim. O exercicio , ou a vaidade das letras, todas se compoem de discussoens , objecçoens , e duvidas ; a disputa em si he cousa mais princi-

P

pal

pal do que a materia da questãõ : alteraõ-se os animos , mas não se persuadem , porque não disputaõ pela razaõ , mas pela disputa ; e esta se se acaba , he porque acaba o tempo dado para disputar ; o relógio aparta os combates ; estes separaõ-se , porém nenhum vai sabendo mais , porque como no argumento não buscavaõ a verdade , por isso esta sempre fica ignorada , occulta ; e desconhecida ; o ponto he , que fique satisfeita em hum a gloria de arguir , e em outro a vaidade de responder ; e assim não se trataõ as cousas , trataõ-se as palavras dellas : daqui vem , que o ficar vencido na fórma , he o mesmo que ficar vencido em tudo ; porque a substancia he como cousa estrangeira , e indifferente. De dous textos contrarios a fadiga que resulta , he ver , se ha meio de os poder unir , e conciliar ; que a razaõ esteja em hum , e não em outro ; isso importa menos ; a arte está em subtilisar de forte , que ambos os textos fiquem conservados , e que a nenhum se tire a sua authoridade magistral ;

ti-

tire-se embora a fé á verdade , e á justiça ; porém não ao texto ; este sempre deve servir de regra , por mais que seja regra errada , e não direita ; o empenho da vaidade não está em descobrir a verdade , mas em ostentar v. g. huma erudição Rabínica , e mostrar que na lingua Hebraica , a palavra *alma* nunca significou outra cousa senão *virgem*. Como a vaidade das sciencias traz consigo hum desejo immenso de adquirir nome , este parece que se adquire á força de vozes , e estas devendo ser de fóra , costumão sahir do mesmo sabio pretendido ; elle he o que entoia o cantico , e sempre acha na turba quem o siga : na confiança de começar , encontra-se huma especie de valor de que a fortuna se namora ; a resolução de prégar nos louros , e nas palmas , faz parecer que são suas : ha muito , que as sciencias tem o privilegio de poderem ellas mesmas coroar-se a si , e com effeito o saber na realidade mais , ou menos , he segredo , que fica escondido ; estamos pelo que indicaõ as insignias ; e nas

letras, huma parte do que vemos; são edificios vãos, compostos sómente de hum toberbo frontispicio, e este por mais que inculque hum fundo grande, quem lho busca, não o acha; por isso tem fechadas as portas; e se algum entra, he daquelles, que sabem o defeito, e tem interesse nelle; os mais todos são profanos. A sabedoria humana he como a cortina do theatro; nella se vem pintados primorosamente jeroglificos, medallhas, inscripções, e attributos; e nesta variedade de acções, e de sujeitos, se suspende a vista; e o coração que admira, todo se deixa penetrar de hum respeito, ou medo veneravel; mas se algum impaciente, e indiscreto força a cortina, e entra, o que vê, he hum lugar escuro, embaraçado, sem ordem, nem azeio; vê Actores ainda cobertos de roupas miseraveis; alguns, vestida a gala, e empunhado o cetro, (adornos alheios, e suppostos) vê chegados a huma luz defanimada, recordando de hum papel immundo as palavras de que a memoria se encarrega com trabalho;

ou:

outros defronte de hum espelho som-  
brio, exercitando a cadencia dos pas-  
sos, das acçoens, do gesto, e revef-  
tindo os semblantes de hum aspecto  
alegre, ou triste, e de hum ar de  
soberania, de valor, e de justiça: vê  
as Aétrices, que não menos cuidado-  
sas, alli mesmo se ajustaõ, e prepa-  
raõ, e que algumas a pezar do tem-  
po, e a milagres do artificio, cuidaõ  
que repáraõ em brevissimos instantes,  
a ruina que fizeraõ muitos annos, se-  
melhantes ás serpentes quando se re-  
novaõ, mas não taõ felices; todas  
em hum espelho portatil estudaõ  
amor, desdem, severidade, conten-  
tamentos, lagrimas; tudo aprendem  
no cristal, mestre mudo, e fiel, e  
que mudamente ensina a proprieda-  
de, o ar, a graça; mas que impor-  
ta, o ar he vaõ, a graça he enga-  
nosa, e a propriedade he falsa; o re-  
presentar he mentir; desde que a  
scena começa, até que acaba não se  
vê mais do que hum fingimento de  
acçoens, e de figuras; quem mais se  
distingue, he quem melhor exprime  
o que não sente, e quem parece me-  
lhor

Ihor o que não he: a arte não está em imitar, mas em contrafazer: as sombras substituem o lugar das cousas; e a relação da historia, fica sendo a historia mesma: o mentir por aquelle modo, he hum meio facil para imprimir facilmente na memoria os successos passados; he huma tradição, que se communica agradavelmente, não só pelo que se ouve, mas tambem pelo que se vê: alguma vez havia de ser util o engano; e com effeito daquella sorte vemos os combates sem perigo; as virtudes vemos com gosto: e se vemos tambem os vicios, he sem entrar nelles; para os aborrecer, pela fealdade com que se mostraõ, e não para os seguir. Em theatro maior, e em maior scena se passaõ, e representaõ as vaidades do mundo, e entre ellas a vaidade das sciencias; o homem não se entende a si, e cuida que entende a fabrica dos Ceos; ignora a ordem da sua propria composição, e crê que não ignora o de que se compoem a terra; não sabe a economia dos seus mesmos movimentos, e julga que

*Sobre a vaidade dos homens.* 231

que sabe o como se move o Univer-  
so ; finalmente não se conhecendo  
a si , presume que tudo o mais co-  
nhece. A vaidade do saber parece  
que arrebatá o homem , e que em  
espírito o faz circular os orbes celestes ; lá contra o numero dos cristalinos , vê a esféra do fogo , e mede a distancia , o giro , e grandeza dos Planetas ; porém assim que torna a si , nada de que tem em si sabe , nem conhece : vê hum corpo sabiamente organizado , e nelle acha vontade , intelligencia ; ira , averção , vaidade , desejo , esperança , amor ; acha hum sangue que se move , e hum calor que o anima ; tudo distingue com nomes diferentes ; paixoens , systole , diastole , espiritos vitaes , humido radical ; estes são os nomes ; a que erradamente chamaõ das cousas , não sendo senão nomes dos effeitos ; o que se conhece , ou sabe , he o effeito das cousas pela distincão dos nomes ; mas o conhecer o nome , não he conhecer a cousa. Todos sentimos a impressã do ardor , mas ninguém sabe , o como esta impressã  
se

se faz; e desta sorte o que conhecemos, he o effeito do frio, e não o frio; vemos a determinação da vontade, mas não sabemos o como a vontade se determina. Quem he que sabe de donde vem o agrado da harmonia, nem o desagrado da dissonancia? Humma voz suave nos encanta, hum som aspero, e agudo nos molesta; mas quem ha de dizer o donde procede no som a suavidade ou a aspereza? Os effeitos mais sensiveis, e mais certos, são os da dor, e tambem do gosto; mas quem he o que conhece, de que se origina o gosto, nem de que se fórma a dor? Ainda os effeitos das cousas conhecemos mal, só os sentimos; parece que só temos sensibilidade, e não conhecimento; aquillo que conhecemos, he porque o sentimos; do nosso sentir resulta o nosso modo de conhecer. Os primeiros principios, e os primeiros movimentos reservou-os para si a providencia; o homem só ficou exposto a elles, para os admirar, e não para os saber. A vaidade das sciencias toda se cauça em conjecturas,

*Sobre a vaidade dos homens.* 233

ras, que faz passar por demonstraçoens; quando suppoem, que encontra a parte, em que póde defatar o nó; então o aperta mais: os discursos perdem-se na immensidade vaga de huma materia impenetravel; a natureza sabe eludir todos os nossos estudos, e conceitos; não he mais facil no que mostra, do que no que esconde; não he menos reservada no que produz á superficie da terra, do que naquillo que fórma no seu centro; só ella conhece as suas leis, e os seus segredos: vemos nascer a flor, cresce á nossa vista; mas nem por isso sabemos o como a flor nasce, nem o como cresce: a difficuldade sempre fica sendo a mesma; o nosso engenho todo se evapora em bellas fantasias, e em razoens notaveis; mas estas só servem de enganar, ou de entreter a mocidade que começa, e que ainda não sabe por experiencia, que a maior parte das cousas de que o mundo se compoem; nem se pódem ensinar, nem aprender. A vaidade da sabedoria humana não se funda na certeza da sciencia, mas  
na

na certeza da cadeira; esta á maneira de huma torre inexpugnavel infunde terror; e o discipulo docil, e innocente, recebe como de hum oraculo as decisoes do mestre; os que estão debaixo da disciplina, vem o barrete doutoral, como se fosse hum resplandor, de cuja luz se não duvida, por isso a vaidade do Mestre exige respeito, e credulidade: esta he a primeira lição; a verdade sempre nos parece que está no lugar mais alto, e que brilha mais; e se a buscamos em outra parte, he sem ancia, nem cuidado: o aparato exterior não só nos dispoem, mas tambem nos persuade; os olhos affombrados, não deixão o animo livre para resistir; a singularidade da pompa, não só authorisa, mas authentica; não só leva a si a nossa attenção, mas tambem a nossa submissão; não só nos faz obedecer; mas crer.

Os sabios da terra não são os mais proprios para o governo della. As Republicas, que se fundão, ou se quizerão governar por sabios, perderão-se, acabaráo-se; temos noticia del-

dellas pelo que foraõ , e naõ pelo que saõ. Roma , essa illustre capital do mundo , ou ao menos da maior Republica , que o mundo vio ; essa universal conquistadora , para cuja gloria concorreo a fortuna mais constante , e cujo poder se manifesta ainda , ou já referido nos seus Fastos , ou já representado nos vestigios preciosos das ruinas , como em obeliscos , arcos triunfantes , columnas , cirços , aqueductos , urnas sepulchraes ; essa Cidade altiva em que o mundo se quiz resumir , e abreviar ; ella mesma conta a decadencia do seu esplendor nativo , do tempo em que as sciencias chegaraõ ao maior auge. Julio Cesar , famoso Heroe , e sabio Capitão , foi o que nos campos de Pharsalia cortou de hum golpe inevitavel a liberdade á patria , e se fez ao mesmo tempo senhor della. Quem dissera a Roma ; que no seu proprio seio se haviaõ de forjar os seus primeiros ferros ; e que as fochas para a abraçar , se haviaõ de acender dentro dos seus muros ! Roma , sempre vencedora , e invencivel , cessou de  
o ser,

o ser, assim que achou em hum filho ingrato, hum sabio armado. As maiores crueldades, ou foraõ feitas, ou aconselhadas pelos Sabios; estes quando persuadem o mal, he com tanta vehemencia, e taõ efficazmente, que as gentes na boa fé, buscaõ, e praticaõ esse mal, como por enthusiasmo, e sem advertirem nelle. A impiedade, he huma das cousas que a sciencia ensina; naõ porque esse seja o seu objecto, ou instituto, mas porque quando a impiedade he util, á força de aornar, se lhe tira o horror. A vaidade das sciencias naõ consente, que haja cousa de que ella naõ possa, nem se saiba aproveitar. Os erros commummente saõ partos da sabedoria humana; o errar propriamente he dos sabios, porque o erro suppoem conselho, e premeditação; os ignorantes quasi que obraõ por instituto; a sciencia sabe ligitar o erro, a ignorancia naõ: por isso nesta naõ ha perigo de que ninguem o approve; em lugar que naquella ha o perigo de que a multição o siga. O erro na mão de hum sa-

*Sobre a vaidade dos homens.* 237

fabio he como huma lança penetrante , e forte ; na maõ de hum ignorante , he como huma arma quebrada , sem uso , nem consequencia. As cousas parece que recebem mais da fórma , que se lhes dá , que da natureza que tem ; não se attende á substancia do marmore , ao pulido fim ; a dureza importa menos que a figura. As sciencias são as que dão o lustre ás cousas , e sempre dão o lustre que lhes parece ; ou duvidoso , ou falso , ou verdadeiro ; a vaidade he o artifice.

Os Heróes são os que combatem , os que vencem , e conquistaõ ; porém os sabios são os que de algum modo reinaõ , e governaõ. O trabalho , e o perigo , he dos Heróes ; dos sabios he o fruto : aquelles contentaõ-se com a gloria do vencimento , estes o que querem , he a utilidade da vitoria ; huns reservaõ para si a vaidade do nome , outros não querem mais do que servir-se da authoridade d'elle ; o guerreiro semea fangue , para o fabio colher flores. He certo , que cada Potentado não he mais do  
que

que hum só homem ; na campanha  
fim póde commandar a muitos mil :  
huma voz , hum final , hum clarim  
basta para fazer mover hum corpo  
formidavel ; porém na paz não he  
assim , porque nella o governo he co-  
mo huma guerra civil , que faz entre  
os mesmos Cidadãos ; e entre os mes-  
mos naturaes ; então mandaõ os sa-  
bios ; por ser guerra sem estrondo ,  
não he menos arriscada ; nella se vem  
traçoens , ataques , subtilezas ; aquillo  
que em guerra viva decide a espada ;  
na paz decide a pena ; esta tambem  
corta , ainda que não tão depressa , e  
nisto mesmo consiste hum dos seus  
modos de cortar ; a lentidaõ afflige  
á maneira de hum martyrio , que pa-  
ra ser mayor , se faz por arte vaga-  
roso ; e com effeito a morte parece  
que não he morte quando chega ,  
mas fim quando está para chegar ; o  
ultimo instante he insensivel , porque  
he como hum tempo , que se não  
compoem de tempo ; a dor para se  
fazer sentir , necessita de espaço ; por  
isso a agonia não he quando al-  
guem acaba , mas quando está para  
aca-

acabar. Assim são as dilacões, de que no ocio da paz se formão os conflictos; estamos vendo acabar-se a nossa vida, sem que se acabe a nossa dependencia; esta vai ficando como herança; e para ser herança infeliz, sem estimação, nem preço, sempre passa com a qualidade de incerta, e duvidosa, porque sempre fica dependente da inclinação, do arbitrio, e do juizo humano: isto he o mesmo que não ficar sujeita a cousa nenhuma certa, mas a huma pura sorte. A fortuna, o tempo, a occasião, o humor, a hora tem mais parte nas decisões, do que a ley, a verdade e a justiça; esta, ou a sua imagem symbolica, em huma mão tem a balança, e na outra a espada; mas que peza na balança? ponderações, discursos, e argumentos são as partes por onde o direito se governa; mas são partes, que se não podem pezar, porque não tem corpo, nem entidade; e assim já temos a justiça impropria, até na mesma idéa da sua representação, e se a quizermos defender pela sua antiguidade, convenhamos

mos em que as razões se pezem ; mas em que mãos ha de a balança estar para fer fiel ? Nas dos homens , certamente não ; nas de huma Deosa sim . A espada tem mais exercicio na justiça ; por isso sempre está em acção , isto he , levantada ; e com effeito o ferir he mais facil , porque he mais facil tambem o descarregar o golpe . , que o suspenderlo : a força que suspende , he violenta , a que descarrega , he natural : mas como póde a justiça ter na espada hum exercicio justo , se a balança na mão dos homens não tem uso , e se o tem he sómente imaginario , e na realidade impraticavel ? A espada depende da justeza da balança , e assim vem a depender de hum instrumento inutil , sim depende de huma balança certa , para saber o como , quando , e em que caso ha de ferir ; mas para nosso mal , a balança na mão da Justiça pintada , he que se vê ; não porque deixem de haver homens justos , mas porque a justiça verdadeiramente não se póde pezar ; he hum acto de discurso , e este em cada homem , he sempre incerto , vago , e

vacilante . Para dar a cada hum o que lhe toca , não basta ter huma vontade perpetua , e constante ; nessa mesma vontade he donde o erro se introduz . Finjamos que o discurso he como hum campo largo em que a verde Primavera faz nascer aquella multidaõ de bellas flores , mas entre estas , quem impede que não nasça alguma flor com vicio , ou alguma planta agreste , inferior , e errante ? As flores nascem no campo , os discursos em nós ; felices são as flores , pois foraõ produzidas na terra humilde , e por isso mesmo incapaz de vaidade , e ainda cheia de simplicidade virginal : infelices os discursos , pois nascendo em nós , nascem de hum limo peccador , e por isso terra ingrata , impura , e adulterada .

Só Deos governa só . Os Potentados não podem governar , sem terem varias jerarchias , ou ordens de Magistrados ; nestes delegaõ o poder ; os Magistrados subdelegaõ aquelle mesmo poder em outros , e estes o tornaõ a subdelegar . : assim se fórma hum corpo vasto , composto de mui-

Q

tos

tos membros , e todos animados por hum mesmo , e unico poder : este visto , e tomado na sua primeira origem he justo , pio , verdadeiro , generoso , legitimo , protector , paterno ; he hum poder , em que parece está depositado , ou delegado o poder de Deos : depois que sahe daquelle centro para dividir-se , ou repartir-se , logo se altera : em quanto está no throno , he puro ; se se affasta del- le , degenera , he como huma arvo- re , que se transplanta para hum ter- reno improprio : as aguas são limpas quando nascem ; depois fazem-se im- mundas , segundo os lugares por on- de correm : o espirito não anima as partes , que estão fóra do seu corpo , e a alma que parece , que habita em os membros todos , foge , e se reti- ra , dos que foraõ separados : a cla- ridade da luz não se communica bem , se a distancia em que está he exces- siva ; o fogo não tem calor , senão dentro da esféra da sua mesma acti- vidade ; as cousas postas fóra da sua regiaõ , tomaõ huma natureza con- traria , e ficaõ outras. Que cousa pô- de

de haver, que pareça estar mais fóra da sua região, da sua esféra, e do seu centro, do que o exercicio do poder, e da justiça na mão dos sabios? Estes são prodigos daquelles attributos, usão delles como cousa emprestada, e alheia; a sciencia que os fez subir, he o que desprezaõ mais; não porque totalmente desprezem a sciencia, mas porque esta prescreve certos modos, e limites, que se não podem passar, nem deixar de chegar a elles; esta necessidade serve de angustia; he aperto o haver de seguir precisamente hum caminho prescrito, e determinado; a vaidade da sciencia não se accomoda em seguir, o que quer he que a sigaõ; não quer observar a regra, quer fazella. Os sabios soffrem mal o serem executores, e não legisladores; e com effeito a execuçaõ, soa huma especie de servidaõ publica; por isso cada hum se fórma huma sciencia particular; e esta he a que propriamente he sua; daqui vem os diversos pareceres; nem póde deixar de ser, porque nenhum sabio se go-

verna pelos principios communs a todos , mas por aquelles que só a elles são communs ; e quando recorrerem aos principios dos outros , he para confirmação dos seus : mas como póde não ser assim , se he regra , que em certos casos não deve a regra servir de regra , nem o principio de principio , nem a lei de lei ? Então vem a consistir a observancia da lei , na transgressão della , a conformidade com o principio , consiste em se affastar d'elle , e a sujeição à regra , consiste em a violar , desta sorte vem a sciencia a ser huma faculdade arbitraria , e fundada mais no conhecimento dos casos , do que no conhecimento das leis : estas são as que se applicão , e na occasião de serem applicadas , he que tem o perigo de se quebrarem , ou torcerem ; ellas se quebraõ , e se torcem , ainda sem ser por fraqueza de quem as applica , mas por culpa da mesma cousa. Vemos aquelles sabios , quasi sempre defunidos ; todos estudaõ as mesmas leis , mas no modo de as praticar , nenhum concorda ; não só disputaõ quan-

quando aprendem , mas tambem quando sabem ; em disputar passaõ todo o tempo de apprender , de ensinar , e de usar ; o que argumenta , e duvida mais , he o que da melhor final de si ; o saber embaraçar mais , he o mesmo que saber mais ; o applauso não segue a quem tirou a difficulda- de mas a quem a poz ; nem tambem a quem a desfez , mas a quem a fez ; a ostentaçãõ não está em fazer allentar no que a coufa he , mas em arguir , e destruir tudo aquillo em que se assentar : celebre sciencia , em que os ignorantes , parece que estão de melhor partido que os sabios ! Estes vem tanto , que a multidaõ das coufas que vem , os confunde , e cega ; aquelles vem menos , e por isso vem mais : a abundancia de sciencia faz aos sabios pobres de saber ; neste caso a sabedoria está em poder tornar para o estado de ignorancia ; a maneira de alguem que retrocede para buscar o que perdeu : alguma vez succede a quem caminha , o passar além do lugar para donde vai ; entãõ quando mais caminha , mais se per-

perde; porque busca adiante aquillo; que já lhe fica atraz: tanto erra quem anda menos, como quem anda mais; e tanto se desvia quem não chega ao lugar, como quem o passa. Hum vento muito forte ainda que seja favoravel, he tormenta; a luz nem por ser muito intensa, he mais clara; as aguas, que correm precipitadas, para pouco servem; a grande velocidade as faz inuteis, e incapazes; o pezo não só fica sendo errado, por ter de menos, como por ter de mais; as coufas não só se arruinão por fraqueza, mas tambem por fortaleza; a faude demasiada passa a enfermidade; o preceito não só se quebra pela diminuição da observancia, mas tambem pelo excessso: algumas virtudes ha, que são vicios moderados; a temperança he como huma raia, que está entre o vicio, e a virtude, e que distingue o bem do mal; nas sciencias tambem se pecca, por se saber nellas mais do que se deve saber: a nossa comprehensão não he infinita; depois que recebe huma certa porção de intelligencia, fica sem

sem poder receber mais , e se se lhe  
quer introduzir com violencia , can-  
ça , e fica como imbecil , e enerva-  
da. Depois que hum vaso está cheio  
de licor , o que se lhe deita mais ,  
perde-se , e muitas vezes do seu mes-  
mo fundo se faz levantar huma poei-  
ra subtil , que o turva : daqui vem ;  
que os sabios são confusos commu-  
mente , embaraçados , e irresolutos ,  
á maneira de quem leva sobre si hum  
grande pezo , que sempre vai com  
medo , e de vagar : a immensidade  
de regras , de opinioens , e de dou-  
trinas , de tal sorte os occupa , que  
ficaõ como prezos , e immoveis :  
a variedade de razoens , e de ra-  
zoens contrarias , que hum sabio  
acha em qualquer cousa , o suspen-  
de em fórma , que fica sem saber ,  
qual razaõ ha de seguir ; em to-  
das considera fundamentos admira-  
veis para serem approvadas , e pa-  
ra o não serem , tambem em todas  
considera fundamentos grandes : da-  
qui vem as dilacoens , irresolu-  
çoens , e perplexidades ; este he o  
caso em que aquillo , que não decide  
a in-

a inclinação , decide a hora ; a fortuna he a que move a pena , que absolue , ou que condemna. O sabio que fluctua no meio de razoens , e opposiçoens iguaes , finalmente lá se deixa levar por alguma ração exterior , e indifferente ; as cousas remotas , que não tem relação alguma , nem connexão com a materia , entrão em concurso , com as que formão o corpo , e substancia della : o litigante a quem o Juiz vio , ou fallou ultimamente ; aquelle , que sabe ser mais cortezaõ , cuja voz he mais sonora , e cujo nome he facil de pronunciar , ou de escrever , esse he o que vence , e a quem se julga a palma ; esta não foi tirada do campo da peleja , mas de outro lugar estranho , e independente. Assim governões sabios , por isso ha tanta incerteza , e mudança nas suas decisões ; o que hum disse , outro reprova ; o que hum fez , outro emenda ; e muitas vezes na emenda he que está o erro ; semelhante ao mal , que procedo unicamente do remedio ; cada hum defende a sua opiniaõ , e persiste

*Sobre a vaidade dos homens.* 249

fiste nella; e cada hum se persuade, que o erro não esteve na decisão, mas na reformação; em todos fica constante a vaidade da sciencia; e algum que se retrata, tambem o move a vaidade de não ser, nem parecer-se com os outros: huns fazem vaidade de serem infalliveis, outros tambem se desvanecem de mostrarem, que o não são: deste genero são poucos; porque a vaidade de desprezar a vaidade he muito rara, e em si mesmo he estimavel. A virtude, ainda que venha de hum principio vicioso, sempre he virtude de algum modo, ou mais ou menos qualificada; o obrar bem por qualquer motivo que seja, he bom; as nossas acçoens, não se determinão pela causa que mostrão, mas por outra que se não vê; e entre todas as causas, aquella que consiste em huma vaidade innocente, he menos má. Que importa, que a vaidade seja a que incite o exercicio do valor, da constancia, da sciencia, e da justiça? O impulso, que move, fica separado da cousa movida: dous licores contrarios por mais, que se  
mis-

misturem , sempre parece que hum foge do outro , e se separa ; o artifice , o instrumento , a obra , tudo são partes distinctas ; a vaidade póde incitar a virtude , mas não incorporar-se a ella ; póde juntar-se ; mas não unir-se.

A sciencia de fazer justiça he verdadeiramente sciencia de Deos , e dos seus substitutos na terra , que são os Soberanos : he impossivel dar-se injustiça em Deos ; nos Soberanos , não he impossivel , mas he improprio : nos mais homens a injustiça he quasi natural. Quaes são aquelles de quem se possa dizer exactamente , que não tem interesse , inclinação , ou dependencia ? Qualquer destas circumstancias serve de impedir o exercicio , e sciencia da justiça. Só os Reis relevaõ immediatamente de Deos , e só de Deos dependem ; os mais homens todos dependem huns dos outros , porque ha mil modos de depender : aquelles mesmos , a quem a altura do lugar faz parecer totalmente independentes , são os que muitas vezes dependem

dem mais: aquelles a quem o merecimento, ou a fortuna, poz em hum certo gráo de authoridade, necessitaõ de adquirir nome, e reputaçãõ; necessitaõ da opiniaõ, e approvaçãõ dos outros homens. Que maior necessidade de dependencia! A opiniaõ, e approvaçãõ commua, não se fórma do parecer de hum só, nem ainda do parecer de muitos, mas do parecer de todos; e desta fórte os mesmos de quem todos dependem, são tambem os que dependem de todos. A opiniaõ das gentes não he cousa tão pouca, que della não dependa a conservaçãõ do lugar, e da authoridade: o receio de que o poder se perca, ou o respeito diminua, he o que occupa cruelmente aos que estão em lugares eminentes; nestes ninguém está seguro, nem ainda os mais felices, porque se huma mão poderosa os sustem como elevados no ar, póde largallos, e quando creem que estão em assento firme, não estão senão suspensos: as azas de huma boa fama são as que os sustentão, se ellas faltaõ, o mesmo braço, que

os suspende , os precipita : o favor supremo , raramente he indiscreto , e se accaso se inclina sem razão , isto he , se alguem por engenho , e arte , se fez injustamente amar de hum Soberano , este nõ dia do seu furor castiga aquella usurpação , e sobrepação de amor ; castiga o crime de quem se fez amar por artificio. A inclinação dos Reis costuma fundar-se em merecimentos , e virtudes ; destas se compoem o encanto magico , que attrahe a si hum favor prudente ; mas se foraõ fingidas as virtudes , e se os merecimentos não foraõ verdadeiros , irrita-se aquella mesmo favor , á proporção que tem pejo da sua preocupação , e credulidade : nenhum engano he mais sensível , que aquella que se dirige a roubar o affecto ; a alma , que amou , não só sente o ter amado injustamente , mas sente tambem o não dever amar mais , porque a impressão , que o amor fez , não se pôde tirar sem estrago , e dor da parte adonde está : o que foi gravado profundamente , não se destaz sem ruina , e perda : para aniquilar-se a  
fór-

fôrma de huma estampa , he necessario perder-se a estampa toda ; não só a figura , que ella representa , mas tambem o corpo , em que a representação está. Aquelles pois , que devem ás letras a sua exaltação , e que entendem , que feitos arbitros do mundo não dependem d'elle , são os que na verdade estão mais dependentes , porque a fama da sciencia , que os conserva , tambem he mudavel , e inconstante , e o mesmo favor que os fez subir como sabios , pôde fazellos descer como ignorantes. A sciencia não he qualidade tão certa , e permanente que não possa soffrer alteração. Tudo em nós tem decadencia , e só a sciencia a não ha de ter. Nem he preciso , que concorra alguma causa natural ; as paixoens bastão para perverterem as sciencias ; não tomadas universalmente como ellas são em si , mas tomadas como são em cada hum de nós. Huma pequena nuvem basta para escurecer a luz do Sol ; as paixoens são como muitas nuvens juntas. Aquelle , em quem a ira não pôde encobrir a luz do entea-

tendimento, e da sciencia, a ambição ha de encobrilla, e se o não fez, poderá fazello a grandeza do respeito, e na falta deste, lá vem o amor, não só armado de setas, mas de lagrimas; não só fiado no seu imperio, mas tambem na sua submissão; não só com animo de render, mas de render-se; fatal combate, em que a maior força consiste na falta de fortaleza, e em que o ficar vencido, he o meio por onde a victoria se segura; mas se nem o amor, nem a ambição nem a grandeza puderaõ conquistar hum peito heroico, lá vem finalmente a vaidade, e esta sempre vem feita invisivel, e acompanhada de todas as paixoes; mas disfarçadas: o desejo, a dissimulação, a preguiça, e a inveja, vem cobertas de hum sayal modesto, e trazem no semblante hum ar composto, e humilde, a vingança, a soberba, a rapina, e a altivez, vem cobertas de fumos de varios cores, e de diferentes formas. Assim se introduz enganosamente a vaidade, e assim vive em nós sempre escondida, como inimigo oculto,

oculto , e traidor ; ella transfigura os vicios para os fazer appeteciveis , e quando os deixa ver , he por algum interposto meio , por onde elles mostrem o contrario do que saõ. Havendo tantas sciencias , apenas ha alguma que faça , que nos conheçamos a nós , nem aos nossos vicios , nem a nossa vaidade. As sciencias humanas , que aprendemos , commummente saõ aquellas , que importava pouco que soubessemos ; deviamos aprendernos a nós , isto he , a conhecernos ; de que serve o saber , ou pretender saber , como o mundo se governa , ao mesmo tempo que ignoramos , o como nos devemos governar ? Para tudo somos sabios , só para nós somos ignorantes. Falta-nos o conhecimento proprio ; não porque nos falem regras , e preceitos para que possamos conhecernos , mas porque a vaidade se oppoem a huma sciencia , que faz humilde a quem a sabe : he arte mui difficultosa de aprender aquella que nos tira a presumpção. Que inutil cousa he hum espelho para quem sabe que se ha de ver a elle horrendo.,  
dis-

disforme, e macilento! Por isso fica sendo como huma alfaia sem uso, e desprezada: o ser fiel, e verdadeiro, he crime; quando a verdade molesta, e abate; o espelho que não lisonjea he prejudicial.

A sciencia de fazer justiça he donde a vaidade he mais pernicioza. Quem differa, que tambem ha vaidade em se dar o que he seu a cada hum! Não só ha vaidade nisso, mas essa mesma vaidade he a que faz muitas vezes, que a cada hum se não dá, o que he certamente seu. A corrupção das gentes está tão espalhada, que faz parecer virtude, huma obrigação que se cumpre, huma divida que se paga, ou huma verdade que se diz. As cousas não se regulão pelo que deviaõ ser, mas pelo que poderiaõ ser; isto he, o deposito que se entregou, podendo-se negar; a divida que se podia não pagar, e se pagou; a verdade que se disse, podendo-se esconder; e assim a privação do vicio serve de virtude actual, e de alguma sorte, para ser hum homem virtuoso, não he necessario que fa-

faça algum acto de virtude , basta que não faça algum de vicio ; e de algum modo tambem , o ser leal não depende do exercicio da lealdade , basta que se não exercite alguma aleivosia. O mundo está tão pervertido , que a bondade dos homens não se tira da razão de serem bons , mas da razão de não serem máos : o nome da virtude , não vem da virtude presente , mas do vicio ausente ; o merecimento das cousas , não se toma pelo que são , nem pela fórma que tem , mas pelo que não são ; e pela fórma contraria que não tem. Daqui vem que huma acção he louvavel , só porque não he reprehensivel. Aquelle meio de não ser , nem huma cousa , nem outra , parece que o não ha já ; ficaraõ os extremos , e extinguiu-se o meio. Tudo propende para o que não deve ser , por isso não sei se podemos admirarnos , de que as fontes ainda corraõ para o mar ; de que o fogo ainda abraze ; de que o ar ainda se mova ; e de que a terra ainda fertilize. Os elementos não se mudaõ , mas he , porque estaõ sub-

R

ordi-

ordinados ás primeiras leis, que lhes deu o author do mundo; temos o uso delles; o dominio não; devem servirnos, e não obedecernos: a nossa prevaricação estende-se a tudo quanto foi, ou he obra nossa; por isso a vaidade se communica, e tem jurisdicção em tudo aquillo em que nós a temos. Daqui procede, o ser a sciencia da justiça humana, humana sciencia mudavel, inconstante, e varia; porque as leis da vaidade sabem confundirse com as leis verdadeiras da justiça. A vaidade tambem tem regras, e Doutores. Quantas injustiças não terá feito a vaidade de fazer justiça! A mesma vaidade que inspira a rectidão, a embaraça. Revista-se embora o soberbo Magistrado de hum semblante rugoso, implacavel, adverso, e truculento; faça-se irrisivel totalmente, áspero, severo, e defabrido; mostre hum aspecto sombrio, terrivel, taciturno, e intratavel; falle de hum ar, e tom de soberania; tenha sempre o pensamento distrahido, como que o tem todo occupado em Ulpiano, e Bartolo, ou que está

combinando na memoria algum ponto de grande consequencia , de que talvez depende a economia do Universo ; nada disso pertence á natureza do Magistrado , á natureza da vaidade sim. Hum jurisperito incivil quer que até na gravidade do seu vulto se conheça a inflexibilidade do seu animo ; e que se veja até na sua fórma exterior , huma fórma judicial. Aquelle frontispicio , cujo ornato consiste na desordem , he a primeira cousa que a vaidade expoem , como em espectáculo , quando quer alcançar huma acclamação de justo. Mas quantas injustiças não produz o desejo , ou a vaidade de adquirir aquella acclamação ! Não pôde haver justiça , quando esta se exercita por algum fim , que não seja por ella só ; nem pôde ser justo nunca , quem tem por objecto principal , a gloria de o parecer. Tudo o que se busca por ostentação , busca-se por qualquer meio que for , isto he , ou justo , ou injusto ; quem procura a voz da fama , que lhe importa a figura do instrumento que ha de fazer aquelle som ;

o que o fizer mais espantoso, e o espalhar mais longe, esse he o que convem; nem importa que a voz seja sonora, e certa, o ponto he que seja forte. Quem he muito sensível á vaidade do nome, e á vaidade da opiniaõ, commummente he insensível á realidade da cousa; esta fica desprezada, se se pôde desprezar com segurança, e sem receio; quando só se quer o effeito, não se procura, nem attende a causa; por isso a quem deseja o applauso da virtude, esta fica sendo indifferente; e a quem deseja o applauso da justiça, tambem esta fica sendo menos importante. Daqui vem, que a justiça costuma fazer-se para soar: aquella que soa mais, (ou pela grandeza da materia, ou do sujeito) essa he a mais agradavel a quem a faz; porque della se fórma a voz da fama, e juntamente nasce della o nome, e reputação de justo. A vaidade não se contenta, com o que as cousas são, mas com o que parecem, com tanto que pareçaõ grandes; nem faz caso do que se diz que he: estima o merecimen-  
to

*Sobre a vaidade dos homens. 261*

to não segundo a qualidade d'elle , mas segundo o effeito , que faz na estimação das gentes : não faz distincção entre o louvor extorquido , e o louvor merecido justamente , basta-lhe que seja louvor ; e isto he porque a vaidade não se formaliza da verdade do principio ; o que quer he , que os homens se admirem ; que tomem huma exhalação por huma estrella , importa pouco : daqui vem , que huma acção illustre , mas feita em segredo , a vaidade a tem por infeliz ; a virtude escondida , e que não se sabe , a vaidade a julga por huma virtude perdida , e morta.

O juiz , que decidio contra hum litigante poderoso , e a favor de hum litigante humilde , logo attrahio a si todo o suffragio popular ; a multidão o canonisa sem exame , e o faz passar por justo , inteiro , e sabio. Assim se engana , ou se deixa enganar aquella multidão cega , e sem experiencia ; presume no juiz hum espirito de justiça , firme , e incontrastavel , só porque o vio julgar contra a grandeza do poder ; mas não vê  
que

que nisso mesmo quiz o juiz astuto; fundar a sua grandeza propria; opprimio injustamente ao grande, ( porque nem sempre a razao, e a justica estaõ da parte dos humildes ) aquelle foi o meio que buscou para fazer-se admiravel entre todos, e adquirir reputaçao em poucas horas: huma so injustica lhe deu a opiniao de justo; huma so iniquidade o fez illustre; talvez que huma vida longa, e cheia do exercicio da justica verdadeira, nao fizesse tanto; isso mesmo previo o maligno julgador; por isso quiz anticipar-se aquella gloria, ou vaidade, por meio de hum crime, que o vulgo commummente nao suppoem: daquella sorte conseguiu hum alto nome; mas que importa, elle mesmo o desconhece: todos o tem por justo, e so elle nao se tem a si; o engano produzio o effeito para os mais; para elle nao; todos o estimaõ porque o crem justo, e so elle se reprehende, porque interiormente sabe que o nao he; a todos pode enganar, so a si nao; a consciencia, que nao teve para julgar a outrem, tem-na ( a seu

*Sobre a vaidade dos homens.* 263

seu pezar ) para julgar-se a si ; em si mesmo tem hum Tribunal , que o accusa , e que conhece claramente o seu delicto ; aquelle conhecimento he o por onde começa desde logo a sua pena ; a sentença contra hum julgador impio , elle mesmo a pronuncia ; e por mais que a vaidade ( depois que o fez errar ) o ponha em hum perpetuo esquecimento do seu erro , com tudo lá vem algum tempo em que parece , descança a vaidade , e desperta a consciencia ; esta nem sempre vive em hum letargo , ás vezes se levanta como estremecida , e affombrada ; entãõ a ouvimos suspirar dentro de nós , á maneira de hum gemido queixoso , ou eco triste , que sahe do fundo interior de hum ermo solitario ; o coração se sobressalta , e enternece ; hum horror gelado , e frio , parece que o cobre , e lhe suspende o movimento ; só entãõ podemos ver naquella luz serena , e pura , luz da justiça , e da razão ; entãõ se vê , que a vaidade he de todas as sciencias , e que ainda aquella , que tem a justiça , e a razão por inf-

instituto , nessa mesma se introduz a vaidade. Quem dissera , que a escuridade das trevas póde ter lugar na mesma parte em que a luz preside ! Que á vista da formosura , póde ter veneração a fealdade ! Que huma voz irracional , e rouca , póde entrar sem desordem no concerto da harmonia ! Que entre as pedras preciosas , póde ter valor a pedra tosca ! Que o metal grosseiro tem hum preço igual ao metal brilhante ! E finalmente quem dissera , que no templo da divindade póde ter algum culto , o idolo ! Entre extremos taes , a distancia que ha , he infinita ; e com effeito entre o vicio , e a virtude ; entre o engano , e a verdade ; e entre a injustiça , e a justiça , não ha caminho certo , nem proporção , que se conheça ; o mesmo meio parece que he injusto , e vicioso. Mas que importa : a vaidade faz , que não seja excessiva a distancia dos extremos , porque quando os não póde chegar , e unir , faz com que ao menos se possa ver de longe ; he o que basta para de algum modo os concordar , e tu-

tudo sem mais força, nem trabalho, que o de dar á verdade alguma sombra, algum pretexto ao vicio, e alguma cor á injustiça: e assim em quanto houverem cores, sombras, e pretextos, haõ de padecer a verdade, a justica, e a virtude.

Na sciencia de julgar, alguma vez he desculpavel o erro do entendimento, o da vontade nunca; como se o entender mal naõ fosse crime, erro sim; ou como se houvesse huma grande differença entre o erro, e o crime: o entendimento póde errar, porém só a vontade póde delinquir. Assim se desculpaõ commumente os julgadores, mas he porque naõ vem, que o que dizem, procedeo do entendimento; se bem se ponderar, procedeo unicamente da vontade. He hum parto supposto, cuja origem, naõ he aquella que se dá. Querem os sabios ennobrecer o erro, com o fazer vir do entendimento, e com lhe encobrir o vicio que trouxe da vontade: mas quem he que deixa de naõ ver, que o nosso entendimento quasi sempre se sujeita

jeita ao que nós queremos ; e que o seu maior empenho, he servir á nossa inclinação ; por isso raras vezes se oppoem , e o mais em que se occupa, he em conformar-se de tal sorte ao nosso gosto , que ainda a nós mesmos fique parecendo , que foi resolução do entendimento aquillo que não foi senão acto da vontade. O entendimento he a parte que temos em nós mais lisonjeira ; daqui vem que nem sempre segue a razão , e a justiça , a inclinação sim ; inclinamo-nos por vontade , e não por conselho ; por amor , e não por intelligencia ; por eleição do gosto , e não por arbitrio do juizo : as paixões que nos movem , nos inclinão ; a todas conhecemos , isto he , sabemos que amamos por amor , que aborrecemos por odio , que buscamos por interesse , e que desejamos por ambição : mas não sabemos sempre , que tambem a vaidade nos faz amar , aborrecer , desejar , buscar ; daqui vem que o julgador se engana , quando se presume justo , só porque não acha em si , nem amor , nem odio , nem ambição ,

ção, nem interesse; mas não vê, que he vaidoso, e que a vaidade basta para o fazer injusto, cruel, tyranno. Não vê, que se não tem amor a outrem, tem-no a si; que se não tem odio ao litigante humilde, tem-no ao poderoso, só porque na oppressão deste quer fundar a sua fama; não vê, que se não tem interesse de alguns bens, tem interesse de algum nome; e se não tem ambição das honras, tem ambição da gloria de as desprezar; e finalmente não vê, que se lhe falta o desejo da fortuna, sobra-lhe o desejo da reputação. Que mais he necessario para perverter hum julgador? E com effeito que importa, que a corrupção proceda de hum principio conhecido, ou de hum principio occulto, isto he, de huma vaidade, que o mesmo julgador não conhece, nem percebe? O effeito da corrupção sempre he o mesmo. Que importa que o julgador se faça injusto, só por passar por justiceiro? A consequencia da injustiça tambem vem a ser a mesma; o mal que se faz por vaidade, não he menor, que aquelle  
que

que se faz por interesse; o damno que resulta da injustiça, he igual; o juiz amante, ou vaidoso, sempre he hum juiz injusto.

Não he assim o magistrado, ou o julgador prudente: este he severo sem injuria, nem dureza; inflexivel sem arrogancia, recto sem aspereza; nem malevolencia; modesto sem desprezo, constante sem obstinação; incontrastavel sem furor, e douto sem ser interpretador, subtilizador, ou legislador, o seu character he hum animo candido, sincero, e puro; he amigo de todos, inimigo de ninguem; he alegre, e affavel por natureza, mas reservado por obrigação do officio; he sensivel ao divertimento honesto, mas sem uso d'elle por causa do lugar: em tudo he moderado, civil, circumspecto, diligente, laborioso, e attento; a ninguem he pezada a sua authoridade, e quando foi promovido a ella, todos conheceraõ que foi justa, e acertada a eleição; todos viraõ que tinhaõ nelle hum protector seguro da verdade, e hum medianeiro discreto, e favoravel para tudo o que fosse favor,

cle-

clemencia , generosidade ; chegou á aquelle emprego por meio das virtudes , e não por meio da fortuna ; hum alto merecimento o fez chamar : e as gentes se admiraraõ , não de que fosse chamado , mas de que o não fosse mais cedo : a elle não affombra nem a grandeza dos sujeitos , nem dos lugares , nem das materias ; não attende mais do que á justiça ; a esta tem por objecto singular , para esta he que olha ; a razão he a sua regra , elle a segue , e a acclama em qualquer lugar que a ache : no seu conceito não valem mais , nem o pobre por humilde , nem o grande por poderoso ; distingue as pertencoes dos homens , pelo que ellas são , e não por de quem são ; não attende á qualidade dos rogos , mas á qualidade das cousas : huma vida sem reparo , nem desordem , foi hum dos requisitos por onde se habilitou ; outros ha a quem não he ventajoso , que se vejaõ os passos , que já deraõ , mas sómente aquelles , que vão dando ; e a quem não será util , se ponderem as acçoens antecedentes ; e ainda as  
pre-

pretentes não passaõ sem murmura-  
ção , e queixa. O julgador benigno  
não receia , que se saiba a sua vida,  
que se diga , e que se escreva ; o seu  
panegyrico só depende da verdade , do  
encarecimento , ou da lisonja , não ;  
elle mesmo he o seu elogio. Final-  
mente o julgador sincero tem das  
sciencias o que basta para saber jul-  
gar , e não o que basta para saber  
embaraçar ; alguns ha , que fazem do  
conhecimento da razaõ huma sciencia  
immensa , como se fosse necessa-  
rio arte para se conhecer o Sol. O  
caminho da justiça ( para quem tem  
vontade de andar por elle ) he hum  
caminho direito , espaçoso , claro ,  
facil , e aprafivel ; as flores , que o  
bordaõ de huma , e outra parte , to-  
das saõ perpetuas , porque nunca  
murchaõ ; huma Primavera constan-  
te as reverdece , e alenta : o cami-  
nho porém das injustiças he hum ca-  
minho difficil , espantoso , e escuro ;  
humas vezes he por cima de rochedos  
escarpados , por onde a cada passo se  
encontra hum precipicio ; outras ve-  
zes he por valles estreitos , sinuosos ,  
e pro-

e profundos , e donde as arvores saõ todas infecundas , tem palidas as folhas , e nascendo desordenadas , e confusas , fazem o lugar seguro , e proprio para traiçoens , aleivosias , furtos , assassinos ; as mesmas sombras infundem pavor , e fingem vultos enormes ; hum ar caliginoso , e denso , apenas póde alvergar aves nocturnas de presagio infaulto ; os rios , que alli se vem , saõ negros , e tem no abyssmo o fundo , apenas póde criar monstros amphibios ; o silencio , com que passaõ , os faz ainda mais funebres , e tristes , como se nascessem do Styge , do Averno , ou do Cocyto. Esta figura representa o caminho da injustiça , caminho , que não se sabe sem estudo , porque tudo se compoem de circuitos , rodeios , e desvios. Mas que infeliz estudo he este , em que se aprende muitas vezes o caminho por onde se vai ao Inferno ! Por isso aquelle digno Magistrado , de huma fiel jurisprudencia , só quiz saber , o como se deve julgar ; e não o como se póde julgar ; e da mesma sorte só quiz saber , o como

mo se devem fazer as cousas, e não o como se podem fazer; daqui lhe procedeo o serem justas as suas decisões; e ser o seu voto acertado sempre; nunca teve por objecto, senão a justiça, e a razão, e estas só consideradas em si mesmas, sem alteração, e no seu primeiro estado de innocencia, e de pureza; nas leis nunca vio mais nem menos do que aquillo, que ellas tem, nem as soube accommodar a algum sentido exquisito, e raro, por onde viesse a ter lugar a inveja, a ambição, e a vingança. Finalmente aquelle julgador he verdadeiro só por amor da verdade; he justo só por amor da justiça; elle conhece os seus proprios movimentos, e entre estes segue unicamente aquelles, que tem por principio a justiça, e a verdade. Não se desvaneca das virtudes, que conhece em si; o applauso só quer, que seja da virtude, e não seu; o louvor quer, que se dê á razão, e não a elle; parece-lhe, quem em obrar como deve, não merece nada; não se admira da justiça, que exercita por força da obrigação  
das

das acçoens memoraveis , em que tem parte , elle se suppoem hum instrumento necessario ; sendo assim , não o póde vencer a vaidade. Esta , que em todos os homens he como hum affecto , ou paixão inevitavel , só naquelle julgador fica sendo como affecto sem vigor ; desconhecido , e estranho ; mas por isso mesmo , e sem cuidado , conseqüio , e tem hum nome veneravel , e com circumstancia tão feliz , que esse mesmo nome , que conserva , contém em si huma illustre , e saudosa recordação.

A vaidade da origem , he huma feita , que se fundou na Europa da decadencia de outras da mesma especie , ou semelhantes : aquella parte por onde o mundo se começou a polir , foi o donde os homens descobrirão a invenção maravilhosa da nobreza. A successão dos seculos tinha feito perder a intelligencia , e uso de muitos artificios uteis , e admiraveis ; mas em recompensa fez achar no sangue muitas differenças , que ainda se não tinhaõ advertido. Os homens barbaros não puderão ver no

S

fan-

sangue outras cousas mais , do que aquellas de que consta ham corpo fysico ; e naquelle humor o mais que viraõ , foi a razaõ de mais , ou menos liquido , e a razaõ de mais , ou menos cor ; destes dous principios fizeraõ resultar todas as mudanças de que o sangue he susceptivel , e por causa delle , o homem. Averroes , Avicena , Hippocrates , e Galeno ; huns , famosos Medicos , e Filosofos Arabios ; os outros , tambem famosos Filosofos , e Medicos Gregos , naõ conheceraõ ( segundo se diz ) a circulaçaõ do sangue. Os que lhes succederaõ depois , naõ ló fizeraõ aquella grande descoberta , mas tambem entraraõ a seguir a idéa de applicar , ou considerar no sangue muitas razoens , e substancias importantes , de que a natureza , que o faz , e cria , naõ tinha , nem ainda tem , noticia alguma , de forte , que nesta parte póde dizer-se , que a natureza naõ sabe o que faz ; e com effeito o que sabe he , que o sangue he hum entidade material , sujeita a todas as leis da hydrostatica , e do equilibrio , e que

e que fórma hum liquido espirituoso, vital, universal, e igual em tudo quanto respira, e he sensitivo; o mesmo modo, a mesma arte, os mesmos ingredientes, de que a natureza se serve para fazer o sangue de hum Leão, de hum Elefante, ou de huma Aguia, são os mesmos de que se serve tambem para formar o sangue de huma Pomba rustica, ou de hum Cordeiro manso; as producçoens são diversas, a fabrica he a mesma; não há differença nos principios, nas figuras sim. Se o Leão se desvanee, he porque tem a força, e não porque tem o sangue de Leão; e ainda se se desvanee pela força, he quando se compara ao Cordeiro debil, e não se he comparado a outro Leão. Se o Elefante fosse presumido, seria por ter a corpulencia, e não por ter o sangue de Elefante: e ainda no que toca á corpulencia, a presumpção seria a respeito de outros animaes de menos estatura, e não a respeito de outros Elefantes. Se huma Aguia se jactasse, havia de ser de subir mais alto, e não de ter o sangue de

S ii                      Aguia;

Agua; e ainda a jaſtancia do ſubir, ſó ſeria a reſpeito do Cifne humido, e pezado, e não a reſpeito de outras Aguias. Não he aſſim o homem; porque o ſeu deſvanecimento, a ſua preſumpção, e a ſua vaidade he dirigida ſempre a reſpeito dos mais homens. O ſangue he o lugar em que fazem conſiſtir a ſingularidade, ou ſuperioridade de huns a outros; naquelle licor he o donde conſideraõ como occultas, e inviſiveis todas as razoens de differenças; alli puzeraõ o aſſento da Nobreza, e dalli a fazem ſahir, como de huma fonte original, e compoſta de infinitas diſtinções, qualidades, grãos, quilates. Os homens das outras regioens não diſtinguem os ſangues, ſenaõ pelas ſuas proporções elementares; iſto he pela proporção dos elementos; ou partes, de que os meſmos ſangues ſe compoem; a diverſidade que notavaõ, conſiſtia em ſer hum ſangue mais, ou menos calido; mais ou menos denſo; mais ou menos ſubtil; não viraõ aquellas nações remotas, o que com mais ingenho, e eſtudo

che-

chegaraõ a ver as naçoens da Europa; isto he , que ha hum sangue humilde , vil objecto , e baixo ; e que ha outro , nobre , illustre , preclaro , esclarecido : mas se se perguntar a hum sangue , quem o fez humilde , e a outro ; quem o fez nobre ; o primeiro ha de dizer , que huma nobreza cruel , e dilatada , o invileceo ; e o segundo dirá , que huma pomposa , e dilatada riqueza o illustrou. Quem dissera , que a fortuna faz o sangue ! Naõ bastava ; que essa mesma fortuna tivesse poder nas cousas , que nos rodeaõ , sem o ter tambem naquillo , que está dentro de nós ? Parecia-nos , que só a natureza dava o sangue , e que este só da natureza dependia ; mas agora vemos , que a fortuna o muda.

Muda a fortuna o sangue ; ou ao menos parece , que o muda ; e com tal variedade , e força , que aquelle sangue , que algum dia foi humilde , hoje he generoso ; aquelle que foi esclarecido , he humilde ; o que agora he abatido , tempo ha de vir em que o naõ seja ; e o que está sendo illustre

lustre já , tambem algum dia deixará de o ser. Deste modo vem a depender o sangue , não só da fortuna presente ; mas da passada , e da futura : não só lhe prejudica a miseria actual , mas tambem aquella que passou ; faz-lhe mal o mal que sente , e tambem aquelle que não pôde sentir ; costuma vir-lhe de longe o abatimento , ou a grandeza ; por isso depende menos do estado presente em que se acha , que do estado passado em que outros se acharão ; e com effeito a fortuna dos passados faz a Nobreza dos presentes , e a fortuna destes faz a Nobreza dos futuros ; assim se faz a Nobreza , e se desfaz successivamente. A mesma fortuna prepara a Nobreza em huns ; isto he , começa-a ; em outros a aperfeiçoa ; até que finalmente vem a acaballa em outros ; o acaballa , he desfazella ; todas as cousas tendem naturalmente para o seu principio. A indigencia he mais natural , ou mais certa que a abundancia ; esta que illustra o sangue , he menos permanente do que a pobreza , que o abate ; a decadencia he

he mais commua, e menos inconstante; a prosperidade he a que faz a Nobreza, em quanto dura; e tambem he a que a desfez, quando se aparta. A Nobreza segue os passos da fortuna, se esta he dilatada, e grande; entao se fórma huma Nobreza esclarecida; porque os seculos lhe escondem a sua primeira, e limitada origem. A luz, quando nasce, he debil; porém insensivelmente se fortifica; nenhum rio se mostra logo como mar; e dos que saõ mais celebrados, ainda se ignora o donde vem; talvez que seja de alguma fonte humilde, e desprezada; mas como vem de longe, a distancia os ennobrece, só porque occulta a tosca rocha, ou a brenha sem nome donde nascem. As cousas vãs necessitaõ de huma certa escuridade, que as esconda, porque como se estimaõ, só porque se imaginaõ estimaveis; se se deixaõ conhecer, perdem-se; a ignorancia do que ellas saõ, he o que as conserva, e atrahê a si hum respeito religioso. Saõ poucas as vozes, que não sejaõ imprudentes; e

pe-

pelo contrario, todo o silencio he discreto, e sabio; as cousas que não se estimaõ por não serem conhecidas, são raras: o merecimento transpira por toda a parte, e por mais que se queira esconder, não pôde; he como a claridade, que sempre busca, e acha caminhos invisiveis por onde passa: huma chamma activa não se pôde conter: ella se descobre, o mesmo fumo lhe serve de indicio. Não he isto assim na vaidade da Nobreza, porque a esta o que convem he ter hum principio impenetravel, e que esteja envolvido em sombras taes, que o exame as não possa romper; e que esse mesmo exame, já confuso, e embaraçado, não chegue senão até aquella parte, donde a Nobreza está mais brilhante, e clara; e se lhe fosse facil andar mais, de successão em successão, lá havia de encontrar os sinaes, ou vestigios da miseria, e junto a esta inseparavel a vileza; assim, bem podemos assentar, que a vaidade da Nobreza he huma introducção supersticiosa, a qual nasce da vaidade do luxo, da vaidade da arro-

gan-

gancia, e da vaidade da fortuna. Era preciso, com effeito, que muitas vaidades concorressem, para poderem formar a vaidade da Nobreza; era preciso, que muitas vaidades se juntassem, (todas subtis, e especulativas) para fazer que os homens cressem; que os accidentes do tempo, da fortuna, e da desgraça, se podiaõ de tal sorte infundir no sangue, que a hum constituissem sangue nobre, e a outro fizessem sangue vil. A Nobreza, e a vileza, são substancias incorporaes, porque são vãs; e se he verdade, que podem estar no sangue, será talvez por algum modo intellectivo, immaterial, e ethereo; mas parece que nem assim podia ser, porque aquillo que he vão, de nenhuma sorte existe. A inexistencia da Nobreza ainda he menos, que a inexistencia de huma sombra, porque esta ao menos he hum nada que se vê; a imaginação pôde fingir huma chiméra, porém dar-lhe corpo, não; pôde imaginar a chiméra da Nobreza, porém introduzilla nas veas nunca pôde ser. Os homens enganaõ-se  
com

como que imaginaõ ; parece-lhes que o mesmo he imaginar , que formar , e que he o mesmo idear , que fer. O engano , ou a vaidade da Nobreza poderia ter lugar , se os homens assim como a quizerão pôr interiormente em si , se contentassem com a pôr de fóra ; isto he ; se a fizessem consistir nas acçoens exteriores ; perderaõ-se em buscar o sangue para assento da Nobreza ; aquelle engano ficou visível , e facil de perceber. Todos sabem , que a imaginaçãõ não póde dar , nem tomar corpo : a illusaõ do pensamento nunca póde fer mais do que illusaõ. O sangue não está sujeito á opiniaõ , só depende das leis do movimento , e da materia ; as distincçoens , que o pensamento considera , não passaõ do pensamento ; nelle ficaõ , só nelle podem existir , no sangue não. A Nobreza , e a vileza , são nomes diferentes ; mas não fazem diferentes sangues ; estes são iguaes em todos ; e por mais que a vaidade finja , invente , e dissimule , tudo são imagens suppostas , e fingidas , tudo são opinioens ,

*Sobre a vaidade dos homens.* 283

nioens, que todos sabem que são falsas; tudo são sonhos de homens acordados. A verdade se ri de ver a gravidade, o gesto, e circunspecção com que as gentes trataõ a materia da Nobreza; e de ver que saibaõ como o sangue se ennobrece, ao mesmo tempo que não sabem o como elle se faz; de forte que ainda não conhecem, nem haõ de conhecer nunca a fabrica daquelle liquido admiravel, e presu- mem conhecer-lhe as qualidades; ignoraõ as qualidades certas, e visiveis, e cuidaõ que não ignoraõ as que são de huma fantasia irregular; e que não constaõ mais que de huma ficção civil. Daqui veio o reduzir-se a arte áquelle mesmo conhecimento, arte rara, e vasta, e que tem por objecto, não só o estado da successão dos homens, mas tambem o estado, ou situação da Nozreza delle. Em hum breve mappa se vê facilmente, e sem trabalho, o que produziraõ muitos seculos; alli se achaõ collocados (como se estivessem vivos) os illustres ascendentes da Nobreza humana; e tudo com tal ordem, e re-  
parti-

partição staõ clara, que em hum instante se comprehende a arte ; e só com se ver , se sabe : no mesmo mappa , ou globo racional , se encontraõ descriptas muitas linhas , e distinctos lados ; e nestes introduzidos subtilmente outros lados errantes ; desconhecidos , vagos , e duvidosos : as regioens , que alli se consideraõ , tem aquelles frutos , que o tempo confumio : as arvores , os troncos , e os ramos , saõ de donde estaõ pendentés Varoens illustres , armas , escudos , titulos , troféos , mas tudo sem acção , nem movimento , tudo alli se poz , menos para exemplo das virtudes , que para delicia da vaidade ; menos para incitar o desejo de merecer , que para servir de lizonja a ociosidade da memoria ; menos para estimulo da imitação , que para despertar o desvanecimento. Nunca a vaidade achou em espaço taõ pequeno , maior contentamento. Aquelle he o lugar mais proprio , em que a Nobreza se mostra vestida de pompa , e de aparelho : alli he finalmente donde se a vaidade como em hum

hum labyrintho famoso, e agradável intenta medir o ar, pezar o vento, apalpar as sombras.

Mas porque razão poriaõ os homens no sangue a qualidade da Nobreza? Seria por ser aquella a parte de que a vida está mais dependente? Não, porque a vida não depende mais do sangue, que de outros muitos liquidos do corpo. O sangue tem na cor mais elegancia, move-se, e existe em porção maior; mas disso não se segue, que a vida depende mais do sangue, ou tenha delle maior necessidade. A cor he effeito da transposição da luz; a porção muitas vezes faz o nosso mal; e na formação dos mixtos he menos importante aquillo, que entra nelles em mais larga quantidade. Move-se finalmente o sangue; mas que parte haverá no corpo, que não tenha hum movimento proprio? O que o sangue parece tem de mais, he que não necessita da nossa intenção para mover-se; mas isso mesmo tem o corpo em outras partes; e a depravação do movimento de que resulta a convulsão, procede

cede de hum movimento involuntario. Naõ achamos pois o fundamento por onde os homens quizerão, que fosse o sangue a fonte donde a Nobreza se imprime; e de donde sahe. Só nos falta ver, se será talvez por entenderem, que as successoens se continuaõ pelo sangue, e que este derivado de huns a outros, successivamente continua em huma mesma descendencia, conservando nella hum character particular, distincto, e determinado; e com effeito em cada arvore ha hum tronco commum, de donde nascem muitos ramos, muitas folhas; muitas flores, muitos frutos; estes, ainda quando saõ muitos no numero, sempre conservaõ a mesma ordem, e a mesma identidade na figura; a qualidade he a mesma, e igual em todos; e todos reconhecem huma mesma, e universal origem: alli se vê, que as producçoens saõ separadas, e diversas; mas o tronco progenitor he hum. Muitas roças brotaõ de huma só roseira; porém todas saõ rosas; a especie he a mesma em todas; e por mais que cada hu-  
ma

ma esteja em diverso ramo, a arvore que as sustenta, he huma só. Assim he, e já parece, que aquella paridade tomada no reino vegetal, tem justa applicação para o caso da Nobreza infundia no sangue, e na successão; mas não sei se a mesma paridade pôde servir de aniquillar inteiramente, ou ao menos dé embarçar o systema da Nobreza de geração. ( A maior parte dos systemas commummente está sujeita á variedade do discurso; ainda aquelles a que a prescripção do tempo tem feito adquirir hum direito de certeza. ) O caso he, que o sangue dos animaes he como o humor nas plantas; estas por meio das raizes attrahem a si a humidade fecunda, que as faz reverdecer, e he a mesma de que se fórma o tronco, os ramos; as folhas, e os frutos; de sorte que o humor da terra he o que anima a planta, he o seu sangue: este sangue pois, ou este humor, será por ventura sempre o mesmo em huma planta? Não; porque a terra a cada instante recebe dos outros elementos huma nova vida, isto he, huma

ma humidade nova: as aguas, que a regaõ, nunca saõ as mesmas; daqui vem, que o sangue de huma planta sempre he outro, comparado ao que foi primeiro; e por isso sempre muda de sangue, porque sempre muda de humor; aquelle com que nasceo, naõ he o mesmo que hoje tem: o primeiro parece se extinguiu por huma transpiraçaõ lenta, e insensivel; e assim o sangue, com que está, naõ he o que já teve, porque já naõ tem o humor que tinha: a conservaçaõ das plantas, e animaes, depende de huma continua mudança de alimento, e por consequencia de sangue; este soffre huma dissipaçãõ precisa; he preciso, que hum sangue acabe, para dar lugar a outro: nesta renovaçaõ, ou reformaçaõ de sangue, consiste a vida: a morte vem de ser o sangue o mesmo; a falta de mudança, he o que o perverte; a constancia, e estabilidade, serve-lhe de ruina.

E com effeito se se naõ perdesse o sangue, que se faz nos animaes, e o humor, que as arvores attrahem, donde

de era possível que coubesse tanto humor, e tanto sangue? Que outra cousa he a enfermidade, senão hum sangue, ou hum humor, que se não dissipa, e está como suspenso? O calor vital, que expulsa hum, fabrica outro; algumas cousas ha, que para acabarem, basta que subsistão no que são; daqui resulta huma especie de pafmo: a corrupção do sangue vem de não acabar hum para que outro comece; a força do remedio consiste na virtude de expellir, e dissipar; a superfluidade procede de se haver o sangue conservado; a conservação o perde, não só pela razão de ser peccante, mas pela razão de ser o mesmo. Os poros são como infinitas portas, e quasi imperceptiveis, por onde o sangue, e todos os humores passam continuamente, e sem interrupção: a saude consta de exhalção, e de perdição; persiste huma substancia, porque outra se desvanece: se acaso aquelles poros se constipam, isto he, se aquellas portas se apertam, ou se fecham, e que o sangue fique como prezo, e sem sair,

T

en.

entaõ se vê , que o sujeito se afflige , e desfalece ; e se dura , ou permanece a reclusãõ , a morte chega em poucas horas : a arte , que conhece a causa da desordem , só cuida em relaxar , e abrir os poros comprimidos , e cerrados , para que o sangue posto em liberdade se possa livremente perder , dissipar , fugir. A natureza ambiciosa em conservar fica inhabil para adquirir ; a vida não depende tanto do sangue , que está feito , como daquelle que se vai fazendo : rotas as veas , por ellas sahe em horrivel , e espantosa quantidade ; debilita-se a natureza , mas se lhe acodem , não acaba ; porém se fica sem acção para fazer de novo , entra em agonia , e se extingue totalmente ; naquella esaboração está a vida , neste descanço a morte.

Ainda as partes solidas do corpo de alguma sorte mudaõ de substancia , e se regeneraõ. O osso duro , parece que todo em si he compacto , e immutavel ; mas com tudo , a sua contextura he composta de folhas adherentes , separadas , e sobrepostas ;

postas ; por entre varios intersticios circula nelle hum liquido unctuofo, este serve-lhe de alimento, e sangue; e he tambem o que sendo molle, faz que o osso seja forte, e firme; dalli vem a nutrição, e por consequencia a mudança de materia; porque tudo o que alimenta, trabalha em se transformar, ou converter na cousa alimentada; aquella conversão procede lentamente, e apenas se imagina em hum corpo duro: nos liquidos he visivel, e se percebe facilmente. Mas haverá quem diga, que ainda que o sangue mude, e se renove, basta que fique delle hum atomo fermentativo, ou idéa primogenia, para assim se conservar perennemente a qualidade da Nobreza. Isto ha de dizer o defensor do sangue antigo, não por defender o sangue, mas por defender a Nobreza incorporada. Sempre he máo que o argumento chegue a tal extremo, que seja forçoso recorrer aos atomos, aos fermentos, e ás idéas: em cousa fysica não sei se he permittido o recurso para cousas imperceptiveis, e invisiveis. Em o nasci-

mento de huma fonte quem lançar qualquer porção de agua diversa, esta ha de sair em brevissimos instantes; porque aquellas aguas continuamente estaõ mudando de si mesmas: ellas saõ o sangue da terra, assim como o sangue saõ as aguas do corpo: todas se mudaõ, e successivamente se renovaõ; as que vem depois saõ outras, sem impressaõ alguma das primeiras; nem se póde imaginar, que cada porção de sangue vá deixando, (como em memoria, e penhor de si) alguma porção, ainda que pequena infinitamente; as partes naõ saõ extensiveis, ou indivisiveis em infinito; assim que chegaõ a huma tal tenuidade, acaba-se a divisaõ. A subsistencia tem fim no sangue, porque este transpira por huma immensidade de caminhos; nem he comprehensivel, que na massa de hum fluido subtil, haja alguma parte, que tenha o privilegio de ser intranspiravel, e que izento das leis univcrsaes, vá ficando só para servir de germen qualificador. Quanto mais hum licor se move, mais se diminue: naquelles que

que tem hum movimento perpetuo, regular, e proprio, a materia se dissipa, á proporção que se subtiliza; nem ainda em hum tubo de crystal se póde algum licor conservar inteiro; e apenas se faz crível a quantidade de humor, que o corpo exhala em poucas horas. Concluamos pois, que o sangue não he donde a Nobreza assiste; he hum liquido incerto, e vago para ser o assento de huma vaidade tão constante. Haja embora no mundo huma Nobreza, com tanto que não imaginemos, que ella tem dentro dos homens huma parte distincta donde habita: seja hum idolo, mas idolo sem templo: basta suppor, que o Simulacro he certo, sem entrar no empenho sobre o lugar da dedicação: seja a Nobreza como a sombra; esta, bem se vê, mas não se pega; sempre está fóra do corpo, dentro nunca: tenha a vaidade hum culto exterior, com tanto que ella seja exterior tambem. Deixemos finalmente o sangue em paz; elle não descança, e todo o seu trabalho he para ser sangue, e não pa-

para ser este; ou aquella sangue: de que serve a arte de introduzir naquelle liquido admiravel, qualidades arbitrarías, e civis, se a verdade he, que elle só tem as qualidades naturaes? Para que he fazer ao sangue; author daquillo, de que só he author a vaidade.

A Historia he huma das provas, com que a vaidade allega, e de que mais se serve na authenticidade da Nobreza: prova incerta, duvidosa, fingida, e tambem algumas vezes falsa: nella se vem muitos successos famosos, acçoens, combates, victorias, muitos nomes a quem essas mesmas acçoens ennobreceraõ, illustraõ. Mas de quantas acçoens fará mençaõ a historia, que já mais se viraõ? De quantos successos, que nunca foraõ? De quantos combates, que nunca se deraõ? De quantas victorias, que nunca se alcançaraõ? E de quantos nomes, que nunca houveraõ? Não he facil, que pelas narraçoens da historia se possa descobrir a verdade dos successos; ella commumente se escreve, depois de serem passados alguns,

guns, ou muitos seculos de que se segue, que a mesma antiguidade he huma nuvem escura, e impenetravel, donde a verdade se perde, e esconde. Se a historia se escreveo ainda em vida dos Heroes, o temor, a inveja, e a lisonja bastaõ para corromper, diminuir, ou acrescentar os factos succedidos: por isso já se disse, que para ser bom historiador, he necessario não ser de nenhuma Religião, de nenhum paiz, de nenhum partido, de nenhuma profissão; e mais que tudo, se se pudesse não ser homem. E com effeito se alguem se persuade, que ha de saber a verdade dos successos pela lição da historia, engana-se, quando muito o que ha de saber, he a historia do que os Authores escreveraõ, e não a verdade daquillo que escreveraõ.

Os historiadores no que mais se esforçaõ, he em pintar cada hum a si, e introduzirem no que escrevem as suas profiçoens, e inclinaçoens. O Orador todo se occupa em Declamaçoens, e Panegyricos, ainda que os  
ob.

objectos do louvor sejaõ totalmente indignos d'elle. O Militar não faz mais que buscar occasiaõ para deſcrever emprezas , muralhas , angulos , ataques , ſitios : huma batalha , que nunca houve , elle a faz taõ certa , que até relata a hora em que começou , o como ſe proſeguiu , o tempo que durou , os incidentes que teve , os nomes dos Generaes , a fórma do combate , os erros , ou acertos de huma , e outra parte ; e finalmente dá a razaõ por onde ſe veio a conſeguir o vencimento ; ainda em hum combate verdadeiro , ſó o hiftoriador teve noticia de infinitas circumſtancias , que tendo ſido momentaneas , nenhum dos meſmos combatentes as puderaõ diſtinguir , ſaber , nem ver ; ſe o author da hiftoria he Jurisconſulto , logo faz mençaõ de leis , legisladores , direito das gentes , e da guerra : a cada paſſo acha materia propria para huma larga diſcuſſaõ , e deixando o que pertence á hiftoria , elle meſmo ſe incorpora nella , e entra a moſtrar o ſeu character : daqui vem , que Saluſtio,

*Sobre a vaidade dos homens.* 297

tio, sendo historiador, todo se cansa em moralidades, Tacito em politicas, Tito Livio em superstiçoens.

O desejo de contar cousas admiraveis, e a vaidade, que o historiador tem de manifestar que as sabe, he o que fez sempre inventar, e escrever successos fabulosos. O inventor de cousas raras, extraordinarias, e maravilhosas, attribue a merecimento seu, a admiração que faz nascer no animo do leitor credulo, e innocente. A variedade de opinions na materia da historia, faz que esta parte da literatura, seja a mais incerta, duvidosa, e composta muitas vezes de enganos, e imposturas. A Herodoto (que passa pelo melhor historiador) chama Cicero author de fabulas; Diodoro trata de fabulistas aos Escriitores, que lhe precederaõ; e a elle mesmo trata da mesma sorte Vives. Os Commentarios de Cesar não são mais acreditados: Pollio-Asinio os tem por pouco verdadeiros, e Vossio faz lembrado hum Escriitor, que pretende mostrar com provas invenciveis, que Cesar nunca pas-

passou os Alpes ; e que tudo quanto diz da guerra dos Francos , he falso.

Os Historiadores , não sómente são oppostos entre si , mas cada hum a si mesmo muitas vezes he contrario. Procopo na sua historia , dá louvores immensos ao Imperador Justiniano , e á Imperatriz Theodora , sua mulher , a Bellisario , e a Antonina ; e nos seus Anecdotos os critica excessivamente. Os marmores , e bronzes , não servem na historia de provas infalliveis : os monumentos mais antigos tem dado occasião aos mais celebrados erros : as primeiras conjecturas , ( bem , ou mal fundadas ) adquirindo com o tempo , a authoridade da historia , forão passando á posteridade como cousas certas : temos exemplo na memoravel inscripção posta no arco do triumpho de Tito ; a qual dizia , que antes daquelle Imperador ninguem tinha tomado , nem ainda emprendido o sitio de Jerusaleem , sendo que ( sem recórrer á historia sagrada , que ainda então poderia ser menos bem sabida dos Romanos ) aquella Cidade foi hu-

huma das conquistas de Pompeo, de donde procedeo o chamar-lhe Cicero, o seu Jerosolimario. Acresce a isto, que os mais notaveis acontecimentos são os em que as historias mais variaõ, e em que os Authores concordão menos. Quantos pareceres tem havido sobre a guerra de Troia? Huns querem que ella fosse verdadeira, outros dizem que não foi mais do que huma bem composta fabula.

Dion Chrystostomo, na fé das tradiçoens Egypcias, diz que Helena sendo pedida pelos maiores Principes da Asia, e Grecia, casara por ordem de seu pai Tyndaro com Alexandre, filho de Priamo; e que aquelles Principes irritados da preferencia, fizeraõ guerra a Troia; e que enfraquecidos depois pela peste, e fome; e juntamente pelas suas mesmas dissençoens concluireã a paz com os Troianos, em cuja memoria tinhamo feito fabricar hum cavallo de madeira, donde se escrevera em grossas letras, a fórma do Tratado; e que finalmente não podendo o cavallo entrar pelas portas da Cidade,

se

se havia aberto hum pedaço de muralha por onde elle passasse. Porém Pausanias diz o contrario ; e segura que o cavallo de Troia não fora mais do que huma machina de bronze , que elle vira em a Cidadella de Athenas ; e que tinha servido naquella guerra , como de instrumento bellico , para arrombar , e destruir os muros.

Muitos escreverão ; que Helena nunca fora a Troia : que Pariz , e Helena foraõ levados por huma tempestade a huma das bocas do rio Nilo , chamada *Canope* , e de lá conduzido a Memphis , donde Protheo reinava , este abominara a aleivosia daquelle Principe ; e que lançando-o fóra do seu Reino , retivera a Helena com todas as riquezas , que ella tinha : que entãõ Paris se retirara a Troia , e que sendo seguido pelos Gregos , dalli se originara huma grande , e cruel guerra ; e que indo depois Menelao ao Egypto , lá lhe entregara Protheo a Helena , e juntamente as riquezas todas.

A diversidade de opinioens não he

he menor e n tudo o que respeita á historia de Eneas. Alguns Escriitores dizem , que aquelle Principe fora o que entregara a sua patria , abrindo huma das portas de Troia aos Gregos : outros escrevem ; que a viagem do mesmo Principe á Italia era duvidada por Denys de Halicarnasso , e entre os Modernos por Justo Lipsio , por Philippe Clavier , por Samuel Bochart , e por outros muitos. Metrodoro de Lampsaque não faz difficuldade em crer ; que os Heroes de Homero , Agamemnon , Achilles , Hector , Paris , e Eneas nunca existiraõ no mundo.

A historia não he menos incerta , a respeito da fundação de Roma : huns dizem , que os Pelasgos , depois de subjugarem naçoens varias , fundaraõ na Italia huma Cidade grande , a que chamaraõ Roma , em sinal , ou significação da sua força ; porque Roma em Grego , quer dizer , *força*. Outros contaõ , que no mesmo dia , em que se tomou Troia , alguns dos naturaes entraraõ nas embarcaçoens , que acharaõ naquelle porto ; e que  
fen-

sendo lançados pelos ventos sobre a Costa de Toscana, desembarcaram junto ao Tibre; e que entre as mulheres, que não podiam supportar os incommodos do mar, havia huma chamada Roma; e que esta aconselhara as outras pozessem fogo ás embarcações, e que sendo executado aquelle arbitrio, e conhecendo os maridos a bondade do paiz, se resolveram a ficar nelle; e fundando huma Cidade, lhe puzeram o nome da mulher, que os obrigara a estabelecer-se alli.

Tambem ha quem diga, que Telepho, filho de Hercules, tivera huma filha chamada Roma; a qual casara com Eneas, ou com seu filho Ascanio, de donde procedera o nome da Cidade: outros querem que Roma fosse edificada por hum filho de Ulysses, e de Circe, chamado Romano: outros dizem que Romo, Rei dos Latinos, fora o primeiro que a habitara, depois de vencidos os Tyrrenos. Antiocho de Syracuza, que vivia cem annos antes de Aristoteles, escreve que muito antes da guerra de Troia,

Troia, já havia na Italia huma Cidade chamada Roma. Sempre he digno de reparo, que entre todos os Authores, que attribuem a Romulo a fundação de Roma, nenhum concorde com o nascimento, e educação daquelle fundador.

A mesma diversidade de opinioens se encontra a respeito das Sabinas, de Licurgo, e das Amazonas. Destas falla Herodoto, Diodoro, Trogo-Pompeo, Justino, Pausanias, Plutarco, Quinto Curcio, e outros. Strabaõ nega, que as Amazonas fossem huma nação, que existisse nunca. Pálephato he do mesmo parecer. Arriano tem por muito duvidoso, tudo quanto se escreveu das Amazonas. Outros tomaõ por Amazonas huns exercitos de homens comandados por mulheres; e disto ha muitos exemplos na historia antiga. Os Medas, e os Sabianos, obedeciaõ a Ránhas. Semiramis dominava os Assyrios, Tomyris aos Scytas, Cleopatra aos Egypcios, Baudicea aos Inglezes, Zenobia aos Palmyrenios.

Appiaõ crê, que as Amazonas  
naõ

naõ era huma naçaõ particular , mas que assim se chamavaõ todas as mulheres de qualquer naçaõ que fossem , e tivessem por costume o hir á guerra. Outros pertenderaõ que as Amazonas naõ eraõ outra cousa mais do que huns povos barbaros , vestidos de roupas longas , e que tinhaõ na cabeça ornatos de mulher. Diodoro de Sicilia diz , que Hercules , filho de Alcmena , a quem Euristeo pediria lhe trouxesse o talim de Hypolita , Rainha das Amazonas , elle com effeito as combatera junto ás margens do Thermodon , e destruiu aquella naçaõ guerreira ; porém os successos mais famosos da historia das Amazonas saõ menos antigos que o Hercules Grego , filho de Alcmena. Tudo isto relata o Tratado singular sobre a opiniaõ, e juizo humano.

Naõ ha pois certeza alguma em nada. A historia profana ( porque esta he sómente a de que fallamos ) parece que naõ foi feita para instruir, senaõ para enganar. Os Authores naõ se contentaraõ com enredar o mun-

mundo em quanto vivos ; quizeraõ ter o maligno divertimento de deixar na historia huma occupação de estudar enganos : nem todos o fizeraõ por malicia , mas por simplicidade. Essa mesma historia he donde a vaidade da Nobreza toma o seu principio , e donde tira as provas de que mais se desvanece ; quanto mais antiga a historia he , tanto he mais esclarecida a Nobreza , que se funda nella. Esta sorte de vaidade he universal. As idéas chimericas sobre antiguidades, não só he propria a cada hum dos homens , mas a todas as gentes, e naçoens ; e com tal fatuidade , que algumas vaõ buscar a sua origem , antes que o mundo habitavel tivesse a sua , e daquelle modo elles começaraõ primeiro do que o mundo. Neste delirio de antiguidade , e por consequencia de Nobreza entraraõ os Scythas , os Phrygios , os Persas , e os Egypcios ; estes não pretendiaõ menos do que sessenta mil annos de antiguidade ; e nesta fórma, que nação podèria competir com ella naquella parte ? Nem os Chinas , ex-  
U ces.

cessivos em tudo, deitaõ as suas pertençoens taõ longe. Assim faõ os delirios que os homens excogitaõ : huns para se ennobrecerem a si , outros para ennobrecerem os seus. Naõ ha meio algum de que aquella vaidade se naõ sirva ; ou seja imaginario , ou falso , tudo serve a quem se quer fazer illustre ; porque crê que o ser illustre he ser muito mais que homem , ou ao menos alguma cousa mais. O segredo consiste em saber introduzir o engano , e sobre tudo em defender o erro , e prevençaõ , de que os homens podem ser diversos , e ainda na mesma razaõ de homens.

Os grandes da antiguidade , ou a Nobreza dos antigos , ainda era mais forte , e singular , que a que se ideou depois ; huma , e outra tem de commum o serem effeitos da vaidade , e consistirem na imaginaçaõ de quem naõ cabe em si ; a Nobreza porém do tempo heroico era em tudo mais subida : nem he para admirar ; porque hoje nada he comparavel á grandeza Sparciata , e ao esplendor Latino. Os seculos foraõ desfazendo

do todos os portentos ; a variedade de successos , e fortunas tambem foi reduzindo o mundo a hum estado de mediocridade ; a mesma vaidade da Nobreza teve decadencia ; acabou-se a ficção , e desvario em que aquella sorte de Nobreza se fundava ; ella foi hum dos Idolos que cahiraõ. Quando a luz da verdade desterrou as trevas do Paganismo , cessaraõ os Oraculos , naõ responderaõ mais , emmudeceraõ. A Grecia , patria commua dos Heroes , e donde estes nasciaõ como em terra fecunda , e propria , foy donde a vaidade da Nobreza quiz elevar-se ainda acima das Estrellas. E com effeito Eneas dizia ser filho de Venus , Achilles de Thetys , Phaetonte de Apollo , Alexandre , e Hercules de Jupiter. Estes , e outros muitos pretendiaõ naõ menos nobre origem , que a celeste , como descendentes dos Deoses immortaes ; esta fabula naõ durou hum dia só ; e he para admirar , que ella tivesse authoridade no conceito de homens polidos , sabios , e prudentes , e com tanta força que chegassẽ a fazer das

fabulas , religião. Aquella foi a Nobreza dos antigos ; Nobreza , que tinha por principio , hum engano introduzido , e respeitado. Via-se nas mãos de Jupiter o raio , nas de Marte a espada , e nas de Apollo as setas: Thetys dominava as ondas , Venus a formosura : quem havia resistir por huma parte á força do poder , e por outra ao encanto da belleza ? Ainda quem conhecesse a fabula , se havia de namorar do apparatus della. Todos sabem que os homens são iguaes , em quanto homens ; mas nem por isso deixão de entender , que ha huma nobreza que os distingue, e que os faz ser homens melhores.

Ainda a Nobreza dos antigos (depois de acreditado o erro ) tinha mais corpo ; porque os illustres hiaõ buscar os seus ascendentes nos seus Deoses ; e desta sorte ficavaõ os homens meios humanos , e não inteiramente. Só assim podiaõ ser distinctos , e designaes na realidade. As distincões permaneceraõ , em quanto duraraõ as supposições da origem. Conheceo o mundo a impostura , e

lo.

Logo os Deoses se acabaraõ , deixando os seus descendentes , feitos homens como os outros ; e com a circumstancia , que por haverem tido progenitores altos , ficaraõ sem nenhuns. Depois daquelle catastrophe fatal , parece que devia extinguir-se a vaidade da Nobreza ; mas naõ foi assim ; porque aquella vaidade só mudou de especie , e o engano , de figura ; a Mythologia converteo-se em Genealogia , humanizou-se. A igualdade sempre foi para os homens huma cousa insupportavel ; por isso entraraõ a forjar novos artificios com que se distinguissem , e ficassem desiguaes ; e naõ tendo já Deoses de donde tirassem o principio da Nobreza , entraraõ a tiralla de outras muitas vaidades juntas ; compuzeraõ huma Nobreza , toda humana ; entaõ nasceo aquella tal Nobreza , como parto do poder , da pompa , e da riqueza ; accidentes na verdade exteriores , mas que servem de incrustação no homem , e esta ainda que composta de fragmentos , sempre fórma hum ornato matizado , e agradavel;

davel ; bem se vê que a viveza dos esmaltes , e das conchas , não penetra a substancia interior , e que o muro tosco não fica mudado , cuberto fim ; mas que importa , se a gala fragil que o reveste , o ennobrece.

Na propagação dos animaes observa a natureza a mesma ordem ; desta sempre vem a resultar a mesma forma , e as mesmas circumstancias : os individuos porém de cada especie não são tão uniformes , que não tenham entre si hum caracter particular com que se distinguem huns dos outros. Nas familias se notaõ feiçoens determinadas , pelas quaes são conhecidos os que vem da mesma parte ; o mesmo ar no gesto , ou na figura persiste em muitas linhas descendentes ; e de tal sorte que algumas são reconhecidas por huma formosura successiva ; e outras tambem o são , por huma fealdade hereditaria. As mesmas naçoens se mostraõ differentes por hum aspecto , ou semblante proprio , que a natureza affecta em cada huma dellas. A cor he hum sinal demonstrativo , regular , e indelebil ,

lebil, que a mesma natureza imprime nas gentes de cada clima, ou regiao; e dessa cor procedem outras cores mixtas, ou modificadas, que indicão o grão, e concurrencia de naçoens diversas, mas unidas; de gentes separadas, mas juntas; de familias estranhas, mas naturalizadas. Aquella he a marca, que a Providencia poz nos homens; marca perpetua, em quanto elles se perpetuão dentro da sua mesma esfera, mas temporal, e extinguiavel por meio de huma nova composiçãõ. Até nas plantas se encontra a mesma economia; ellas tem sinaes por onde se distinguem; huns perseverantes, outros mudaveis. A arte, que concilia entre si plantas diversas, ou as conserva, e faz permanecer no estado primitivo, ou as altera, e muda para outro; ella força o tronco a sustentar ramos alheios; a vestir-se de folhas desconhecidas, e a produzir frutos adulterinos. Ainda nas cousas insensiveis, tem ás vezes lugar a violencia. Assim se constrange a natureza a que siga hum caminho errado; he que em certos

tos casos não siga as suas leis, mas as leis da industria, e do artificio; daqui vem, que he util que a nossa intelligencia seja limitada; se o não fosse, apenas teria a terra liberdade para fazer nascer, como quizesse, a menor flor do campo. Quantas vezes não se faz o mal, porque se não sabe fazer? Aquella ignorancia nos preserva; mas nem por isso valemos mais, porque o merecimento he da ignorancia, e não de nós.

Já vimos que os homens, quando vem ao mundo, já trazem hum final de distincão, e differença, e que esta os faz distinguir, e conhecer. Daqui parece que resulta huma inducção forte a favor da Nobreza originaria: mas que argumento debil he aquelle que se tira de huma distincão visivel, constante, e material, para outra que he sómente imaginaria; de huma que se faz naturalmente para outra que civilmente se fabrica; de huma que he da instituicão do mundo, para outra que he da instituicão dos homens; de huma que he totalmente

mente independente, para outra que he arbitraria; de huma que tem por principio a mesma Providencia, para outra que procede da fortuna; e finalmente de huma que he fundada em regras infalliveis, para outra que sómente he fundada em vaidade? Nesta parte a razã tirada da semelhança não convence. Com hum só caracter se podem formar letras infinitas, todas iguaes, e semelhantes; mas nem por isso as letras tem nada do caracter impressor. Este imprime, mas não se comunica, dá a semelhança, a sua substancia não; o metal de que he composto, não dá de si mais do que a figura. Muitas estampas vem de hum mesmo molde; todas são iguaes, e parecidas, mas nenhuma tem do molde mais do que o contorno. A sombra vem de hum corpo que tem opposta a luz, desorte que não ha sombra donde não ha luz, e corpo; mas nem por isso a sombra recebe em si propriedade alguma, nem do corpo, nem da luz. O produzir huma cousa, não he o mesmo que reproduzir-se.

A vida , ou espirito vital , que passando de huns a outros vai fazendo a descendencia dos mortaes , parece que indica de algum modo a existencia da Nobreza originaria ; e com effeito se a vida se transfere sendo mais , porque não ha de transferir-se a Nobreza sendo menos ? A vida he transmissivel , e assim deve fer tambem a Nobreza que a acompanha. Porém não tiremos erradas consequencias. A vida não se pôde dizer que he transferivel , e ainda que o fosse , nem por isso ficava sendo transferivel a Nobreza : só o que existe fyicamente se transfere , mas não aquillo que só tem huma existencia mental. Tudo o que consta de imaginação unicamente , nem se passa , nem se dá , nem se transmite. A vida com que vive hum , não he a mesma com que outro vive ; a imaginação de hum não he a mesma que outro tem. A vaidade desperta a imaginação , ou idéa de Nobreza , esta não vem como imaginação herdada , mas adquirida ; e ninguem sabe que a tem , ou que a não tem , senão depois que o ima-

imagina ; naquella imaginação o que se ganha , ou perde , he hum pensamento ; e este quando he falso , não tem menos entidade , que quando he verdadeiro ; porque nas cousas vãs , a verdade não val mais do que a mentira.

A vida consiste no movimento , quem primeiro o causa , he o que se diz ser principio d'elle ; mas não se segue daqui , que a causa que depois se move , fique com alguma porção do principio , que a moveo. O braço quando move hum corpo não se comunica a elle ; e esse corpo não recebe em si , mais do que hum impulso ; o braço não poem mais do que a força , que serve de principio ao movimento , mas nem por isso fica o corpo , que se moveo , com alguma parte do braço , que o fez mover. Em huma mesma luz se podem accender muitas mil luzes , mas nenhuma destas participa , ou tem em si nada da primeira ; cada huma arde em substancia propria , distincta , e separada ; o que as distingue , he a materia , que lhes vai servindo de alimento , e não  
a pri-

a primeira luz de donde começaraõ. O incendio naõ he menos activo, ou menos nobre aquelle, que nasceo de huma faisca errante, do que aquelle que viria de hum fogo guardado no templo das Vestaes. Quem ha de intitular illustre a chamma, porque veio de outra que diziaõ consagrada? E humilde aquella que procedeo de outra, que naõ tinha circumstancia? Huma pedra preciosa regula-se-lhe o valor pela perfeiçaõ que ella mostra em si; a que nasceo no monte Olympo naõ he por isso mais esclarecida, do que aquella que se achou em hum valle rustico, e profundo. Só para o homem estava guardado o serem distinctos huns dos outros, e o distinguirem-se, naõ pelo valor de cada hum, mas pelo valor das cousas que os distingue. A Nobreza foi a maior maquina, que a vaidade dos homens inventou; maquina admiravel, porque sendo grande, toda se compoem de nada. As outras vaidades, parece que saõ menos vãs; porque sempre tem algum objecto visivel, e manifesto; mas por isso mesmo a vaidade

dade da Nobreza he huma vaidade sem remedio ; mal incuravel, porque se não vê.

Affim he , mas quem ha de haver que negue , que a Nobreza , ou essa cousa vã , he util , necessaria , e bem imaginada ? Que importa que huma cousa seja na realidade nada , se os effeitos que produz são alguma cousa ? Os effeitos da Nobreza são muitos ; ella dá merecimento , valor , saber , a quem não tem nem sciencia , nem valor , nem merecimento ; ella serve , para fazer venerador , a quem o não deve ser ; ella faz que o crime fique muitas vezes impunido ; que a desordem se encubra , e se disfarce ; e que a soberba , a arrôgancia , e a altivez , fiquem parecendo naturaes , e justas : finalmente a vaidade da Nobreza , até se desvanece com a vileza das acçoens , estas ainda quando são vis , infames , torpes , e odiosas , nem por isso envilecem , ou infamaõ a quem as faz ; antes da mesma enormidade das acçoens se tira hum novo lustre , ou nova prova da Nobreza : o ponto he contar huma longa serie  
de

de illustres ascendentes para que hum nobre fique dispensado das leis da sociedade , e de formalidades civís ; e tambem habilitado para que possa livremente , e sem reparo , perder o pejo , a honra , a verdade , e a consciencia. Desta forte vem a Nobreza a ser hum meio por onde o vicio se authorisa , o crime se justifica , e a vaidade se fortalece. Cuidaõ os Nobres , que a Nobreza lhes permite tudo , mas cuidaõ mal ; porque o certo he , que a Nobreza bem entendida , naõ se fez para canonizar o erro ; ella foi sabiamente achada para servir de estimulo , e companhia das virtudes ; para ennobrecer as acçoens illustres , e naõ para illustrar as viciosas ; para ser attendida pelo que cbrasse digno de attençãõ , e naõ pelo que fizesse indignamente ; para servir a razaõ , e naõ para a dominar ; para ser exemplo , e naõ regra ; para fazer os homens bons , e naõ para os perverter ; para os distinguir pela Nobreza do espirito , e naõ pela Nobreza da carne ; para os fazer melhores de huma melhora de animo , e naõ

não de corpo : finalmente para fazer mais clara a luz , e não para fazer clara a sombra.

Por isso o sabio Rei , ( que ainda ha pouco perdemos , e de quem a feliz memoria a cada passo renova em nós a mais entranhavel dor ) nunca olhou para a Nobreza em quanto a via só , mas sim quando a via acompanhada de acçoens nobres ; nunca attendeo á Nobreza das origens , mas sim á Nobreza dos sujeitos ; considerava os homens primeiro pela qualidade das virtudes , e pelas outras qualidades , depois ; o conceito , que fazia , foi , que a Nobreza não era no homem parte principal , mas sim parte ajuntada , que só servia de o ornar , e não de o fazer. Aquelle mesmo Rei foi o terror da Nobreza arrogante , e destemida ; esta sempre tinha os olhos assombrados de ver a cada instante fusillar o raio ; e de ver armado sempre o braço poderoso ; mas armado ao mesmo tempo de justiça , e de piedade , de furor , e de compaixão. Deste modo governou em paz , e nos deixou a paz ; por if-

fo a mágoa de o perder , foi , e ha de fer infinita em nós ; e as nossas lagrimas apenas poderão mitigar-se alguma vez , suspender-se , nunca. Acabou aquelle Monarca Augusto , e parece que não tanto pela fatal necessidade de acabar , como para que trocado em altar o trono , o respeito em culto , e o obsequio em adoração , o pudessemos invocar. Subio ao estado de immortal para ser numen tutelar do Imperio Portuguez ; e em hum principe ( o mais prudente , e moderado que o mundo vio ) nos deixou hum Rei benigno , pio ; generoso , justo , protector ; assim ficou disposta a nossa consolação , e seria menos forte a nossa pena , se pudesse fer o haver remedio para a faudade.

Hum dos abusos , que o tempo , e a vaidade introduzio , foi a Nobreza ; esta porém sendo tomada nos termos da sua primeira infancia , ou na idéa com que foi creada , he verdadeira , e util ; e nestes mesmos termos ninguem lhe pôde disputar , nem a utilidade , nem a verdade da existencia ,

cia. Por nobre , entendiaõ os anti-  
gos hum Heroe , isto he , hum ho-  
mem distincto dos mais homens , e  
distincto por si , e naõ por outros ;  
pelas suas proprias acçoens , e naõ  
pelas acçoens alheias. O Heroismo ,  
e a Nobreza eraõ qualidades pessoas ,  
e naõ hereditarias ; huma , e outra  
dependiaõ de acçoens heroicas , e em  
ambas era necessario o requisito do  
poder ; se este cessava , extenguia-se  
a Nobreza. Deste modo he , que an-  
tigamente haviaõ Nobres , porque em  
todo o tempo houveraõ poderosos ;  
estes ficavaõ distinctos por grande-  
za , e naõ por natureza ; passava a  
Nobreza de huns a outros , quando  
o poder tambem passava ; de huma ,  
e outra cousa se formava huma he-  
rança indivisivel. Acabada a Nobreza  
por falta do luzimento , se este de-  
pois tornava , naõ fazia resuscitar a  
Nobreza já perdida ; compunha-se  
outra nova , e esta naõ era de menos  
entidade , ou menos nobre que a  
primeira. O tempo naõ he o que en-  
nobrece. Os seculos que envelhecem  
tudo , só a Nobreza naõ haviaõ de fa-  
zer

zer caduca? Os annos tudo diminuem, e só a Nobreza haviaõ de fazer maior? Huma flor moderna não tem menos graça do que huma flor antiga. A verdura com que a Primavera se reveste, já no Outono fica prostrada, e macilenta. As Estrellas começaraõ com o mundo, e nem por isso brilhaõ mais; aquillo que depende de mais, ou menos tempo he fragil. A vaidade até se quer aproveitar das horas, e dos dias, que passaraõ. Por aquelle modo de entender, cresce a vaidade, a Nobreza não. Que pouco cuidaõ os homens em que ha huma eternidade, e que a duraçaõ do mundo, não he mais do que hum instante!

Se ha nos homens differença, esta só se acha nos Sceptros, e Coroas; os que dominaõ a terra, tem a semelhança dos humanos, mas não fei que tem de mais: tem o mesmo ser para serem homens, mas não para serem como os mais homens: quem os fez maiores, foi a Providencia; só esta podia influir diversidade no que he o mesmo; podia fazer

zer que huma identidade fosse diferente de outra da mesma especie; e podia, debaixo da mesma fórma, e dos mesmos accidentes, fazer huma natureza desigual. Deos he a origem do poder dos Reis, estes são independentes da fortuna; porque o poder supremo, só Deos que o dá, o tira. As revoluções particulares parece que resultão de huma economia certa; as dos Monarcas não succedem sem decreto especial. Aquelles a quem a Providencia fez arbitros do mundo, a mesma Providencia os distingue: os outros homens fazem-se distinctos á proporção do favor supremo que os distingue. Aíste pois a distincão dos homens só na vontade, ou coração dos Reis; esta he a origem verdadeira da Nobreza. Os Reis são os que glorificão os homens, isto he os que os ennobrecem; e desta sorte recebem a Nobreza por graça, e não por successão; por favor, e não por herança; permanecem Nobres, em quanto permanece a graça que os illustra; persiste aquella prerogativa em quanto o

favor existe ; se este se retira , logo a Nobreza acaba. A luz toda se emprega nos objectos , estes ficaõ claros , mas he por força de huma luz , que não he sua. Se o Sol se esconde , ficaõ os objectos escuros , e escondidos. As cousas não nascem com as qualidades que se vem ; os homens não vem ao mundo sabios ; justos , prudentes , virtuosos , bons , e do mesmo modo não vem Nobres ; cá achaõ a Nobreza como huma parte posterior , e auxiliar , que se póde unir , e aggregar depois ; achaõ muitas vaidades , e entre ellas huma occupada em crer , que a Nobreza he qualidade fixa , propria , interior , e inseparavel ; e por mais que os sentidos , e a razaõ mostrem o contrario , nem por isso aquella vaidade se deixa convencer. Tiremos por hum pouco aos homens a faculdade que elles tem de se explicar ; supponhamos que não fallaõ , talvez que entãõ se vejaõ iguaes todos ; a incapacidade , e o silencio , sabem mais : tiremos tambem por hum instante aos homens a alma racional , e en-  
taõ

*Sobre a vaidade dos homens.* 325

taõ veremos a Nobreza com que fi-  
caõ. Esta tai Nobreza , ou a sua vai-  
dade negando as supposiçoens , fica  
livre do argumento.





C A R T A  
DO MESMO AUTHOR  
SOBRE A FORTUNA.



**M**EU amigo e senhor, agradeço a v. m. o desejo, que me mostra, de que eu tenha maior fortuna; não se preocupe tanto a meu favor, porque a fortuna, que tenho he a mesma, que devo ter; o merecimento he que faz a fortuna, e quem o não tem, que fortuna ha de esperar, fallo sinceramente, e sem hypocrasia, no tempo, que já passou por mim tive esperanças, agora nem essas tenho, e isto porque conheço melhor, sei o que fallo, e o que mereço, por isso sei, que não devo esperar nada: esperem os outros e vivaõ no tormento de esperar.

rar. Eu hoje só tenho por fortuna o não esperar a fortuna, contento-me com a privação da desgraça sem aspirar a presença da ventura, e acho, que o não ser desgraçado he o mesmo, que ser venturoso; e se entre huma, e outra cousa ha hum estado neutro, contento-me com o meu estado ainda que propenda para a desgraça, com tanto, que não seja desgraça inteiramente, a sombra da ventura me baste, a realidade, não sei se me bastaria, porque o nosso coração he insaciavel, e daquillo, a que huma vez tomou o gosto nunca se farta, daqui vem, que o conservallo na ignorancia da ventura he discreta providencia, porque ninguem chora por hum bem, que não conhece, a saudade suppoem hum objecto conhecido; aquelle, que he ignorado a penas se appetite; quem conhece a fortuna pela vêr em outrem, tem pouca razão para a adorar, e he o mesmo, que conhecer o mundo no mappa, em que está pintado, ou tambem he como quem olha para o Sol sem admiração, e a pen-

penas com o reparo inadvertido, e vago: o mar por mais, que encrepe as suas ondas não serve a quem o vê de espetaculo admiravel: entã admiramos o tumido elemento mais pela raridade, que pela elevaçã. O subir mais alto não he muito natural, o estar no mesmo ser he seguir a ordem do universo. Os que sobem, he porque tem no merecimento as azas, os que não sobem, he porque a falta de merecimento igual, lhes serve de pezo, que os abate. Porém devemos consolar-nos, advertindo, o que não ter merecimento não he peccado nosso, e que culpa temos nós, de que a natureza fosse avara, parece, que ha hum limo perfeito, e outro tosco; deste nascemos nós, da quelle os venturosos: as aves não são Aguias todas, humas altamente se remontaõ, outras só sabem passar de hum raminho para outro; humas desaparecem na immensa regiaõ do ar, outras sempre se deixaõ ver no espaço limitado de hum prado humilde. As que tem maior alento sobem a mais alta esfera; as que tem

me-

menos vigor voaõ pedradas, e rasteiras.

Eu já perdi de vista os lugares eminentes. Os meus olhos só inclinaõ para baixo, e para cima não se pódem dirigir sem violencia: tudo quanto vejo he com olhos desenganados. Tal vez, que por isso veja as coufas como laõ; e não como se mostraõ: porque o desengano tem virtude, e força para arrancar da formosura o véo caducco, e mentiroso, de que o theatro da vida se compoem. A fortuna não he tão bella como parece, e creio, que o caliz da fortuna não he muitas vezes menos amargoso, que o da desgraça, também a fortuna tem seu caliz, e suas amarguras; e estas talvez, que sejaõ mais penosas de tragar, porque na desgraça o costume de sentir tira a parte mais cruel do sentimento: ao menos a desgraça não engana, e tem de bem o ser hum mal, que se não finge, he verdadeiro, e apparece como he, a fortuna sempre se disfarça semelhante á belleza enganadora, que para ser mais appet-

te.

cida reveste-se de ornatos lisongeiros, e apparentes; quem duvida que a belleza que se enfeita, ou se cobre de artificio, he para encubrir alguma fealdade natural.

Conheço a fortuna, sem que a fortuna me conheça, e quando a vejo he de tão longe, que impossivel he, que ella chegue a mim, nem eu a ella, somos inacessiveis ambos. Verdade he, que eu não a busco; nem a busquei nunca anciosamente, porque sempre entendi ser hum sujeito, menos proprio para ser favorecido, e além disto a fortuna quer, que a busquem com fé, e audaciosamente: ella se enamora da rezoção constante com que a buscaõ, timidamente ninguem a encontra, entrega-se ao valor, e foge á cobardia, quer que a rendaõ por força, não por supplicação similhante a humma mulher livre, que ainda quando se entrega por vontade, quer que pareça se entregou forçadamente.

E com effeito sem rogar, nada se alcança, e eu não sei pedir, o que sei que não mereço, lou religio-

gioso nesta parte , e com engano  
naõ quero nada , nem ainda a for-  
tuna : esta naõ me pode tirar o co-  
nhecimento proprio , de que a naõ  
mereço , e aquelle conhecimento ser-  
virme-hia de flagelo , de ventura naõ,  
porque a escolher , antes quereria a  
desgraça , conhecendo merecer for-  
tuna , do que a fortuna , conhecendo  
merecer desgraça. Quero as cousas  
mais justamente , que felicemente ;  
porque toda a consciencia parece ;  
que se afflige , com ventura desmere-  
cida , e mais se satisfaz de merecer ,  
que de alcançar. A verdadeira felici-  
dade deve ser interior , e o conten-  
tamento naõ he puro , quando vem  
de huma falsa causa. A coroa da vi-  
ctoria só desvanee ao que triunfou ,  
naõ ao que succede pôla na cabeça ,  
porque a fortuna errada mais injuria  
do-que ennobrece , o premio naõ il-  
lustra , o merecello sim ; e o conse-  
guir por graça da fortuna , naõ cos-  
tuma atrahir hum peito honrado ; es-  
te só se paga do que consegue por  
graça da virtude , e assim , se aceito  
o que naõ me devem , nisso vou já  
ca

castigado ; porque o coração me infina sempre , que a acção de receber foi indigna , e torpe.

Todos accusaõ a fortuna de injustiça , porém a injustiça está só em quem a accusa , nem o mesmo merecimento tem direito para a accusar ; porque a fortuna de sua natureza só a liberalidade , e a falta de liberalidade nunca se poz em accusação : tudo quanto a fortuna distribue , he por favor , e no que vem de hum principio de favor , não se dá positiva obrigação , salvo se a nossa presumpção he tal , que entendamos seriamente , que a fortuna nos deve algum tributo , e quem o entender assim , nisso mesmo mostra ser indigno da fortuna , e que esta lhe não deve nada ; porque o querer merecimento proprio , he confissão ou prova de desmerecimento ; a incredulidade nesta parte he perdoavel ; a credulidade he viciosa ; a fallencia he hum vicio quasi universal , e a fortuna communmente despreza todos os Narcisos ; quer que a busquem animosamente , mas não presumpçosa-  
men-

mente , com deligencia , não negligentemente , ou com desdem ; por isso ha poucos venturosos ; porque poucos ha que saibão o modo com que a fortuna se procura , e em saber aquelle modo , consiste o meio , ou o segredo de a achar : huns seguem o caminho da lisonja , outros o da importunidade , alguns o das armas , e outros das letras , alguns sem modo certo , nem meio determinado seguem o caminho de procurarem a fortuna por aquelle meio , e modo , que a mesma fortuna lhe descobre, *sol tibi signa dabit.*

Eu que não sou lisonjeiro, nem importuno , e que não sou erudito nem guerreiro , que caminho posso ter para a ventura , sem guia , sem norte , e sem luz , que me conduza , mal poderei achar aquella Deosa escondida , e inconstante ; ao primeiro passo me retiro , e desconfio antes de emprender , porque julgo imprudente acção o querer eu huma fortuna , que me não quem navega sem estrella , tem por certo o naufragar , e quem só dá

al pas-

passos errantes , que fortuna pôde ter ; a fortuna não he cega como dizem , ella vê a quem escolhe , e mostra que vê bem , porque escolhe bem , os que não são dos escolhidos , crêm ser cegueira da fortuna , o que he só cegueira sua ; julgaõ ser usurpação a fortuna , que a outros se comunica. Que injusto pensamento ; a fortuna não se vende , ella mesma he que se dá , e para dar-se a si tem livre o seu arbitrio , e assim não devemos murmurar da ventura alheia ; mas sim da nossa desventura , devemos conformar-nos , magoar-nos não ; porque a magoa he queixa , e virtude a conformidade. Quem se magoa reprova o que a fortuna fez ; quem se conforma approva o que ella faz , entre hum , e outro extremo , o melhor partido he , aquelle , que a fortuna quer , não aquelle , que nós queremos ; porque nós , enganamos a nós mesmos ; e a fortuna não se engana a si , ella sabe para donde vai , e de donde vem ; nós conjecturamos , e ella acerta ; caminhe a nossa embarcação para donde o vento a  
a le-

a leva , não para donde o vento a encontra , deixemos a fortuna o governar o mundo , e para nós tomemos o governo de nós mesmos ; porque só a fortuna sabe navegar em alto mar , e nós a penas navegamos nas limitadas ondas de hum fundo limitado , a esféra da fortuna he dilatada , e a nossa he mui pequena , e mal se vê , e assim que podemos esperar de nós ; esperemos tudo da fortuna , ainda que seja da fortuna alheia , porque della sempre pôde vir-nos algum bem , a fortuna he como a luz , que se espalha abundantemente , e aclara os espaços mais remotos , recebamos a luz ainda que seja alheia , e que o centro della esteja de nós tão afastado quanto vai do Sol á terra ; devemos entender , que ha fortuna tal , que estando em hum sogeito , he como se estivesse em todos , porque a todos se estende seu influxo ; e assim , se a commodidade he nossa , devemos estimar que o trabalho seja de outrem , que importa , que esteja de nós tão apartado esse assento ethereo , em que  
gi-

giraõ os orbes luminosos , se a nós se communicãõ as delicias de hum astro favoravel , salutifero , e benigno ?

Com o tempo perdi o amor , a vaidade , e esperança , estou pois sem esperança , sem vaidade , e sem amor. Estes eraõ os fortes laços , que me prendiaõ ; já se quebraraõ , agora naõ sei verdadeiramente o que me prende ; hum resto de vida da bellissima prizaõ , e de pouca duracaõ , por isso vivendo retirado naõ sigo as bandeiras da fortuna , e já lhe disse a Deos: milito nos campos do defengano , campos solitarios , ou menos frequentados ; porém mais seguros , nelles confidero a fabrica innocente de huma rosa inculca , de hum lirio triste , de huma assucena virginal ; estes saõ os meus objectos , os meus cuidados , e os meus empenhos , saõ os mestres , que me ensinãõ fielmente , mestres mudos , mas severos , a bem-confiderallos , a rofa me insinua , que a formosura he como sombra leve e passageira , o lirio na sua cor me diz , que toda a alegria se converte em luto , a assu-  
ce

cena indica, que só a virtude he permanente ; que liçoens pôdem haver mais verdadeiras, faceis de aprender, dificeis de observar ; a mocidade louca só gosta de loucas instrucçoens, e zomba galantemente das que são menos galantes ; mas que pouco dura o enredo que diverte, e quaõ depreffa chega a tragedia, em que o mesmo enredo acaba !

Affim nada espero da fortuna nem a fortuna de mim pôde esperar nada ; porque o meo talento foi discursivo sempre, operativo nunca, e a fortuna quer obras, e não palavras, quer quem pratique mais, e especule menos, porque toda a especulaçãõ por si mesma he vã ; a theorica toda he substancial ; esta compoem-se de huma solida materia, aquella de accidentes invisiveis ; he como a voz sonora, que o ar a forma, e a decipa, e que tem o seu fim, na mesma causa de que nasce o seu principio ; alguns ha, que o que discorrem obraõ, eu só debuxo, e não sei pintar o que eu mesmo debuxei ; sei delinear, executar não, e sempre na execuçaõ

Y

me

me perco, semelhante ao Nautico imperito, que sabendo a Carta, e sabendo os rumos, em largando as velas logo se perde; de que serve pois a Arte, que só na imaginação se mostra, e fóra della se desvanece? Muitos sabem idear, praticar, poucos. De que serve tambem huma idéa concertada a quem ignora o como se deve usar della? He o mesmo que instrumento delicado na mão, que ignora o meio de o tocar, o esgrimir de pouco vale, a quem não sabe pelejar deveras, o mestre foge muitas vezes, e não se fia na destreza, que insinua: eu sou o fugitivo esgrimidor, o Musico ignorante, o Nautico imperito, tudo sei para dizer, mas para fazer só sei, que não sei nada, as minhas artes todas são em pensamento, e por isso são justamente desgraçadas, porque a fortuna não pôde fazer milagres, e que pôde fazer de huma materia, que não se move, e que sendo intilligente, he sem acção, inutil intelligencia. Similhante á arvore frondosa, que produzindo flores, não sabe produzir frutos.

E nes-

E nesta fórma não posso queixar-me da fortuna, antes reconheço com legitima razião, que o favor, que a mim me nega he porque o deo justamente a outros, o seu officio he laurear o merecimento, não fazello, serve para ornar o merecimento feito, não para o fazer de novo; não ha pois iniquidade na fortuna; ao menos eu, e para mim só justiça lhe conheço, já do berço trazemos conosco a nossa sorte, e parece, que em nós mesmos a fabricamos, sendo artifices da desgraça, e da fortuna, deixemos pois a fortuna em paz; e eu sou o primeiro, que só accuzo a minha incapacidade, ou a minha innercia, esta foi unicamente o architecto de estado de sonolencia, em que me acho, e naquella se fundou o ser em que estou de não ser alguma cousa, mas com tudo sou o mesmo, que sempre fui, não mudei para mal, nem para bem, e neste artigo estou como vim ao mundo, só com a differença dos annos, que tem passado; delles o estrago sempre foi universal, e se passaraõ por mim, taõ

bem por todos tem passado; todos fomos companheiros naquelle genero visível da desgraça, e desgraça, que vai crescendo, diminuindo nunca; caminhamos igualmente com o mesmo passo, e sem poder por modo algum retroceder; fomos comilitoens diferentes na data, mas os mesmos no exercicio.

E assim chegou o tempo, em que o mais acertado he pendurar as armas, não como armas vencedoras, mas sim como despojos infelices de huma já cançada guerra, eu qual invalido soldado larguei o apresto militar, não voluntariamente, mas por não poder soportar-lhe o pezo, apenas posso soportar o vivo esqueleto, em que consisto; deichei os vicios do amor, da vaidade, e da esperança; porque elles primeiro me deicharaõ; amigos infieis esquecidos do meu passado obsequio, e lembrados da minha inaptidaõ presente, foraõ meus no tempo alegre, e já me desampararaõ neste tempo triste, injusta recompença de huma tyranna sociedade, quem dissera, que havia de achar

achar o amor ingrato , a vaidade sem o vigor , e a esperança desanimada ; se estes vicios me deicharaõ , sendo meus , ou sendo huma grande parte de mim mesmo , como póde a fortuna não deixar-me , não havendo sido minha ; aquelles nasceraõ commigo , e commigo se criaraõ , provindos da minha natureza , e substanciaes a mim ; e ainda sendo assim já se apartaraõ ; a fortuna , porém , sempre foi parte diversa , nunca unida , mas sempre separada , sem commercio meu , e sem chegar a mim , nem ainda passageiramente , e nesta situação mal póde a fortuna ter lembrança , de quem nunca se lembrou , e de quem nunca vio ; e se agora me chegasse a ver seria mais por cegueira sua , que por fortuna minha , seria mostrar , que foi injusta , buscando-me cansado , quem viçoso me não quiz.

E com effeito tem menos estimação a fortuna , que vem tarde , porque vem como apparatus funeral , e na imagem de huma honra antecipada traz consigo a de ser a ultima ; infel-  
liz

liz fortuna, ou ventura desgraçada e pois que quando chega, acha sem alento os braços, que a recebem; acha os olhos já com pouca luz, e o coração palpitando, frio, e lentamente que gloria adquire a fortuna errante, em buscar hum corpo timido, em que a morte está fazendo os seus ensaios; melhor he deixallo na tranquillidade escura do silencio, do que affombrallo com a claridade inquieta de huma luz tumultuosa; porque a fortuna, que está cercada de resplandores afflige, e mortifica os olhos costumados a não verem; daqui vem, que a fortuna muitas vezes chega mais como castigo, do que como premio; algumas vezes ha de ser a fortuna aborrecida, e certamente o he, quando vem tarde, ou ao tempo, que já se não espera, então já não he fortuna, he delirio da fortuna, e quem se accomoda a ella he por resignação, ou vontade de obediencia, não por vontade de inclinação, he mostrar constancia no desejo, mas no acerto desvario, porque a fortuna quando chega tarde, he

he fortuna de compaixão, não de eleição, indica, que foi sollicitada, ou extorquida, e não merecida, concedida para contentar hum corpo meio morto, e não para illustrar hum vivo; ou vem como fortuna de remedio, que se applica ao enfermo, que o não tem, e que se dá por consolação, não por obrigação, por dispensa, e não por recompensa, e verdadeiramente de que vale huma fortuna, que quando chega he só para se despedir, e não para ficar, e que assiste como testemunha authorisada, que vem ver o fim da obra sem ter visto o seu principio; de que serve huma ventura sonhada, pois não tem mais duração, que em quanto dura o sonho, inutil felicidade, pois he como a faisca, por instantes se está reduzindo a cinza; he felicidade imaginada, lograda não, ou ao menos mal lograda.

Bem sei, que tudo no mundo he tranzitorio; porém entre as mesmas cousas, que vão passando, algumas passam mais depressa do que outras, em humas ha tempo de se

verem , em outras não , e estas ao mesmo tempo , que apparecem , desaparecem , a mesma vida he hum verdadeiro tranzito , mas com certa , e determinada duração , compoem-se de hum espaço incerto , e a mesma incerteza do seu espaço he o que a faz parecer duravel , porque o fim , que se não vê , nem se conhece , julgamos , que está longe , nos primeiros periodos da vida a fortuna deve achar em nós sensibilidade para a desejar , e para a receber . porém em o tempo da vida entrando a declinar , ou a inclinar para o seu fim , a nossa sensibilidade tambem declina , e já não apeteçemos com ardor , nem sabemos desejar excessivamente : todas as nossas faculdades ainda mentaes entraõ em decanço , e vão perdendo a maior , e melhor parte da sua primeira actividade , semelhante ao curvado arco , que insensivelmente perde a força , que continha a corda dilatada ; neste estado se a fortuna vem a nós , he o mesmo que hum espirito insensato , e vagabundo , que pretende animar o corpo de hum cadaver ,  
por

porque com effeito tambem ha desejos cadaverosos , e estes saõ os que intumecem de esperar , e que ainda quando a fortuna os satisfaz , ficaõ como embaraçados , sem ficarem satisfeitos á maneira daquelle , a quem o raio tocou sem offender , mas que sempre fica estupefacto , e temeroso a qualquer ruido , ou estrondo leve.

Porém naõ ha regra certa nos graõs de desejo , e de esperança , porque alguns ha , que esperaõ , e desejaõ com taõ firme , e constante vehemencia , que ainda quando estaõ morrendo , estaõ esperando , e desejando , parece lhes , que morrem , se naõ esperaõ , sustentaõ o desejo como prova de que vivem felices ; naturezas , que por aquelle modo vaõ enganando o tempo , sem que o tempo os desengane ; ao menos enchem de vida todo o tempo , que vaõ vivendo , porque naõ teraõ della parte alguma , pelo modo de viver , e quem conserva as paixoens humanas em quanto vive , parece , que vive mais , do que quem as larga muito antes de morrer ; outros ha , que naõ saõ  
taõ

taõ desejosos , nem taõ espectati-  
vos , por isso naõ resistem , e largaõ  
facilmente os affectos do desejo , e  
da esperança , a esta porque os afflige,  
e áquella porque os perturba ; os im-  
passientes nem sabem desejar , nem es-  
perar pela fortuna ; por isso raramen-  
te a achaõ ; porque a fortuna sempre  
exige paciencia , e esta he muitas ve-  
zes o preço porque se vende , e o  
mais certo merecimento porque se  
dá , e com razaõ , porque a pacien-  
cia , naõ só he virtude humana , mas  
favor celeste , ella vence mais sem  
fazer nada , do que outros muitos  
meios , fazendo muito ; a sua inacçaõ  
tem mais poder , do que a acçaõ da-  
quelles meios , que parecem ser mais  
poderosos , e he hum remedio uni-  
versal , que aproveita para tudo sem  
a nada fazer mal , só tem de menos  
boa a paciencia o ser huma virtude  
humilde , e feita só para soffrer , á ma-  
neira da pezza de hum engenho , de que  
todo o exercicio consiste em andar  
rasteira , e abattida : porém nisso mes-  
mo consiste tambem o artificio : por-  
que a maquina do engenho naõ se  
mo-

move em quanto a peſſa humilde a não faz mover. A paciencia , ou o ſoffrimento ſuppoem deſprezo , e eſte ſempre he duro ; ſendo que não ha deſprezo , que moleſte , quando a paciencia he grande , e o ſoffrimento humilde muralha impenetravel aos ataques do deſprezo. Além diſto não ha couſa , que caufe nojo , a quem tem a fortuna por objecto ; porque a fortuna ſempre foi conſiderada como a bella dama , de quem os mais aſperos rigores ſão favores declarados , e por elles deve paſſar o amante , que pretende ſer bem ſuccedido.

Com tudo eu nunca me enameorei tão cegamente da fortuna , por iſſo nunca a tive , nem eſpero ter : ſempre olhei para a fortuna como para humas tantas couſas , que ſendo admiraveis por ſi meſmas , admiraõſe por coſtume , e tambem por coſtume já ſe não admiraõ ; fazemos caſo dellas por opiniaõ ; e mais pelo caſo , que vemos , que os outros fazem , que por aquelle , que nós meſmos quereſſamos fazer ; eſtimamollas pela eſtimaçaõ dos outros ,  
naõ

naõ pela noſſa ; e niſto ſeguimos o exemplo ſeguido , o reſpeito he hum dos attributos da fortuna , e talvez , que ſeja o principal , porque a fortuna ſe deſeja tanto ; mas quanto a mim achara eu , que aquelle attributo importuno , e vaõ mais mortifica , do que liſongea , porque as mais das vezes o reſpeito he como a moeda , que aceitando-ſe por boa , intrinſeca , e verdadeiramente he falſa , ou tambem como os rogos , que ſe fazem no perigo da tormenta , o retrato do milagre coſtuma ſer a primeira de todas as promeſſas ; porẽm paſſada a tormenta , e o perigo , já naõ lembra o milagre , nem o ſeu retrato : o reſpeito , que a fortuna tem he reſpeito de intereſſe , naõ de amor ; e he como obrigaçaõ violenta , naõ livre ; ou como vontade involuntaria , naõ arbitraria ; que pouco vale hum reſpeito ſimilhante , e que pouca eſtimaçaõ merece ! Hum tal reſpeito dirige-ſe ao lugar , naõ á peſſoa ; á fortuna , e naõ ao afortunado : he obzequio injurioſo , e caviloſo , pois que com fingido ſobſcri-

cripto caminha indirectamente , he hum ataque falso , que te faz em huma parte , para em outra se fazer o verdadeiro ; o incenso , que não he puro , mais escandeliza , do que agrada , porque tendo só de incenso o fumo , não tem a suavidade , falta-lhe a fragancia , que deleita , e sobra-lhe a exalação , que offende.

De nada são os homens tão avaros , que de hum respeito sincero , e verdadeiro , e de nada são mais liberaes , que de hum respeito simulado , e dependente , o formulario de hum , e outro respeito he o mesmo , e tambem he a mesma cerimonia , ou ritual apparente , e manifesto de cada hum delles ; porém não he a mesma a intenção , ou dedicação , de quem se mostra respeitoso , porque a verdade só está no interior , e o engano no frontespicio , a devocação não está no joelho , que se dobra , mas no coração , que se não vê dobrar ; a genuflexão só serve de signal , e todo o signal assenta em materia supposta , que póde ser , ou não ser , assim como se suppoem ; mas que importa ,  
a for-

a fortuna costuma ser tão pouco melindrosa, que daquelles signaes se paga, e com elles se contenta por mais, que os reconheça suspeitosos; conhece a adulaçãõ fofistica do respeito, mas nem por isso o despreza, porque he como mercadoria, que se aceita com todas as avarias, ou como fazenda de contrabando, que não tem prohibiçãõ para usar-se della; a fortuna tem aquella urbanidade, recebe sem exame o que lhe daõ, e basta-lhe, que o respeito tenha a figura disso; ainda que não tenha nada mais, basta-lhe, que a estatua tenha a fórma racional, ainda que em si não seja mais do que hum marmore pulido, se bem, que ha muitas coufas, em que a substancia esteja nos accidentes, e a existencia na mesma falta de existir.

Eu não quizera hum respeito semelhante, porque amo a verdade em tudo, naquillo em que a verdade se dispensa; nenhum fingimento pôde agradar-me nunca, nem tive arte para fingir; mostro-me como sou, e que ainda os meus mesmos pensa-  
men-

mentos se estão deixand' ver pela interposta, e mal ferrada cortina do meu semblante, por isto tudo quanto digo he o mesmo, que tudo quanto penso; de sorte, que para mim não reservo nada, como se em mim não houvesse parte que não fosse parte exterior, visível, e conhecida, propondo para huma estupidez no excesso da verdade, e tudo o que não he excessivamente verdadeiro, faz-me repugnancia natural, como alguma cousa, que fizesse arrepiar-me, causando-me cocega insuportavel, e assim sou vicioso no excesso da verdade, assim como outros o são no excesso da mentira; isto não he, nem nunca foi virtude, he temperamento porque a verdade opera em mim como por hum acto necessario, por compleição, e não por consciencia, por genio, e não por escrupulo, e com effeito amo a verdade, porque o meu conceito me representa mais bella, do que tudo quanto ha, e mais appetecivel do que tudo quanto se appetece; talvez que haja algum achaque, que fassa hum fugeito verdadeiro.

deiro, assim como pôde haver também, para fazello mentiroso, se o he, ficarei crendo, que sou verdadeiro por achaque; alguma enfermidade havia de haver, que sendo util em si mesma, o mal só estaria em sarar della: não sei se a verdade pôde vir por desordem da natureza, o que sei sem paradoxo he, que ha temperamentos verdadeiros, e outros mentirosos; nestes a mentira não he tão culpavel, naquelles a verdade não he tão louvavel, porque tudo o que se faz por indole nativa he menos estimavel do que aquillo, que se faz unicamente por virtude, e esta parece, que recebe o seu lustre mais pomposo da opposição, que contra, e que vence; porque donde não ha proprio vencimento, também não ha virtude propria, e a victoria sem combate só mostra a fraqueza do vencido, não a fortaleza do vencedor.

Daqui vem, que nenhum respeito dos que a fortuna commummente concilia, acharia em mim grande agasalho, se o caso em mim se achasse.

fe , que tudo havia parecer-me hum laço subtil , e lisongeiro , fabricado para prender a minha simplicidade , e captar a minha benevolencia ; e nesta desconfiança tal vez menos bem fundada seria eu como a ave cautelosa , e timida , que sempre está de sentinella contra as incidiarias artes do caçador astuto , e vigilante ; e assim naquelle mesmo caso , e supposição o pretendente , que me respeitasse menos , seria a quem eu attendesse mais , o cortezaõ raigado , e consummado da sciencia dos politicos agrados , e versado na pratica de respeitos estudados , menos proprio me acharia , do que o rustico , grosseiro , e imbecil ; deste a imbecilidade verdadeira havia de preocupar-me mais do que o outro ; o ar dobrado profundamente reverente , e cheio de festejo ; de forte , que para mim seria necessario tomar diverso expediente , e seguir methodo diverso.

A minha attençaõ sempre se volta para a verdade , como se esta fosse hum instrumento , que tivesse for-

ça necessaria para voltar-me; porque a verdade me move como se fosse hum artificio natural, feito para mover-me, e quando a busco he com amorosa indagação, e se consigo achalla, fico com o mesmo contentamento daquelle, que achou o amor perdido; e nesta forma todos os respeitoitos, que a fortuna dá não são capazes de attrahir o meu desejo, porque se a mim se derigissem, eu os creia fabulosos, assim como os creio verdadeiros, quando a outrem se derigem; e em qualquer estado, que a fortuna me puzesse, nunca poderia eu persuadir-me, que com razão merecia algum respeito verdadeiro; e todo aquelle, que a mim se encaminhasse, eu o julgaria respeito mercenario, e por isso mesmo sem valor; antes quero a verdade, que me magoa, do que aquella, que me lizongea, para esta tenho incredulidade, e entendo ser composta de lizonja; da outra fasso mais conceito, porque tudo, o que escandaliza cura.

Na situação particular, em que me

me acho , se alguém me busca , en-  
tendo firmemente , que não he por  
amor de mim , mas por causa de al-  
guma cousa minha ; logo considero ,  
e digo , que me quererá , ou que in-  
teresse lhe ensinou a minha porta , e  
o meu nome ; nesta consideração re-  
meto a visita para a dependencia ,  
que he a quem se fez ; e eu ou não  
estou em casa , ou estou doente :  
por este modo fasso-me invisivel , de  
sorte , que quem me puzer a vista  
ha de ter habilidade ; e se alguém  
tem commigo algum negocio , deve  
ter o trabalho de se explicar por le-  
tra ; porque de cara a cara não he  
facil , salvo se topar commigo de  
improvizo ; e nesse caso , quem o pa-  
ga , he quem deixou a porta abe-  
ta , ou a vidraça por fechar ; por este  
modo me livro de cumprimentos abor-  
reciveis , de amizades perigosas , de  
novelistas mentirofos , e de impor-  
tunos maldizentes. Bem vejo , que  
seguindo este modo de viver , estou  
no mundo sem saber do mundo na-  
da ; porém isso mesmo he o que eu  
quero , e tão regularmente , que

nem quero saber o que tenho para jantar, se não depois da meza posta; a minha curiosidade só tem por objecto a natureza, o mundo não, esse cuidado toca a quem o fez, ou o governa, a mim só me compete o ver o meu termometro para saber se faz mais, ou menos frio, que no dia antecedente; costumava eu ter as Gazetas de Londres, e Amsterdaõ, porém já me desfiz disso, porque achei ser fatuidade o querer saber noticias daquelles, que as não querem saber de mim; e assim já me não importaõ as façanhas de El-Rei de Prussia; essas devem importar ao seu Panegyrista, não a mim, que lhe não hei-dê escrever a vida. O saber successos militares, pertence privativamente á gente desse officio, porque a elles toca a arte de desbastar os homens, como a mim póde tocar-me a arte de desbastar as couves no canteiro da minha ortã. Agora pasmo de mim mesmo quando considero, que sem necessidade alguma, affentei praça de Engenheiro voluntario no ultimo sitio de  
Gi-

Gibraltar, de donde tirei as indeleveis certidoens, que ainda conservo authenticadas em fórma cicatrizante; durou pouco o sitio, por isso ficou eu durando, ha humas sciencias, em que a melhor sciencia he não saber nada dellas, deste genero são as sciencias militares, para quem não he militar; actualmente devo á laudofissima memoria do Senhor Rei Dom João o V. o querer servir-se da minha pouca intelligencia, mandando-me passar Patente de Tenente Coronel do Regimento do Cais, cuja graça não teve effeito porque a paz sobreveio felizmente, antes que começasse a guerra; hoje já não posso sustentar na mão a espada, e o mais, que posso fazer, he o sustentar-me a mim, lembra-me o que disse Ovidio:

*Turpe miles senex, turpe senilis amor.*

E nesta fórma não ha para mim mais mundo, do que a casa, em que habito, e as minhas quatro paredes são para mim as quatro partes do mundo conhecido, vivo como no  
er-

ermo, porque vivo só, os meus livros me acompanhão fielmente, só delles me não aparto; elles foraõ os meus mestres, e o estaõ sendo ainda, porém para que aprendo eu, se o tempo me está dizendo que tenho pouco tempo para aprender, e menos para gozar! Bem sei que a minha idade não he muito adiantada, porém eu quero adiantar o defengano, para que não seja a idade o que por força me defengane; sempre gostei muito da cantiga quando disse, *quero deichar o mundo antes que o mundo me deixe*, quero anticipar-me já, para não estranhar depois que costumar-me, porque a licção não se estuda na mesma hora, em que se dá, quem começa a sentir com antecedencia, sente menos quando chega a occasião do sentimento; este quando está cansado fica a modo de dormente, e sem actividade para atormentar, ouçãõ menos atormenta menos, porque não só na paciencia se faz callo, mas também na dôr; o mal, que se padefce por vontade não afflige tanto, e fica  
fen-

sendo mal, que não assusta, porque o mal habituado, passa em natureza, e perde muita parte do seu rigor, e aspereza, daqui vem, que o familiarizar com qualquer fatalidade, he segredo certo, para a fazer menos fatal, he como a féra domesticada, em que se encontra já menos fereza: o instrumento usado he mais facil, e mais leve de mover; aquelle, que ainda he novo não trabalha sem resistencia; e assim as incomodidades, que a velhice traz consigo, eu as vou applicando em mim, e desta sorte quando vierem, já achão feita a obra, que vem fazer; encontraõ-se consigo mesmas, e o mais que haõ de fazer, he deixar-me no estado, em que me acharão; poderaõ accrescentar alguma couza mais; porém tudo não, e ainda para o mesmo accrescentamento já me vou armando, e preparando; estou-me exercitando em peleja fingida, para entrar mais destro na peleja verdadeira; isto vem a ser repercutir o damno pelo mesmo damno premeditado; enfraquecer o assalto pelo mesmo as-  
fal-

salto prevenido ; e adormecer o mal, pelo mesmo mal despertado antes.

Sendo aquella a minha filosofia, bem se deixa ver, que a fortuna para mim já não he materia de importancia ; só cuido em ir vivendo mansamente, e sem ruido, como quem vai escorregando lentamente, e não como quem vai andando atrevidamente ; os meus passos não vão para diante, o mais, que espero delles he, que se sustenão no lugar, em que se achão ; não tenho mais objecto, que a mim mesmo ; e a mim mesmo como sou, e não como poderia ser ; porque não sendo nada, ainda poderia ser menos do que sou : em tudo a deminuição he mais facil, do que o augmento, porque tudo diminue naturalmente, e cresce com mais difficuldade, e com effeito não vejo cousa alguma, em que haja de crescer ; e ainda vejo alguma cousa, em que diminue. Pela bondade de Deos, tenho saude, e tenho hum decente patrimonio ; para viver decentemente em cada hum destes pontos principaes, póde suc-

succeder notavel decadencia, e crescimento não, e assim contento-me com a minha situação vulgar, e julgo-me feliz, em conservar-me nella, como aquelle, que se crê ditoso quando o affalto da pobreza não he forte, porque o padecer menos he fortuna respectivamente a quem padecer mais, nem podemos negar absolutamente, que tambem ha fortuna nos grãos de padecer.

Naõ duvido, que se huma fortuna mais brilhante me buscasse, eu a recebesse alegremente, mas não sem sobresalto pelo descostume, e tal vez, que entendesse ser como visita da saude quando busca o enfermo; que está para espirar; se bem, que não receio, que a fortuna possa achar-me, porque vivo tão escondido, que até me escondo de mim mesmo, e se furtivamente alguém me vê, he na figura de quem fôje, e não de quem apparece; semelhante á corça temerosa, que até da sua sombra vai fugindo; isto vem, de que já me não agrada o commercio commum dos homens;

naõ

naõ acho na sociedade aquelle gosto, que os poucos annos me inspiravaõ ; e ainda, que naõ estou no meio da velhice, com tudo já tenho entrado em seus limites, passei a fronteira da mocidade, e de tudo a perdi de vista; neste estado a fortuna naõ tem graça, porque já nos acha sem verdura, a folha ceca, sempre he triste, e por si mesma se desfaz. A fortuna, que vem cedo, parece, que vem unir-se a nós, e fazer comnosco hum mesmo corpo; a que vem mais tarde, fica sendo cousa estranha, separavel, e distincta; he adorno superficial, emprestado por pouco tempo.

Muitos animos ha que tem valor, para esperarem muito, a mim qualquer cousa me desmaia, e custa-me mais o esperar pela fortuna, do que o naõ esperar por ella; esperem aquelles a quem o merecimento alenta; porém eu, em que hei de fundar as minhas esperanças, que razão tenho eu para animar-me; e se tenho alguma, he só porque conheço, que nenhuma tenho; e por isso qual-

qualquer fortuna, que eu tivesse, seria fortuna de piedade, não de justiça, seria fortuna de esmola; para tudo sou inutil, ainda para a mesma inutilidade, sombrio, sem melancolia, e taciturno: por natureza este he o meu retrato, he parecido, e verdadeiro, porque he feito pelo mesmo original; e assim, que fortuna ha de ser esta, que em mim pôde assentar bem, salvo se for alguma fortuna sem tino, ou desvariada, porém fortuna bem ajuizada não. A fortuna não quer quem desconfia, e eu sempre fui desconfiado, mas sempre assim fui por humildade, e por orgulho nunca: presumido nunca fui, porque nunca achei em mim fundamento justo para a minha presumpção, para o meu abatimento sim, só tenho de bom a se he, que isso ha bom, e se facilmente costumavel, como se fosse materia disposta para o bem, e para o mal; neste não me desespero, aquelle acha em mim conformidade, não me entopeça a pena grande, nem o grande bem me transporta, os meus sentidos sempre guar-

guardaõ o uniforme, e estaõ indifferentes, assim para o disgosto, como para a felicidade; considero, que estes dous extremos foraõ feitos igualmente para o homem; daqui rezulta; que amo a vida sem amor, e sem odio aborreço a morte; porque sei, que huma, e outra cousa foraõ feitas para mim, e para todos, humanaõ he mais natural, do que a outra he, e ambas se haõ de verificar infallivelmente, a duvida naõ está no successo, mas na hora, em que ha de succeder.

De que serve pois a fortuna humana de fazer a vida excessivamente amavel! Oh que infausto amor, e que infausta felicidade! Pois toda me leva, e arrebatã para hum bem, que ha de deixar me; e a quem eu tambem hei de deixar; naõ he melhor ser desgraçado, do que feliz; com aquellã condiçãõ; de que serve huma ventura taõ veloz, em que nem hum instante só, tenho certeza de a ter segura; e em que quando a abro, apertadamente, e com mais fineza, ella entãõ me desampara,

ra , deixando illudidos os meus braços , e enganados os meus olhos: Quem ha , que não conheça , que he delirio sem desculpa o fazer estimação de huma sombra errante , e fugitiva , de hum alito , que no ar se fórma , e no ar desapparece , de huma luz sempre tremula , e sempre vacilante , de huma exhalação inconstante , e vaga? E se vim ao mundo , para ser precisamente louco , seja de huma loucura minha , e não de todos ; direi para mostrar-me delirante , que as ondas do mar nunca se movem , que posso esconder no feio hum fogo ardente , e que sei suspender do amor o ardor violento.

Naõ quero pois buscar a fortuna humana , e fiz bem de a não haver buscado , quero estar livre para acabar com liberdade ; não quero que as delicias da vida me sirvaõ de augmentar as amarguras da morte ; esta quando chegar ha de achar-me prompto sem ter fortuna de que despedir-me ; não hei de olhar para a ventura com os olhos de faudade , porque não tenho ventura , de que me aparte ,

te ,

te, nem felicidade de que o apartar-me me entorneça; as lagrimas não hão de ser pelo que deixo, antes hei de rir-me do pouco, que tenho para deixar. Não hei de ter pena, de que a minha fortuna acabe, basta, que a tenha de acabar eu; hei de imaginar, e ver, que já tem fim a minha vida, mas não hei de sentir, que tenhaõ fim as fortunas minhas; estas não hão de estimular a minha dôr, nem agravar o meu sentimento. A morte não ha de tirar de mim se; não a vida, a pompa, o fausto, e a grandeza não ha de tirar-me, porque nada disso tenho, são alaias utadas para outros, para mim nem novas são, e assim não hei de ter a magoa, de que a morte as despedace, nem fassa com ellas o lugubre aparato do seu triumpho; a parda roupa, que me cobre, a barraca humilde, que me alberga, o campo verde, que me alimenta, o bosque solitario, que me diverte; estes hão de ser os unicos despojos, de que a morte ha de privar-me; despojos pobres, e que só servem para injuria da victoria;

ou-

outros, que merecerão os obsequios da fortuna haõ de ver as exequias dessa mesma fortuna merecida; e ainda cercados daquelles resplandores, de que a fortuna se reveste; e ainda rodeados do luzido enleio, de que a ventura se acompanha, haõ de ver, que por instantes a luz se apaga, se extingue, se desvaneça, e em hum labirinto de conceitos differentes haõ de sentir menos o golpe, que ha de acabar a vida, do que aquelle, que ha de ferir descarregado na fortuna; entaõ corrido o véo do desengano, este ha de mostrar em hum momento, que a fortuna naõ he mais, do que hum encanto enganador, hum sonho mentiroso, huma apparencia vaidosa. Eu, porém, a quem a morte ha de achar sem aquellas circumstancias, naõ tenho nada, que deixar, nem tenho cousa alguma, em que me seja custoso o desapego, antes na morte hei de ganhar, o que na vida estou perdendo, porque das ratoens, que tenho para sentir a morte ha de vir a resgatar-me, por isso hei de largar sem susto a scena, e o theatro.

Por-

Por esta forma tenho respondi-  
do, ao que v. m. me enfinua da for-  
tuna; já vê o caso que fasso della, e  
a razaõ, que tenho para o não fazer.  
Fico a obediencia de v. m. que Deos  
garde muitos annos.

Amigo e menor criado de v. m.

*Mathias Aires Ramos da Silva de Eça.*

Todas as palavras que se acharem nesta  
Carta em que venhaõ os nomes de *fortuna*,  
*ventura*, e *outras algumas*, que pareçaõ contra-  
rias ao uso, ceremonias, e costumes da nossa  
Santa Religiaõ, não são postas aqui com ou-  
tro fim, mais do que por ornato de eloquen-  
cia, e para fazer huma fraze mais levantada;  
e em nada quer o Author que se tomem co-  
mo verdadeiras Divindades no errado sentido  
em que as tomaõ, e costumaõ usar dellas os  
*Fatalistas*, mas sim conforme ao uso de huma  
saõ Theologia; que tudo submete como ver-  
dadeiro catholico ás determinaçõens da Santa  
Madre Igreja.

# CATALOGO.

Dos Livros impressos á custa de Francisco Rolland, Impressor Livreiro em Lisboa, na esquina da rua do Norte.

**A**RTE Poetica de Horacio, traduzida, e illustrada por Candido Lusitano. Segunda edição correctã, emendada, e augmentada das Regras da Versificação Portugueza, in 8. 1 vol. Lisboa, 1778.

Arte de Prêgar, segundo o Espirito do Evangelho, com hum discurso preliminar sobre a Eloquencia, in 8. 1 vol. Ibid. 1777.

Imitação de Christo, escrita pelo Veneravel Thomás de Kempis, nova edição correctã, e emendada por hum Religioso Arrabido, e adornada com bellissimas figuras abertas ao buril, in 12. 1 vol. Ibid. 1777.

Regras da Versificação Portugueza. in. 8. Lisboa, 1777.

Secretario Portuguez, ou modo de escrever cartas de todas as especies &c., por Francisco Jozé Freire. Nova edição correctã, emendada, e augmentada de cartas sobre o commercio &c., in 8. 1 vol. Ibid. 1777.

Fabulas de Esopo, traduzidas da lingua Grega, com applicaçoes Moraes a cada Fabula, por Manoel Mendes da Vidigueira, nova edição correctã, e emendada, in 8. Lisboa, 1778.

Espirito do Christianismo, traduzido do Francez, in 8. 1 vol. Ibid. 1773.

Diccionario da Biblia, traduzido do Francez,

obra utilissima para a intelligencia do velho, e novo Testamento, e para a historia da Igreja, in 8. Ibid. 1766.

Thefouro de Prégadores, dividido em varios Sermoens universaes, onde se tiraõ Sermoens particulares &c., por Frei Antonio de Pauda e Bellas, in 8. 2 vol. Ibid. 1776.

— O tomo segundo se vende separadamente.

*Livros de sortimento, e que se achão em grande numero na loja do mesmo.*

**A** Pontamentos para a educaçõ de hum Menino Nobre, por Martinho de Mendoca de Pina, in 8. Porto, 1768.

Arte Rethorica para o uso da Mocidade Portugueza, por Joaõ Rozado de Villalobos, in 8. Evora, 1773.

Aviso ao Povo sobre a sua faude, por Tissot, segunda, ediçãõ correctã, e emendada, in 8. 2 vol. Lisboa, 1778.

Curso de Cirurgia de M. de Col de Vilars, traduzido do Francez, in 4. 3 vol. Ibid. 1774.  
*He a melhor obra que tem apparecido sobre esta materia.*

Catecismo de Montpellier, in 4. 5 vol. Porto, 1765.

Compendio do mesmo, para o uso dos Meninos, in 8. Ibid. 1766.

Compendio da historia do antigo e novo Testamento com as razoens com que se prova a verdade da nossa Religiaõ, traduzido do Francez para instrucçãõ da mocidade Portugueza, in 8. Lisboa, 1772.

Col:

- Collectaneo Farmaceutico**, por Antonio Martins  
 fodré, in 8. Porto, 1768.
- Compendio Doutrinal**, traduzido em Portuguez,  
 por mandado do Senhor D Jozé, Arce-  
 bispo de Braga, in 12. Porto, 1766.
- Discurso sobre a historia universal**, para expli-  
 car a continuação da Religião, e as mu-  
 danças dos Imperios, por Bossuet, in 8. 4  
 vol. Lisboa, 1772.
- Diccionario Francez, e Portuguez**, nova edi-  
 ção augmentada, in 4. Ibid. 1777.
- Discurso sobre a inutilidade dos Esponsaes dos**  
 filhos celebrados sem consentimento dos  
 Pais, por Bart. Coelho Nevez Rebello, in  
 8. Ibid. 1773.
- Ensaio sobre o homem**, Poema filosofico de  
 Pope, traduzido do Inglez, por Antonio  
 Teixeira, in 12. Ibid. 1769.
- Farmacopea Dogmatica, Medico-Chymica, e**  
**Theoretico-Practica**, obra composta sobre  
 as melhores Farmacopeas pelo Boticario de  
 Santo Thyrso, in fol. 2 vol. Porto, 1772.
- Farmacopea Bateana**, augmentada com os se-  
 gredos Goddardianos, in 4. Pomplona, 1763.
- Farmacopea Portuense**, in 8. 1 vpl.
- Historia Sagrada do velho e novo Testamento**  
 com exemplos e doutrinas dos Santos Pa-  
 dres para reformação dos costumes em to-  
 dos os estados e pessoas, nova edição, in  
 8. 2 vol. 1776.
- Historia das Oraçoens de Ciceró**, com notas  
 e huma noticia das leis Romanas, traduzi-  
 da do Francez, in 8. Lisboa, 1773.
- Historia de Carlos XII. Rei de Suecia**, es-  
 crita em Francez por Voltaire, e traduzi-  
 da em Portuguez, in 8. 2 vol. Ibid. 1772.

Instrucção sobre a Logica, ou Dialogos sobre a Filosofia racional, por Manoel Alvares Queirós, Professor Regio de Filosofia, in 8. Porto, 1768.

Manual Chiffrao, escrito em Francez, por Bosfuct, e traduzido em Portuguez, in 12. Lisboa, 1776.

Manual da Missa, boa edicção adornada com figuras abertas ao buril, in 8. 1774.

Megara, Tragedia por Pedegache e Quita, in 8. Ibid. 1767.

Particulae Latinae Orationis ex criticis observationibus Variorum Auctorum de integro collectae a Joaquim Joze Costio Sadio, Profess. Reg. cum indice locutionum tum latinarum tum lusitanarum, ad usum studentium, in 8. Olisipone, 1776.

Observações ( novas ) sobre os diferentes methodos de Prêgar, traduzidas em Portuguez, in 8. Lisboa, 1765. *Obra indispensavel para os que se empregão no ministerio do Pulpito.*

Rimas de João Xavier de Mattos, in 8, 2 vol. 1777.

Sermoens do Padre Frei João Franco, in 4. 12 vol. Ibid. 1760. *Esta obra contem 360. sermoens, e Panegyricos sobre todas as festividades do anno &c.*

Taboadas de Reducção com amplas explicações na lingua Portugueza, por Joaquim Hypolito de Mattos, in 8. Londres, 1764.

Tratado do principaes fundamentos da Dança, ou regras para bem andar, faudar, e fazer todas as cortezas que convem em as assembleas, onde o uso do mundo a todos chania, in 8. Coimbra, 1767.

Vida de D. Bartholomeu dos Martyres , por Frei Luiz de Souza, in 8. 2 vol. Lisboa, 1760. *Esta edição he preferida a de Paris, por ser impressa conforme o original de Frei Luiz de Sousa, &c.*

---

*As obras seguintes estão-se imprimindo.*

- C**ostumes dos Israelitas por Fleury , traduzidos em Portuguez , in 8.
- Livro dos Meninos em que se dão as ideas geraes e definiçoens das cousas que os Meninos devem saber, in 8
- Oraçoens escolhidas de Cicero , traduzidas em Portuguez , in 8.
- Avisos e Reflexoens sobre o que deve obrar hum Religioso para satisfazer ao seu estado, in 8. 3 vol.
- Elementos da historia geral antiga e moderna pelo Abbade Millot , traduzida do Francez, in 8. 9 vol.
- Obras de Quita, segunda edição augmentada, in 8. 2 vol.
- Historia de Theodosio o Grande por Flechier , traduzida em Portuguez , in 8.

69-817

R.B. Kosatha

5/14/69

Faint, illegible text at the top of the page, possibly a header or title.



Faint, illegible text line following the separator.

Faint, illegible text line.





CA 778

A 298r

